

PANORAMA

\$150

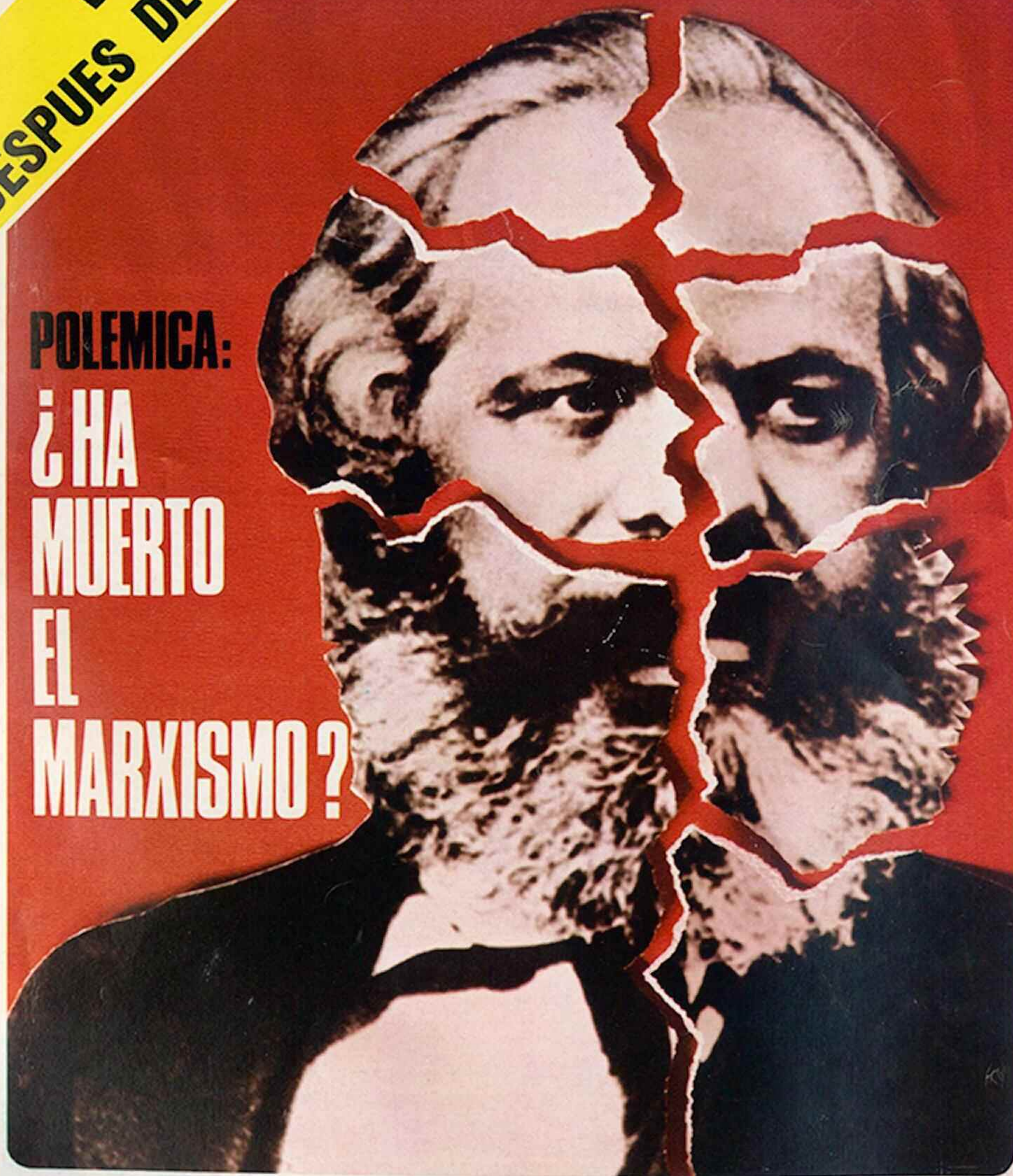
Aíres, 9 al 15 de septiembre de 1969

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

**VIETNAM:
DESPUES DE HO CHI MINH**

POLEMICA:

**¿HA
MUERTO
EL
MARXISMO?**



Ya es hora de un Smuggler...



INDUSTRIA ARGENTINA

Dice Gastón Dorignac: Tomo *Smuggler* por el "handicap" de ser el primer whisky muy añejo de los 70. Para mí también es insustituible.

PATAGONIA

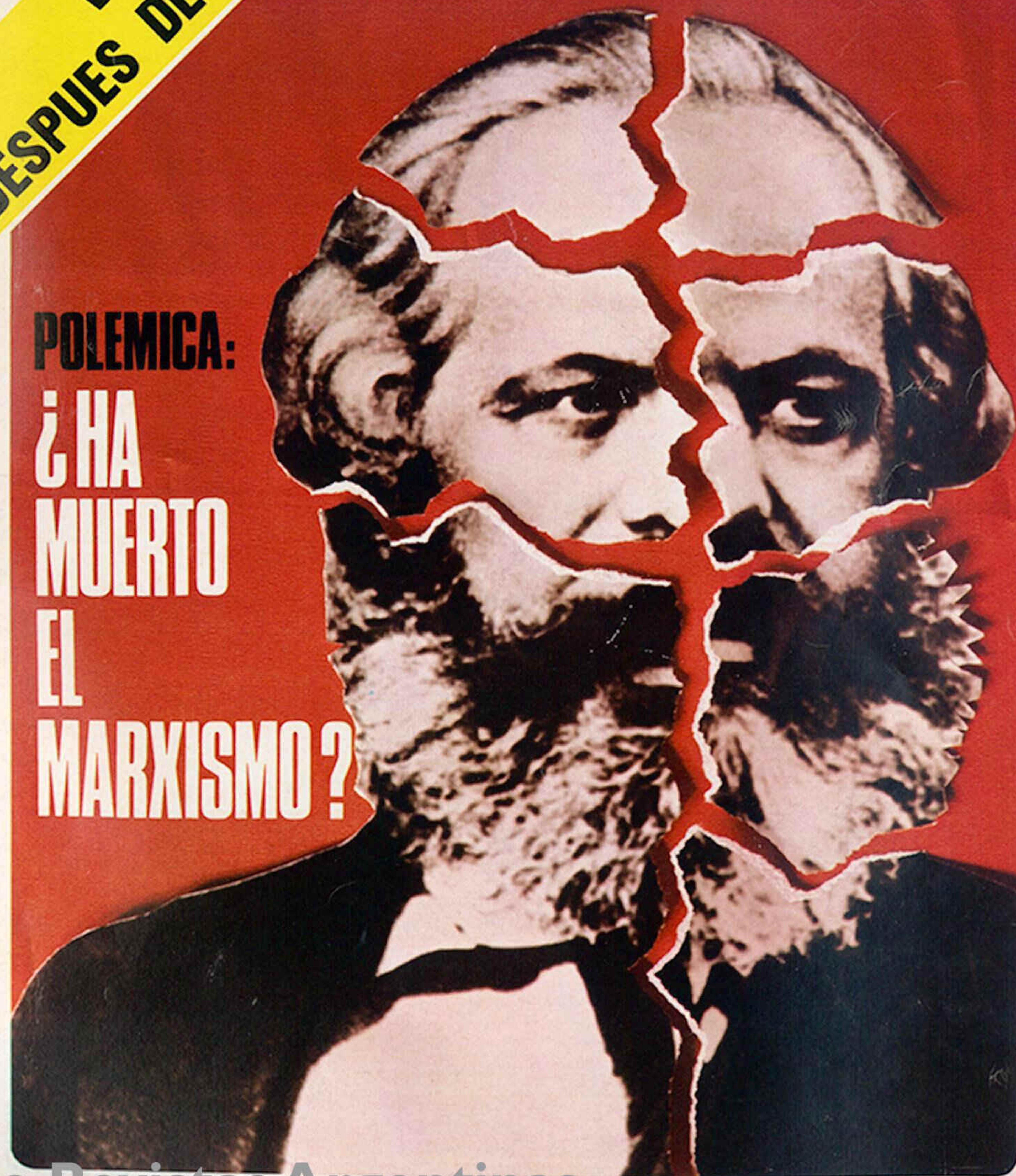
\$150

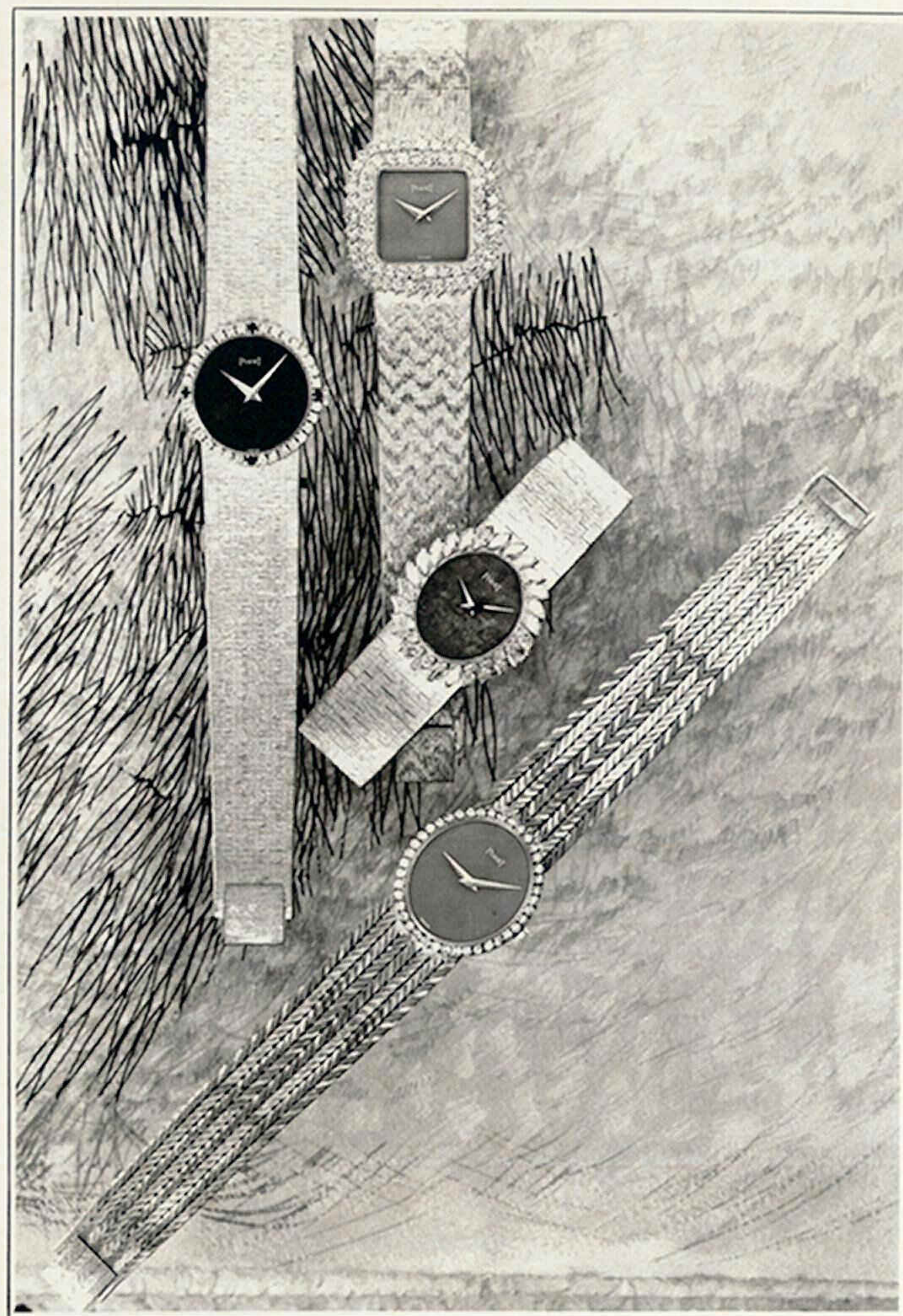
Aires, 9 al 15 de septiembre de 1969

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

VIETNAM:
DESPUES DE HO CHI MINH

POLEMICA:
¿HA MUERTO EL MARXISMO?





Primera muestra de la famosa colección de relojes joya

PIAGET

Ginebra - Suiza

500 modelos exclusivos por un valor de más de 700.000.000 de pesos,

en los Salones del
ALVEAR PALACE HOTEL
(Av. Alvear 1891)
del martes 16 al viernes 19 de Setiembre
de 1969 (17 a 21 hs.)

A total beneficio de CAESPO
Comité Argentino para la Educación
Sanitaria de la Población.

PANORAMA

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

AÑO VII - Nº 124 - BUENOS AIRES, 9 AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1969



¿HA MUERTO EL MARXISMO?
Crecen las contradicciones, climas, desgarramientos, debates en un sistema de pensamiento formulado hace un siglo y que hoy engloba a 120 millones de hombres. El marxismo ¿tiene que ver todavía con nuestro tiempo (página 14).



SEMANA POLITICA: FUTURO CON CONSTITUCION, PARLAMENTO Y PARTIDOS: La tormenta de Santa Rosa oscureció —el martes— Buenos Aires. Pero Onganía —el miércoles, ante militares— echó luz sobre el futuro político. Y Dagnino Pastore, un día después, sobre precios y salarios (página 6).



TEMPO MILITAR CON ORDEN E SECUESTRO: Toda la policía de Brasil rastrea a los raptos del embajador norteamericano. El secuestro se produce en el momento más oportuno para los comandos extremistas, tras la enfermedad del presidente Costa, sustituido por un triunvirato militar (página 24).



EL DIABLO ESTA ENTRE NOSOTROS: Diversos y misteriosos hechos recientes permiten suponer que, al fin y al cabo, el diablo existe. Por lo menos a través del alucinado culto de sociedades que, como siempre, le consagran sanariento ritual (página 29).

PETTORUTI, UN IRACUNDO DE 78 AÑOS	13	A pocas horas de llegar a Buenos Aires —ahora con barba, pero sin pelos en la lengua—, el maestro cubista lanza denuetos a los cuatro vientos en un reportaje especial para <i>Panorama</i> .
VIETNAM: DESPUES DE HO CHI MINH	17	Ahora es cierto. Murió el "Tío Ho", tantas veces dado por definitivo difunto. Tenía 79 años, aún escribía poemas. ¿Qué herencia deja? La de alguien que luchó durante 61 años por su patria y eludió —también— las presiones de Moscú y Pekín. Sus herederos políticos —separados por matices de pensamiento— concuerdan, sin embargo, en la línea nacional del Tío.
NUESTRO CUERPO. FASCICULO 5º	37	Los músculos, los huesos. A pocos meses de la aparición de la primera "mano artificial" eficaz, cirujanos y traumatólogos perfeccionan técnicas de reconstrucción de huesos y miembros íntegros.
POLO: ARGENTINA POR EL CUARTO TRIUNFO	63	Un deporte en el que el país se destacó desde 1924. El 25 de septiembre tendremos que defender otra vez nuestro prestigio de campeones en la sexta Copa de Las Américas.
INDICE		Cartas (4) - Página Cero (5) - Panorama Argentino (6) - Ensayo (14) - Panorama del Mundo (17) - Vida de Hoy (29) - Nuestro Cuerpo (37) - Ciencia y Técnica (51) - Mujer & Mujer (54) - Economía (58) - Deportes (63) - Panorama de Panorama (64) - Anticipos (74) - Platea (77) - Agenda (77) - Fiesta (79) - Mundo Empresario (81) - Humorquino (82).

AL LECTOR

La serie **DE PERON A ONGANIA** continuará en el próximo número de *Panorama* con el capítulo XLII: **TREINTA AÑOS DESPUES** (El gobierno de Illia).

4



Ante 90 jefes militares, Onganía definió el alcance de los tiempos revolucionarios. No fijó un calendario, pero adelantó los plazos.

SEMANA POLITICA

FUTURO CON CONSTITUCION, PARLAMENTO Y PARTIDOS

El último día de agosto se celebra Santa Rosa. Y todos los años, los avatares de la meteorología convocan sobre Buenos Aires nubarrones. El requisito se cumplió el martes pasado: al filo del mediodía la ciudad se oscureció. Pero hubo compensaciones: en los dos días siguientes el gobierno se dedicó a derramar claridad sobre cuestiones hasta entonces veladas. Política de precios y salarios (el ministro de Economía, con colaboradores, ante periodistas). Salida política, precisiones sobre tiempo social, unidad sindical, participación de las FFAA en el gobierno, estabilidad económica (el jefe del Estado, ante los altos mandos militares).

Onganía y militares

La reunión —realizada el miércoles último, en el Estado Mayor Conjunto— se anunció el sábado de la semana anterior. La justificación, entonces, fue una cuestión técnica de las Fuerzas Armadas. Sin embargo a partir de ese mismo momento comenzaron a percibirse indicios de que el tema de fondo sería político. La reunión habría sido solicitada a Juan Carlos Onganía por el teniente general Alejandro

Lanusse, comandante en jefe del Ejército.

Cuando la noticia trascendió no se preveía, todavía, la participación de almirantes y brigadieres en la reunión. La extensión de Ejército a las otras dos armas se habría debido a una evaluación hecha por Lanusse:

- Una explicación de la política oficial ante los mandos de las tres armas servía (tanto en el plano interno castrense como ante la opinión pública) para demostrar cohesión entre las fuerzas y actitud solidaria respecto al gobierno.

- Otro motivo había sido despejar cierto esbozo en las FFAA por la dureza con que el jefe del Estado había marcado la necesaria prescindencia del sector castrense en la acción política cuando se refirió al tema en Córdoba, luego de la celebración del Día de la Fuerza Aérea (ver Panorama N° 121).

Orgánicamente, cada comando de arma recabó, entre los jefes superiores, los interrogantes que serían puestos a consideración del presidente. Estos fueron convertidos, por los respectivos Estados Mayores, en un temario. Finalmen-

te unificado por el general Miguel Ángel Viviani Rossi (jefe V —Política— del EMGE). Los mandos, antes de remitir los cuestionarios, consultaron la opinión de sus oficiales subordinados: una forma de reflejar de manera más completa las inquietudes de los miembros de las armas.

Los motivos de la posterior unificación de temario fueron, esencialmente, de tipo protocolar: el jefe del Estado había aclarado que el objetivo del conclave no era contestar un interrogatorio sino exponer la política revolucionaria ante los mandos militares.

Los generales participantes recibieron, pocos días antes de la reunión, un memorándum producido por el Comando en Jefe. Su contenido se mantuvo dentro del más riguroso hermetismo. No obstante trascendieron los puntos a que se refería: a) una comparación entre el programa de la Revolución Argentina y los logros obtenidos en los tres años que lleva en el poder; b) una exposición sobre la coyuntura económica; c) las conclusiones de la investigación llevada adelante por el general Alberto Nicolás Rocatagliata sobre episodios conexos con el pedido de retiro del general Eduardo Labanca.

La comparación entre programa y logros se estableció a partir de las respuestas de los generales que participaron en la fundamentación del 28 de junio de 1966 (algunos hoy retirados, como el ex comandante en jefe Julio Alsogaray), que fueron consultados por el Estado Mayor de Ejército. Un aspecto esencial de esas respuestas fue la inclusión, en todas ellas, de un desmoronamiento del proceso caracterizado como "democracia pluralista" (esto es, de partidos). Estos términos nunca habían reaparecido en documentos oficiales hasta el comunicado sobre la exposición presidencial redactado por el coronel Luis Máximo Premoli en presencia del jefe del Estado, los tres comandantes y el ministro de Defensa José R. Cáceres Monié.

Los acápites del comunicado oficial correspondieron estrictamente al temario que se había elevado a Juan Carlos Onganía. La síntesis oficial de lo expresado corresponde en forma casi total a la exposición del jefe del Estado, aunque algunos aspectos fueron desarrollados con mayor amplitud:

- **Participación de las Fuerzas Armadas en el Gobierno Nacional:** el Presidente reiteró allí la conocida máxima oficial, "no gobiernan ni cogobiernan", pero explicitó los canales orgánicos a través de los que participan. Incluyó, además de los señalados en el texto oficial (CONASE, CONADE y Ministerio de Defensa), a los respectivos comandos en jefe, como expresión de las armas. Hizo, también, referencia a la Junta de Comandantes. Caracterizó a las FFAA como "la columna vertebral de la Revolución. Ellas gestaron —dice el comunicado— el hecho revolucionario, luego de un proceso de cuatro años de rectificaciones cruentas para obtener una sólida unidad y una organización vertical".

- **Política revolucionaria:** en este tramo del comunicado se nota una presencia nueva, la de "salida política en un todo de acuerdo con las tradiciones democráticas del país. Será con Constitución, Parlamento y partidos políticos". Y una ausencia significativa: la del término "participación", al que el gobierno había adjudicado particular importancia, al punto de dedicarle una directiva presidencial (ver Panorama N° 121) y llamarla "una estrategia de la Revolución". En este terreno Juan Carlos Onganía aventó las esperanzas de algunos políticos del parafiscalismo: "El gobierno de la Revolución —señala el texto oficial— no tiene interés en adhesiones prematuras que son siempre germen de inautenticidad y fracaso". Por otra parte reconoció que la división de los tres tiempos (económico, social y político) no es ortodoxa y no fijó metas (expresadas en fechas) sino objetivos. Deslizó —pero en un plano de generalidad— un plazo para el logro de las condiciones necesarias para iniciar el tiempo político: dos años más. Pero recaló que no se trataba de un calendario, sino de una precisión de rumbos. El tiempo social también fue definido: "es el —reza el comunicado oficial— d-

rante el cual preferentemente se atenderá a la organización de las estructuras sociales que permitan una justa distribución de la riqueza, que no se refiere solamente a un mejoramiento salarial sino también a la adecuada organización de los servicios asistenciales que hacen a la salud, la educación y la vivienda".

- **La estabilidad económica:** "No significa un enunciado que suponga insensibilidad —señala la comunicación distribuida al término de la reunión— sino que es la condición necesaria para que los sectores menos favorecidos y el país en su totalidad puedan avanzar en forma progresiva hacia la prosperidad, mediante su voluntad de trabajo y la explotación racional de sus riquezas". No descartó, al tocar ese tema, la posibilidad de estallidos sociales originados en la rigidez estabilizadora, e insistió sobre la necesaria unidad de las FFAA en torno del cumplimiento de los objetivos revolucionarios. Reconoció que el proceso de racionalización del poder central no se estaba cumpliendo con el ritmo requerido, tema que ya había señalado en anteriores discursos.

- **Política laboral:** Insistió en la unificación del sector gremial "porque una central obrera unificada... (servirá al gobierno para que) pueda llevar a cabo en ese sector los objetivos que se ha propuesto en el tiempo social". Aunque no hubo diálogo entre los mandos militares y el presidente durante la exposición, en los momentos previos se llevó a cabo un cambio de ideas informal. Allí quedó de manifiesto la preocupación de algunos jefes por la tendencia ideológica de los funcionarios oficiales dedicados a la reunificación cegetista (una clara alusión a Valentín Erundiano Suárez, quien fuera alto funcionario del Ministerio de Trabajo peronista, condición de la que actualmente hace gala). Esa misma preocupación (exceso de presencia peronista) se refirió también a algunas administraciones provinciales. El general Onganía no incluyó el tema en su alocución.

Interpretaciones

Tanto el resumen oficial como los trascendidos de la reunión dieron lugar, en diversos medios, a una serie de interpretaciones. La siguiente es su síntesis:

- La reunión del miércoles sirvió para restablecer la mutua confianza entre Fuerzas Armadas y poder político, deteriorada por oleadas de rumores y versiones e, incluso, por algunos episodios: pase a retiro de Eduardo Labanca y sumario conexo.

- La precisión de la salida democrática pluralista aventó temores entre los sectores liberales. Tanto el texto difundido como la exposición verbal que le dio origen dejan abierta la posibilidad —dentro del esquema señalado— de efectuar reformas constitucionales, aunque no se refirieron explícitamente a ellas.

- Sin embargo algunos observadores señalan que el punto de participación castrense en la conducción no alcanzó los

niveles de precisión que ciertos sectores militares esperaban, particularmente en cuanto al no reconocimiento en el texto difundido, de la Junta de Comandantes como organismo de poder.

- También se comentó que no fueron precisadas las condiciones para un retorno a la vigencia de los partidos políticos que evitara las deficiencias que obligaron a las FFAA a hacerse cargo del poder, derrocando a Arturo Umberto Illia en junio de 1966.

- Respecto al carácter que se dio oficialmente a la reunión, el pedido inicial fue el de una explicación en el plano político. Pero el coronel Luis Máximo Premoli fue el encargado de señalar a los mandos que el presidente prefería que se tratara de una reunión técnica en la que él, además, expondría sobre temas generales. Una forma típica, dentro de la compleja mentalidad política del presidente, de marcar —oblicuamente— que no está dispuesto a aceptar planteos.

Salarios

Al día siguiente el ministro de Economía (acompañado por su colega de Bienestar Social, Carlos Consiglieri, y los secretarios de Trabajo, Rubens San Sebastián; Industria y Comercio, Raúl Peyser; Seguridad Social, Alfredo Cousido, y Agricultura y Ganadería, Lorenzo Raggio) informó sobre la política de precios y salarios para 1970. Elemento más saliente de su exposición: las paritarias operarán sin topes oficialmente fijados. Pero los topes, sin duda, ya existen: los preanunció Juan Carlos Onganía ante los empresarios en Salta (congreso de la



Precios y salarios: el techo oculto.

UIA) al decir que "el Estado no está dispuesto a abandonar su función tutelar" sobre un tema de tal trascendencia.

Los mecanismos para aplicar oficialmente un techo aparecen diseminados en el paquete de leyes y decretos anunciados por los funcionarios y en su casi totalidad adelantados por **Panorama** (N° 123):

• Dagnino Pastore remarcó que el gobierno no tolerará que en torno de las deliberaciones paritarias se cree un clima de "situaciones de fuerza y actitudes de huelga que nada tienen que ver con las negociaciones".

• Se establece un plazo máximo de 30 días para que las paritarias concluyan su tarea, luego de los cuales comienza a operar automáticamente el mecanismo de conciliación obligatoria. De ese modo, alrededor del 20 de octubre es previsible que la Secretaría de Trabajo laude sobre la cuestión salarial (a propósito de la cual difícilmente se llegue a acuerdo obrero-patronal) en el bloque de 128 convenios que se discuten en septiembre. El tope oficial de aumentos aparecerá allí con claridad. Ese límite fue precisado por un equipo informal de asesores que trabaja, específicamente sobre esa cuestión, junto al ministro Dagnino Pastore (Walter Klein, Carlos Moyano Llerena y Roberto Aleman). Moyano Llerena adelantó ese criterio en el matutino porteño **La Nación** del martes último: "1) para los trabajadores un aumento promedio próximo al 12 por ciento del cual hay un 7 u 8 por ciento mínimo, obligatorio y masivo, y un 4 por ciento por convenio, y selectivo; 2) Para las empresas: un aumento promedio próximo al 12 por ciento equivale en la mayoría de los casos a una cifra que oscila entre 1 y 2 por ciento sobre el precio de venta". Prácticamente todas las cifras adelanta-

das por Moyano fueron utilizadas en la exposición del ministro, lo que motivó cierta irritación entre los funcionarios de Economía, que habían guardado reserva sobre la cuestión.

No anunciar oficialmente un tope fue considerado una hábil jugada de la Secretaría de Trabajo: de ese modo se evitaba, hasta fines de octubre, el previsible estallido sindical. Pero más aún: las disposiciones alientan la rediscusión de las condiciones de trabajo y establecen que todas las modificaciones que tengan incidencia (rebajando) sobre costos puedan ser transferidas a salarios. Esa discusión dará pie a una serie de elementos accesorios al salario para negociar en las paritarias. Una manera —además— de desbloquear el frente sindical aprovechando la mejor situación existente en algunas industrias.

El secretario de Trabajo hizo hincapié, en la conferencia de prensa, en el problema de la participación: "su más cabal forma —dijo— se da en la mesa de las paritarias". Remarcó que un clima de paz hará "que los mejores resultados se reflejen en las convenciones". En el sector gremial, un asesor ironizó sobre la concepción oficial de participación: "Toda negociación —dijo— implica necesariamente divergencia de opiniones. Que si se zanan en tratativas, mejor. Pero si no hay acuerdo, las diferencias suelen conducir a enfrentamientos en otros terrenos; medidas de fuerza para el caso específico del sector gremial. Pero si éstas están eliminadas como posibilidad, y hay conciliación obligatoria, la participación no aparece por ninguna parte".

Precios

El gobierno, en cambio, cree que la participación será un elemento esencial

para aliviar tensiones: la creación del Consejo Nacional Asesor de Precios y Salarios tiende, directamente, a lograr esa distensión. Lo integrarán 4 secretarios de Estado y otros tantos representantes de cada uno de los dos sectores: obreros y empresarios. Los candidatos (que deben ser aprobados, igual que el régimen de trabajo interno, por el Ministerio de Economía) deberán ser propuestos en un plazo de 60 días. Eso implica —por mera extensión de razonamiento— que el gobierno espera haber unificado antes a los gremios.

En el terreno empresarial la elevación de candidatos aparece como quizás más difícil. Aunque la pauta de las organizaciones empresarias que tendrán representante surgirá del mecanismo que se aplicará en las paritarias. Allí la representación patronal será determinada por el Estado sobre la base de: a) número de empleadores agrupados o asociados; b) número de trabajadores por ellos ocupados; c) importancia económica de las empresas agrupadas o representadas; d) actuación representativa anterior. Este sería un primer paso para cumplir con un objetivo que el secretario San Sebastián ya anunció 2 veces (en reportaje concedido a revista semanal de economía y en programa televisado el jueves último): "luego de unificar a los gremios el gobierno se propone hacer lo mismo con las centrales empresarias".

En el terreno de la limitación de precios el ministro también cumplió las profecías (o información directa) de Moyano Llerena: convirtió el acuerdo voluntario de precios en una imposición legal. Y dejó una vía de escape: trasladar parcialmente los mayores costos por aumentos salariales sólo cuando la incidencia en precios fuera superior al 2 por ciento, posibilidad desestimada si el tope de incremento salarial no excede los límites fijados del 12 por ciento.

Reacción sindical

Durante la semana los sindicalistas se dedicaron a evaluar las posibilidades de obtener mejoras dentro de los límites establecidos por el gobierno sin verse obligados a enfrentar la previsible presión de sus bases. Los resultados fueron negativos, aunque la no fijación oficial de tope los desconcertó y en algunos casos obligó a reevaluar el calendario de sus planes.

En las "62 Organizaciones" se estimaba que la no determinación de techo tenía un claro propósito oficial: centrar el nudo de las tensiones en la relación obrero-patronal para evitar que las reacciones se dirigieran contra la política económica oficial. Por eso, en la declaración dada a conocer por el fideero Miguel Gazzera (secretario de Prensa de las "62"), aparte de criticar violentamente las conclusiones del congreso de la UIA (cuya actitud califica como "arbitraria, mezquina y reaccionaria") trata de soslayar esa táctica oficial: "Las 62 —dice— sólo compartirán metas con aquellos en los que se tiene una similitud del

futuro que Argentina debe alcanzar", una manera de no romper lanzas con la totalidad del sector patronal.

Hubo dos reuniones sindicales donde se discutieron cursos de acción:

• El martes, el plenario de delegados regionales convocado por la Comisión de los 20 fue escenario de una arremetida de las representaciones de Córdoba, Tucumán y Rosario que proponían la realización de un nuevo paro nacional, esta vez por 48 horas, en el curso de septiembre. Los 20 lograron transferir esa decisión al plenario de secretarios generales que se realizó dos días después.

• En éste, los encargados de llevar la ofensiva fueron el portuario Eustaquio (Taco) Tolosa, y dos ex participacionistas: el electricista Félix Pérez y el mecánico Kirk Kloosterman. Mientras Kloosterman y Tolosa propusieron un paro de 48 horas, Pérez radicalizó la medida: 37 horas, con abandono de centros de trabajo y manifestaciones callejeras, al estilo del "cordobazo" de fines de mayo. La deserción de Kloosterman (dos veces elegido por la Secretaría de Trabajo delegado obrero a conferencias de la OIT) resta al núcleo participacionista el segundo de sus más notorios líderes. El anterior: albañil Rogelio Coria (ver página 5) violentamente lanzado a los prolegómenos de la elección en su gremio, para la que adoptó una postura de tintes oposicionistas.

Los opositores (nucleados en los 20), en cambio, no parecen dispuestos a entusiasmarse con la proposición de nuevas medidas: defendieron en las reuniones sindicales la tesis (al final triunfante) de aguardar dos semanas antes de definir actitudes, y recomendaron a los gremios convocados a discutir paritarias que no firmen nada sin consultar a la mesa. Objeto: no establecer posiciones hasta conocer el resultado de la primera tanda de paritarias y acumular sindicatos disconformes hacia los meses de octubre y noviembre, para evitar el desgaste que implican enfrentamientos aislados. ♦

Gazzera: Hoy, paz. Mañana, enfrentamiento.



PANORAMA, SEPTIEMBRE 9, 1969

Síntesis y perspectivas nacionales

LA TUMBA DEL TAMBO

En lo que va del año se han rematado en el país, a precios bajísimos, más de 4.000 tambos. Aunque no existen cifras estadísticas concretas, es voz común en los hombres de campo que el remate de establecimientos productores no hace sino marcar la situación angustiosa de la industria lechera.

Un análisis en profundidad del tema permite detectar innumerables contradicciones que explican la inquietud reinante:

- En 1968 el país importó el equivalente de 100 millones de litros de leche, mientras simultáneamente los productores argentinos se quejan de la superproducción de lácteos.
- El productor bonaerense recibe 22 pesos por litro de leche; en el interior se paga apenas entre 7 y 8 pesos.
- El Noroeste y el Sur argentinos padecen la falta del producto.
- Mientras la leche aumenta su precio al consumidor, el de los quesos se estanca y, en algunos casos, disminuye.
- El atraso tecnológico de la producción tampera es de tal tenor que el rendimiento en la Argentina equivale al 30 por ciento del canadiense y al 15 por ciento del neocelandés.

A todo esto, los industrializadores acusan a los tamberos de trabajar a altos costos y éstos, a su vez, denuncian que los primeros operan como un trust e imponen a los tamberos precios ruinosos.

Para poner término a esta anarquía, en mayo del año pasado se creó una comisión asesora para estudiar la ley nacional de lechería, destinada a establecer orden y normas de justicia distributiva en la actividad. (Forman parte de ese organismo representantes de los criadores, tamberos, ruralistas e industriales.) Desde entonces, con distintas variantes, se discute el proyecto original que presentó el entonces secretario de Agricultura y Ganadería, ingeniero Rafael García Mata, al que se le han introducido diversas reformas bajo la presión de los sectores vinculados a la producción lechera. El jueves próximo, Lorenzo Raggio, actual titular de la cartera, dará a conocer el anteproyecto definitivo, cuyo punto más polémico es el referido a la creación del fondo de defensa de la lechería. Constituido con un aporte del 1 al 2 por ciento sobre el precio de la leche, deberá servir para publicitar el consumo, realizar estudios técnicos y adquirir los excedentes de producción. El quid del problema consiste en que mientras el gobierno quiere administrar la totalidad del fondo, los productores exigen ser ellos. Parecería surgir una solución conciliatoria: el 70 por ciento del fondo sería administrado por el sector privado; el resto, por el gobierno.

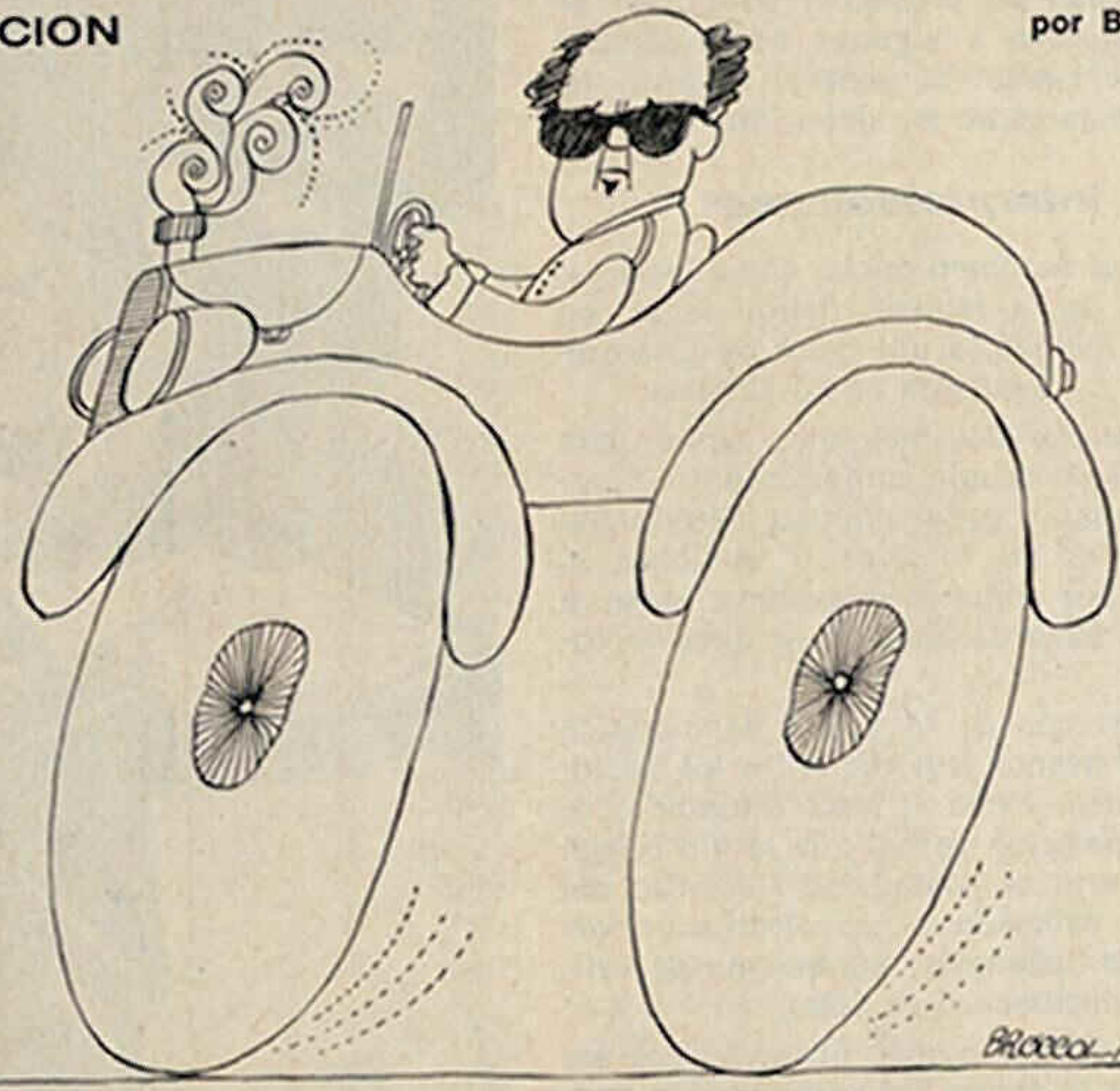
En otros puntos hay coincidencia:

- Facultar a la Secretaría de Agricultura a reordenar el mercado;
- Crear comisiones regionales de precios para uniformarlos en todo el país;
- Crear una marca nacional para la exportación, hoy casi extinguida y caracterizada por su falta de continuidad.

La necesidad de la sanción inmediata de la ley no es discutida por nadie. Funcionarios, productores, ruralistas e industriales coinciden en que se torna imperativa su firma. El proyecto, con las modificaciones exigidas por los grupos privados, es, en líneas generales, bueno y de beneficiosas consecuencias. Es necesario, por lo tanto, no perder más tiempo y ponerse a la tarea (demorada por más de un año) de tonificar la producción. Teniendo en cuenta no sólo los intereses de los tamberos y los industriales sino, fundamentalmente, de los sectores de la población para los que la leche se ha convertido en un artículo suntuario.

INFLACION

por Bróccoli



DAGNINO PASTORE. —Y ahora, ¿cómo bajar?

MEMORIAS: 6 DE SEPTIEMBRE DE 1930

Cuando llegó la "hora de la espada"

"Tome, mi capitán, guárdelo como recuerdo, y mientras la patria tenga soldados como ustedes, no entrará ningún peludo más a esta casa".

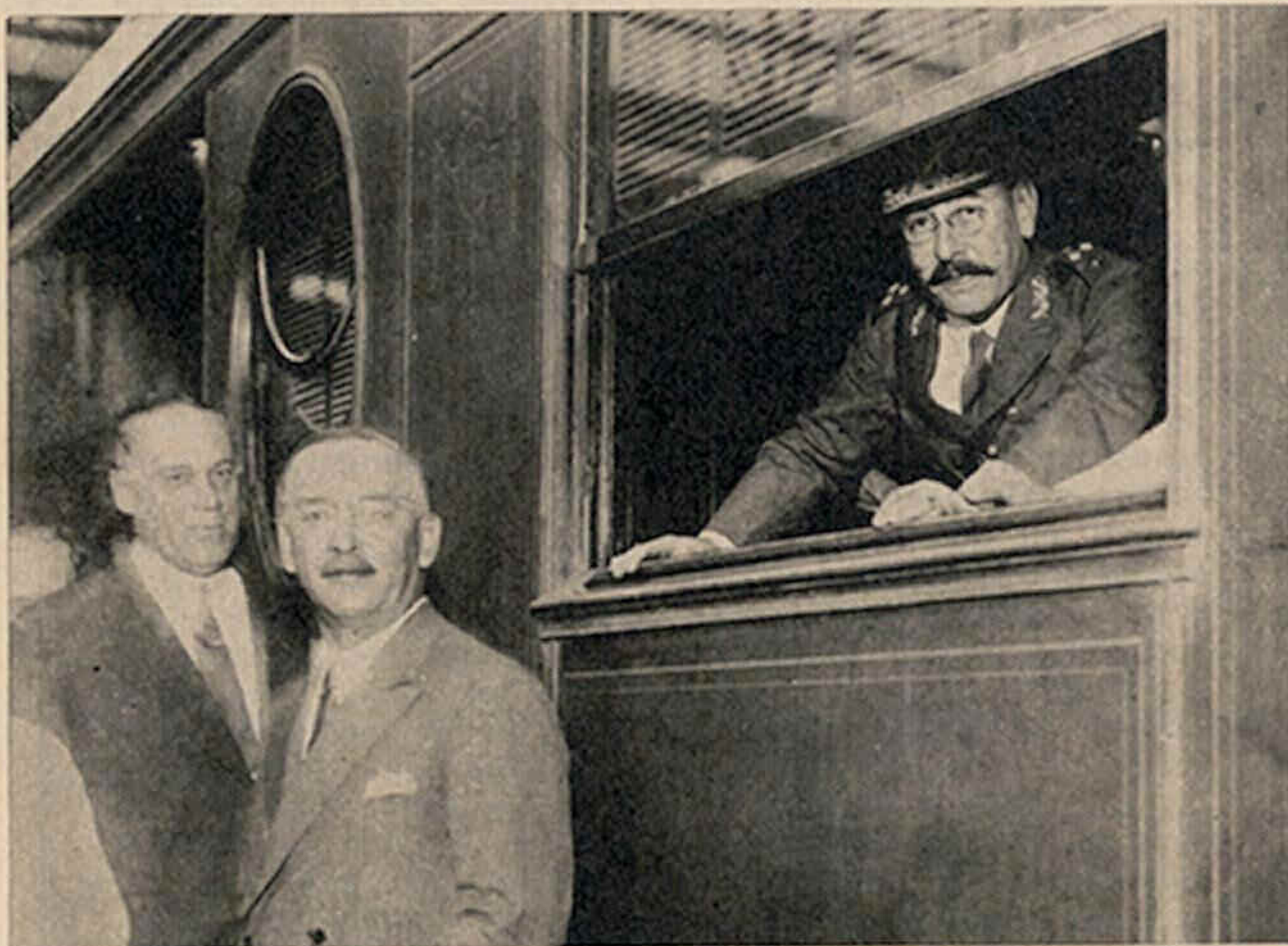
El destinatario del "Souvenir" —un trozo marmóreo del busto de Hipólito Yrigoyen— no adivinaba en ese momento que su futuro estaría íntimamente ligado a los hechos y cosas relacionados con el episodio que acababa de vivir, ese 6 de setiembre de 1930, en la plaza de Mayo. Su nombre: Juan Perón.

Ese año marcaría un hito fundamental en la historia política del país: el ingreso de las fuerzas militares en la responsabilidad del poder.

La muerte del "Payo Roqué" —tradi-

República. Era el heraldito de la inminente "hora de la espada", profetizada por Lugones. Un mes más tarde la perspectiva comenzaba a corporizarse.

El 4 de setiembre, mientras la policía disolvía un mitin estudiantil, caía muerto un transeúnte, Juvencio Aguilar. Fue convertido en mártir. La voz altisonante de Alfredo Palacios, ex diputado socialista y decano de la Facultad de Derecho, exigía, 24 horas más tarde, la renuncia del presidente. Ese mismo día, Yrigoyen, viejo y abatido, delegaba el mando en el vice, Enrique Martínez, quien se apresuró a declarar el estado de sitio. Pero ninguna medida preventiva podía ya detener el curso de los acontecimientos. Mientras



Teniente general José Félix Uriburu: la revolución del 30 llegó y se fue.

cional figura de la picaresca porteña— y el hundimiento en los canales fueguinos del vapor alemán "Monte Cervantes" galvanizaron la atención de los argentinos en sus primeros meses. La suerte del gobierno constitucional, en cambio, lo haría a partir del mes de julio. Todo el mundo sabía que se conspiraba contra el presidente Hipólito Yrigoyen. Los restaurantes acrecentaban su clientela con jóvenes nacionalistas y oficiales del Ejército. Entre ellos, el Munich vio, un día de agosto, al general José Félix Uriburu y a los redactores de "Nueva República" (Rodolfo y Julio Irazusta, Ernesto Palacio, Leopoldo Lugones, César Pico y Juan Carulla) en sus mesas. El jefe militar, a instancias de Carlos Ibarguren —su cuñado—, pronunció el brindis. Exhortó a luchar contra "el mal gobierno" y a formar una fuerza cívica para regenerar la

Uriburu preparaba la revolución, dos tendencias procuraban definir posiciones en el seno de la conspiración. Los nacionalistas (inspirados en el ideólogo francés Charles Maurras) buscan influir al jefe a través de Ibarguren: quieren reformar la Constitución y sustituir el Parlamento con un régimen de carácter corporativo. Los liberales se expresan, en el Ejército, a través de la Logia San Martín y rodean al teniente general Manuel Rodríguez. Su objetivo es más concreto y menos ambicioso: se conforman con restaurar la democracia liberal conservadora.

El 6 llega la hora de la verdad. Uriburu avanza con los cadetes del Colegio Militar en busca de la casa de Gobierno por la calle Rivera, tratando de eludir las fuerzas acamadas junto a las vías del Ferrocarril P. B. y el P. M. C. Los

Ibarguren circula a toda velocidad por la calle Federico Lacroze, en busca de su cuñado, cuando debe frenar bruscamente para no estrellarse contra otro auto. Del coche, acompañado por Luis Roque Gronda, desciende un militar: el general Agustín P. Justo. Quien acomodándose febrilmente los anteojos sólo atina a preguntar: —¿Dónde está Pepe? (por Uriburu).

Informado, marcha apresurado a su encuentro. La escena adquirirá con el tiempo un sentido augural. Justo será el hombre elegido por los jefes liberales para restablecer la continuidad democrática. El 7 de julio de 1931, pocos meses después de la revolución, la voz del teniente general Rodríguez, desde el teatro Cervantes, señalaría el rumbo: "El Ejército-Institución no debe tener intervención alguna en la solución de los problemas de política interna. La historia demuestra además que nunca las bayonetas argentinas, destinadas a la defensa de la Nación, pretendieron reemplazar la base más sólida, más estable del derecho que sustenta el edificio de la organización nacional".

De nada valdrá que Carlos Ibarguren, nombrado el 12 de setiembre de 1930 interventor en Córdoba, intente la experiencia piloto de los consejos económicos en la provincia. Los políticos tradicionales descubren en las iniciativas filtraciones corporativistas, venaturas de fascismo criollo. La calle se agita en la ciudad mediterránea y se suceden los desórdenes. Miguel Ángel Cárcano, Antonio De Tomaso, Emilio Olmos (jugando a dos puntas, el oficialismo y la oposición) lanzan sus dardos contra el gobierno corporativista desde la Federación Nacional Democrática. El general Rodríguez promete democracia y espera. Detrás suyo el Ejército se mantiene unido, fiel a sus mandos naturales. El presidente Uriburu se debate solo, en la incertidumbre de no saber definir una nueva política para el país, de ver fracasar sus intentos "piloto" en Córdoba y de sentirse sometido a la presión del "ejército liberal".

Córdoba comienza a definir la situación: pese a abortar una conspiración radical (la encabezan Amadeo Sabatini, Donato Latella Frías y Humberto Cabral), Ibarguren está herido de muerte. Debe alejarse de la provincia, confortado apenas por las palabras con que lo despide, en un banquete, su amigo Carlos Ernesto Deheza. Es el fin también para Uriburu, quien el 20 de febrero de 1932 deja el gobierno en manos de Agustín P. Justo. Al irse abandona en sus manos un pliego con el proyecto de reforma constitucional (con el que soñaba reemplazar la democracia liberal por la democracia social). Nunca se supo su destino. El más probable: el canasto de la Casa Rosada. Queda, apenas, el eco de sus palabras: "Por la paz y el orden social he sacrificado arraigadas convicciones que pude imponer por la fuerza, tributando así el mayor homenaje de respeto a mi pueblo".

Comenzaba en ese momento un período de la historia que unos calificaron como el reencuentro con la democracia. Para otros, la historia continuó.



Delegados del personal de Primera Plana en rueda de prensa: por la vuelta.

FALLOS

Apariciones y promociones

El jueves último, en conferencia de prensa, se anunció la aparición próxima (en la segunda quincena de este mes) de *Periscopio* y *Señoras y Señores* (ver *Panorama* N° 123). Reemplazarán a los semanarios informativos *Primera Plana* y *Ojo*, sucesivamente clausurados por el gobierno. El anuncio lo formuló el titular de Editorial Primera Plana SRL, Victorio Dalle Nogare, cuarenta y ocho horas después de haber obtenido fallo favorable a la demanda de amparo que había presentado la empresa.

Las nuevas publicaciones tienen características ya definidas. *Periscopio* (los puntos sobre las dos les simularán el artefacto que le da nombre, mirándose entre sí) será un "periódico semanal de notas", de tamaño algo menor que el tipo *tabloid*. El *magazine*, con la misma frecuencia de aparición, "se ocupará en reseñar las actividades artísticas, culturales, científicas y deportivas, así como los espectáculos y otras manifestaciones de la vida contemporánea".

Actividades tan vastas requirieron promociones y reajustes en el organigrama jerárquico del personal. Dos secretarios de redacción han escalado hasta respectivos siales de directores ejecutivos. Son Roberto Aizcorbe (en *Periscopio*) y Ernesto Schoo (en *Señoras y Señores*). Ambos noveles (en esa tarea) coordinarán labores con un consejo de redacción que integran: Ramiro de Casabellas (cumpla funciones directoriales en los semanarios prohibidos, Hugo Gambini y Osiris Troiani).

Las decisiones estuvieron a punto de frustrarse, durante la semana pasada, debido a que las negociaciones entre la Editorial Primera Plana y funcionarios del gobierno no alcanzaban a prosperar. El martes, una resolución del juez en lo contencioso administrativo, Valerio Rufino Pico, puso punto final a las deliberaciones. El fallo, judicial, consigna que

"acto impugnado (secuestro de *Ojo* y prohibición a la Editorial Primera Plana de efectuar nuevas publicaciones) importaba una grave transgresión a la libertad de prensa" y "un ilegítimo despojo". Afectaba también: "el derecho de propiedad que sanciona el Art. 17 de la Ley Fundamental, ya que el estado de sitio no puede privar a los habitantes de su patrimonio ni colocarlos bajo la voluntad omnimoda del que manda".

Serio, el jueves, Dalle Nogare leyó los párrafos fundamentales de la decisión judicial ante los representantes del periodismo. Después de la lectura, afirmó: "Tengo fe en que el gobierno pondrá sensatez a sus decisiones". Y luego felicitó a los 180 miembros del personal, que se reincorporaron desde ese momento a las tareas editoriales. ♦

UNIVERSIDAD

Inquietud en Filosofía

"En lo dudoso usaremos la caridad, en lo obvio y preciso la libertad y en todo atenderemos, guiándonos por los supremos intereses de esta querida casa, a la indispensable unidad". Más que anhelo fue la primera promesa vertida, el lunes 1° —en recatado acto de asunción de cargo—, por el nuevo decano de la conflictiva facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires, Angel Castellán. Sucede a Albino Herrera y ahora deberá jugar con el destino de 6.000 alumnos. Aparentemente no es una población numerosa dentro de la estructura universitaria porteña, pero los especialistas señalan que se trata (por las carreras que en ella se cursan: Psicología, Sociología, Antropología, Historia y otras) de "la más politizada y sensible al cambio, al curso de los acontecimientos nacionales". Tarea complicada será orientar al alumnado, pero de acuerdo con la versión de los responsables de la Secretaría de Educación, Castellán (domiciliado en Bernal, con un vecario, cercano a todos los

niveles de enseñanza, ensayista, a cargo de las cátedras de Filosofía de la Historia y Teoría e Historia de la Historiografía), "es el hombre elegido por sus cualidades y serenidad". En entrevista especial concedida a *Panorama*, Castellán sintetizó su pensamiento:

• El funcionamiento de centros estudiantiles es una decisión que corresponde a un área jerárquica que escapa a su competencia. Decir que en esta Facultad funcionan institutos desmantelados (se refiere a Sociología y Psicología) es una "afirmación subjetiva de tono catastrófico".

• A la Universidad no sólo le cabe la específica responsabilidad de formar técnicos idóneos. Es su deber suscitar una adecuada toma de conciencia respecto de las urgencias nacionales. Los días que estamos viviendo no se integran a una época de cambio sino de crisis. Al mundo provinciano de las culturas en competencia sucede el mundo planetario. El "alunizaje nos ha denunciado, definitivamente, como terráqueos".

48 horas después de sentarse en el sillón del decanato, Castellán se vio obligado a comenzar a deshacer entuertos. El miércoles 3 —en acto de fuerza, sin nombramiento alguno—, Fernando Cuevillas, director del Departamento de Sociología, ocupó la cátedra (Introducción) de los profesores Gonzalo Cárdenas y Justino O'Farrel. Sorprendidos alumnos le desplegaron poco grato recibimiento: "Usurpador", "Que se vaya". Tuvo que intervenir personal de vigilancia y administrativo. Gonzalo Cárdenas aclaró que la actitud no lo sorprendía "porque Cuevillas nos viene amenazando con esto desde hace tiempo". Ahora falta la decisión final del rector Andrés Santas y del flamante titular Angel Castellán. Mientras tanto, en espera de decisiones, 5 adjuntos y 30 ayudantes quedan en la calle. Además, los dirigentes estudiantiles (VEN y UNE) amenazan "volver a la lucha", a partir de esta semana. ♦

Decano Castellán: para tomar conciencia.



Los argumentos del hambre

"Ustedes tienen aquí carne, trigo, leche. Damos un poco de esa comida porque nuestra gente muere todos los días de hambre". Algunos empresarios y clérigos pudieron escuchar la semana pasada el dramático exhorto. Se lo formularon desde céntrico hotel porteño, miembros de la misión oficial de Biafra, de paso por la Argentina. Sus integrantes: Chuma Azikiwe (29, soltero, master en economía y negocios, licenciado en Harvard, hijo de líder nacionalista Nnamdi Azikiwe, representante biafrano en New York y miembro de la delegación a las Naciones Unidas) y Egbert Nwogu (33, cuatro hijos, diputado, especialista en cuestiones económicas) recorren América latina. "Somos un país nuevo y muchos no saben nada de nosotros, excepto que estamos en guerra (con Nigeria). Venimos para que nos conozcan", explicaron a *Panorama*. Sus particulares puntos de vista sobre el conflicto, en síntesis, son los siguientes:

- Hasta el año 1955, lo que es ahora territorio dividido entre Biafra y Nigeria formaba un protectorado británico, que funcionaba con dos gobiernos y constituciones propias para Nor y Sur Nigeria, respectivamente.
- Ambas zonas tenían diferencias sustanciales: el sur, rico en caucho, madera y petróleo, era cristiano (católicos y protestantes); el norte, "sabanas" sembradas con maní y algodón, era musulmán.
- Sucesivas crisis políticas (enfrentamiento entre norte y sur) prologaron la declaración de independencia de Nigeria (en 1960), en las que se destaca el movimiento independentista liderado por Azikiwe.
- En 1966, jóvenes oficiales del Ejército se hacen cargo del poder, incapaces de seguir soportando las "corruptas prácticas de las autoridades nortefías". Se unificaron ambas zonas.

Delegados biafranos: sólo por avión.



• "Las intrigas británicas sembraron la discordia —nos acusaban a los biafranos de apetitos imperialistas— y se desató la guerra". Desde entonces comenzaron a morir dos millones de ibos, ibibios y efiks, nativos sureños.

• Al frente de los replegados del norte, y de Biafra, se puso Odumegwu Ojukwu, actual jefe del Estado.

• La guerra continúa. Biafra queda aislada de comunicación con el resto del mundo y se declara independiente desde el 30 de mayo de 1967. Lo demás es historia reciente.

En la actualidad, para llegar (o salir) de Biafra, debe viajar desde Lisboa a la isla de Sao Tomé, o a Gabón, o a Ivory Coast, para subir al avión que culmine el periplo. Cada máquina aérea que realiza el periplo cuesta a Biafra cuatro mil dólares y transporta de 20 a 40 toneladas de mercancía por viaje.

Este fue el recorrido que realizaron los delegados que ahora visitan Buenos Aires para paliar el drama de su pueblo. Hasta fines de la última semana no habían conseguido entrevistar a funcionarios del gobierno argentino, que mantiene relaciones comerciales (adquiere petróleo) con Nigeria. ♦

INVESTIGACION

Por un puñado de millones

"Hay que apoyar al Banco Sindical, y no debemos asombrarnos si esa institución se convierte, un día, en el Banco de la Nación". La voz, engolada, algo cascada, salió innumerables veces de diferentes parlantes, en la semana pasada. Vino, de Madrid, almacenada en un disco: lo había grabado Juan Domingo Perón (ex presidente, exiliado) y había entrado al país en las maletas de Juan José Minichillo, mercantil, peronista, miembro del directorio del Banco.

Quizás Perón ahora vacile de sus consejos: en torno del Banco Sindical mercantil (presidente: Armando March, semipresidente secretario general de la Confederación de Empleados de Comercio) se desencadenó uno de los escándalos del ambiente financiero. Su punto de partida: un inocente cheque por cincuenta millones de pesos, emitido por SADAIC, que fue rechazado en ventanilla. Pero los empleados de SADAIC exhibieron la boleta de depósito correspondiente. Estaba firmada (es una versión, pues el sumario se desarrolla en el más estricto secreto) por Armando March. Autoridades del banco, que verificaron que el depósito no estaba asentado en los libros de la entidad (tampoco el de otra partida posterior, por 80 millones), hicieron la denuncia en la Policía Federal.

En la mañana siguiente (el jueves), Armando March mantuvo extensa conversación (sus términos no trascendieron) con el general Mario Fonseca, jefe de la Policía. Luego, esta a la vez, "para sus

traerse a la requisitoria periodística", según explicaron oficiosos voceros. La conversación March-Fonseca fue el punto de partida de un velo de silencio que se desplomó sobre las investigaciones, que son llevadas adelante por tres funcionarios del más alto nivel de Defraudaciones y Estafas.

Pero si la información oficial desapareció, comenzó, en cambio, la de dos oposiciones: a) la de March, en el gremio mercantil; b) la de la intervención en SADAIC. Que señalan aspectos vinculados al caso, o a otros similares:

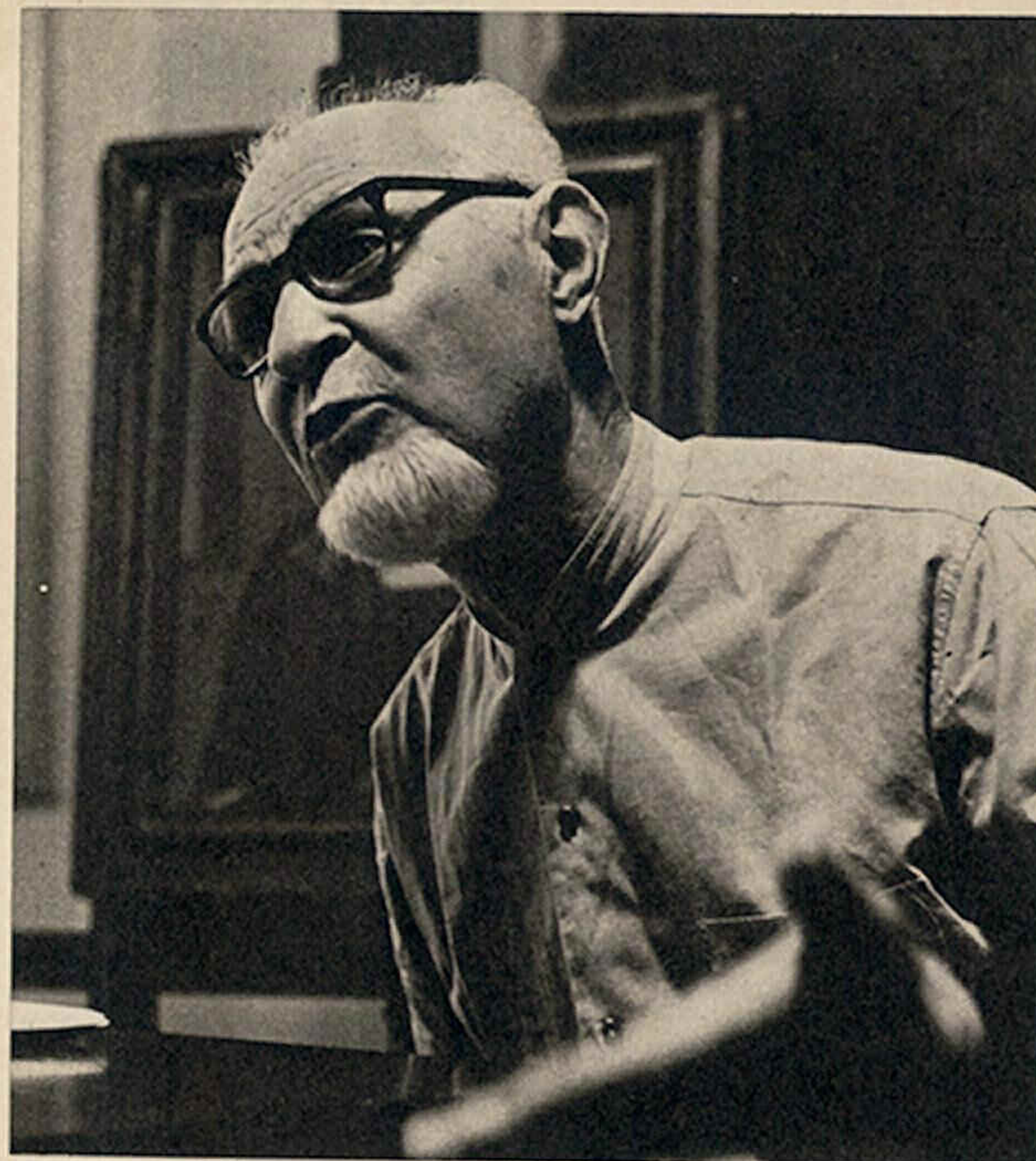
• Uno de los problemas lo tendría Saturnino Montero Ruiz, presidente del pujante Banco Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, que habría facilitado a March, respaldado por el edificio que los mercantiles tienen en Florida y Sarmiento (alquilado por el Banco Municipal), 700 millones de pesos. Cuando se cumplió el plazo acordado, la asesoría legal de Montero Ruiz pidió a la Confederación de Comercio que concretara el traspaso de la propiedad. Y la comisión directiva del gremio se negó, señalando que los bienes de la entidad requerían, por estatuto, algo más que la firma del dirigente para ser hipotecados: el acuerdo de un congreso.

• Otra situación similar a la de SADAIC se produjo con el Instituto Médico Mercantil Argentino (IMMA), que depositó, en el banco de March, 43 millones de pesos, y luego giró, sobre ellos, cheques para pagar a los profesionales. El depósito no estaba asentado —según se dice—, pero March autorizó personalmente que se pagara. No de inmediato: una semana después, plazo solicitado por el jefe mercantil y concedido por las autoridades del IMMA.

• La oposición a March señala que los frecuentes viajes de dirigentes mercantiles a Europa tenían como objetivo obtener un crédito de 20 millones de dólares en Alemania. Cuyo gestor sería Juan Domingo Perón, activo propagandista (por disco) del Banco Sindical. Pero los alemanes exigieron aval del BCRA para concretar la operación, desestimando la oferta de March de hipotecar algunos bienes de su sindicato. Esta negativa habría sido el punto de partida de las tribulaciones económicas de March, quien debe, por otra parte, presentar en las próximas semanas el balance del ejercicio económico del gremio mercantil.

• Se sostiene que el destino de los fondos, que existieron, pero no ingresaron a las arcas del banco, era el de financiar operaciones a muy corto plazo y, lógicamente, con muy alto interés (hot money, en la jerga).

Obviamente, el manto de silencio que cayó sobre la indagación no contribuye a aventar las versiones y rumores, sino, por el contrario, a alentarlos. En la noche del viernes, cuando aún no se había difundido una información oficial sobre lo ocurrido, un vocero del Departamento de Policía hizo saber que una comisión trató de localizar a March en su casa. No lo encontró.



RETORNOS

Pettoruti, un iracundo de 78 años

En la noche del 3 al 4, el cubista Emilio Pettoruti —una de las más grandes figuras de la plástica argentina— viajó desde París a Buenos Aires. Se quedará un mes (viajes a Santiago de Chile mediante). *Panorama* lo visitó en el departamento de su hermana, en el piso 13 de una casa de la calle Viamonte al 700. Enérgico, vigoroso, barbado, pelado, contó que había subido a pie los 13 pisos (desperfectos del ascensor) y que se siente capaz de subir 40.

Panorama: ¿Cómo se siente en Buenos Aires?

E. Pettoruti: Muy bien. Tengo muchos amigos.

P.: ¿Cuando está en París los extraña?

E. P.: Sí, claro... Pero yo hace ya 15 años que estoy allá.

P.: ¿Radicado definitivamente?

E. P.: No. Pienso volver.

P.: ¿Vivirá en Buenos Aires?

E. P.: No. En Chile. Tengo muchos amigos allá.

P.: ¿Qué piensa de los argentinos en Europa?

E. P.: Yo no los recibo a los que viven allá. Son unos pechadores. Recibo, sí, a los que llegan y pasan en viaje.

P.: ¿Qué le parece Le Parc, por ejemplo?

E. P.: De Le Parc...

E. P.: Esos hacen juguetes, no arte. Se corta la electricidad y se les acabó el arte. Son los que tomaron la Casa Argentina. Pero no son revolucionarios. ¿No vio que después los dejaron entrar? Yo no me metí porque en Francia soy extranjero. En la obra de ellos hay una parte sería comerciable. Acá, hace veinte años, la Birome, para demostrar cuánto duraba la bolita, hacía las mismas cosas. Además no hacen ellos las cosas. Son los obreros.

P.: Aquí, hace unos meses, se le extendió un acta de defunción a la pintura de caballete. ¿Qué piensa, usted? Romero Brest, por ejemplo, está de acuerdo.

E. P.: La pintura de caballete será lo último que muera, y para que eso ocurra tiene que morir primero el hombre. Lo que hacen ahora, le repito, son juguetes. En cuanto a Romero Brest, es un vivo... Una vez le hicieron un reportaje y le preguntaron qué obras tenía en su casa. Contestó que un colchón, no sé que otras pavadadas y, cuando se acordó, dijo que tenía un cuadro mío en su dormitorio. ¿Ve? Un amigo me comentaba que me saludaba a través del cuadro a la mañana, al levantarse, y a la noche al acostarse.

P.: ¿Qué piensa que debería hacerse en el terreno oficial para difundir la cultura?

E. P.: Vea. Los embajadores no saben nada. Habría que cambiar de lugar la Casa Argentina, en París. Y esto que voy a decirle, póngalo en la nota: habría que echar a patadas al cretino ese que está a cargo del Museo de Arte Moderno. ¡Echarlo a patadas! ¿Entiende?

P.: Sí.

E. P.: A todos esos inútiles. ¿Me oye?

P.: Lo oigo. (El artista gritaba no desprovisto de ira). ¿Qué piensa de Cogorno, de Russo, de Del Prete, de Marta Minujín, de Miguel Angel Vidal?

E. P.: No me haga hablar.

P.: Mi función es hacerlo hablar.

E. P.: Preferiría no hablar. Hay mucha confusión.

P.: Precisamente. Se trata de que usted dilucide. Si no aclaran los hombres como usted, estamos perdidos.

E. P.: Mire: los que hace 15 años eran unos papanatas ahora pueden ser muy buenos. Yo no veo nada de ellos desde hace mucho.

P.: Pero por lo menos los conoce...

E. P.: Yo sé mejor que usted lo que pasa en el país.

P.: ¿En cuál?

E. P.: Aquí. Para ser concretos. Es igual que en Europa.

P.: ¿Qué le parecen Ajmone, Cassinari, Guttuzzo?

E. P.: La misma mediocridad que acá.

P.: Y de los críticos, ¿qué piensa?

E. P.: Los premios, por ejemplo, son siempre cosas de amiguitos. Usted sabe. A Berni, por ejemplo, ¿quién lo conoce? Ustedes hablan siempre de Berni, pero en Europa no habla nadie. Ese premio que tuvo no significa nada. Lo mismo que a Le Parc. ¿Sabe por qué le dieron el premio? Porque es de apellido francés, y porque se lo trabajó la marchant... Los críticos no sirven para nada. Antes no había crítica. Había pintores. Por eso ahora un Romero Brest puede decir lo que quiere, pavadada tras pavadada, y no pasa nada.

P.: ¿Qué va a exponer en Rubbers, en octubre?

E. P.: Toda obra nueva... No; creo que van algunas cosas que la galería tiene. Pero le mando unas doce obras, me parece. Hay dos o tres de la época de los bochiches.

P.: ¿Qué bochiches?

E. P.: Los de mayo, los de los chicos...

P.: Le estamos quitando mucho tiempo...

E. P.: No. Si no puedo trabajar. Me tienen harto con llamados telefónicos. Esta noche voy a comer afuera. No puedo trabajar.

(Un pequeño cuadro, pintado hace cuarenta años, de una belleza deslumbrante, es lo único que decora el pequeño departamento).

E. P.: Por favor: ponga Pettoruti con dos tes. ¿Sabe qué quiere decir? Caminar, por ejemplo, con el pecho adelante, lleno de orgullo. ♦

¿HA MUERTO EL MARXISMO?

Según sus fundadores, el marxismo debía ser el pensamiento filosófico del proletariado moderno y —a la vez— el arma de su liberación. El socialismo era concebido como la continuación histórica del capitalismo, su desenvolvimiento final. Hasta aquí, Marx y Engels. Lenin agrega: "Entre el capitalismo monopolista de Estado y el socialismo no hay escalones intermedios".

Pero el marxismo nació en Alemania, el país más atrasado de la época de la revolución industrial; el más fraccionado, en la época de los estados nacionales centralizados; el del absolutismo monárquico, en la época de las revoluciones republicanas. El marxismo triunfó, por primera vez, en Rusia, el país más atrasado en la época de los monopolios. Y se impuso, por segunda vez, en la China, el país más atrasado en la época de la desintegración del átomo, la cibernética y la automación, casi en los umbrales del vuelo espacial.

Así, el marxismo, consustanciado (según Marx) con el capitalismo en su forma más pura y acabada, o (según Lenin) con el capitalismo en su forma monopolista, aparece en la realidad histórica consustanciado con el atraso, con el subdesarrollo, con lo que Marx llamara "el despotismo oriental".

La onda revolucionaria, a partir de los sucesos de octubre de 1917 en Rusia, se traslada a los países atrasados, luego a las antiguas colonias. Nunca a los países avanzados. Dos millones de socialistas italianos dan solamente un gobierno democrata-cristiano. Italia, Francia, Alemania Occidental, Austria proporcionan sugerencias teóricas; Corea o Vietnam hacen la revolución concreta.

¿Cómo explican esta situación los marxistas? Lenin introdujo una fórmula: "la cadena del capitalismo se rompe en su eslabón más débil", pero tenía puesta su esperanza en la revolución alemana. Que esta última no se produjera llevó como un tobogán al stalinismo, o sea al socialismo en un solo país, construido con campos de trabajo forzado.

En la actualidad, los audaces marxistas se limitan a verificar la tendencia; así hacen los italianos. Los chinos la dogmatizan: el marxismo de hoy es "marxismo-leninismo-pensamiento Mao Tsé tung" (sin guiño, lo cual en idioma chino parece conferir más vigor al enunciado). Algunos marxistas marginales piensan que es una tragedia. Deutscher aseguró que al menos era una desventaja.

Rupturas

De todas maneras, la "tentación socialista" alcanza hoy a 1.200 millones de seres humanos. "El imperialismo se precipita hacia la ruina total y el socialismo avanza hacia la victoria en el mundo entero —afirma Lin Piao, abril de 1969—. La historia del PC de China es la historia de la lucha que sostiene la línea marxista-leninista del presidente Mao contra las líneas oportunistas de derecha y de izquierda".

El oportunismo de derecha es, obviamente, la Unión Soviética, con su política de crecimiento interno, su tendencia a controlar férreamente el bloque socialista (invasión a Checoslovaquia) y su doctrina de la "coexistencia pacífica".

Es el cisma entre dos gigantes, por su extensión geográfica y su población, por la posición que ocupa el uno (URSS) en el mundo desarrollado, moderno, automatizado, espacializado, y por la que ocupa el otro (China) en el mundo subdesarrollado y asiático. Dos gigantes que debían constituir dos "modelos" de revolución socialista, dos tipos de civilización socialista. Y luego, dos países que, al convivir en medio de tan grandes diferencias económicas y culturales, debían ser también modelo de "fraternidad socialista".

Lo que Lenin definió como ley de la desigualdad de desarrollo entre los estados rige con una vigencia de hierro. Este

los estados socialistas. No son sólo los choques en la frontera chino-soviética, sino también los esfuerzos del bloque europeo afin para escapar al "ordenamiento económico" del COMECON, que se traduce —para el entorno de la URSS— en empobrecimiento paulatino.

Cismas

El otro gran cisma, o la fuente del otro gran cisma fue el XX Congreso del PC de la Unión Soviética, el "Informe secreto" de Nikita Krushov (que luego se haría público en el XXII Congreso), la gran rebelión antistalinista, el destronamiento del "gula, padre y maestro".

No fue ésta una de esas divisiones que siempre ocurren en los partidos socialistas desde 1848. No fue siquiera semejante a la que estalló con tanta virulencia —entre stalinistas y trotskistas— en el partido de los rusos, en 1924. No. Ahora se trataba de una rebelión sobre el cadáver del jefe y maestro, todavía instalado en el gran catafalco de la Plaza Roja. Fue la rebelión de los que habían logrado el milagro: hacer de un partido, es decir, de una asociación de hombres que piensan, un "bloque monolítico", donde todos pensaban al unísono y marchaban al unísono. Pero ahora denunciaban: Stalin había sacrificado a millones de hombres, había mandado a los pelotones de fusilamiento o a los "campos de trabajo" a la flor y nata del ejército y del partido, a un Vavilov y a un Schmidt (glorias de la ciencia universal); ahora no había dirigido la guerra y, aun cuando planeaba operaciones lo hacía en un mapamundi; ahora su última y gran obra, destinada a eclipsar "El Capital", estaba plagada de groseros errores.

Sin duda, la generación de los marxistas de esta parte del siglo está constituida de una pasta especial. ¿Cómo explicar de otra manera que soportaran tan tremendo cimbronazo sin caer en la desesperación, en la desilusión? ¿Acaso el marxismo, más allá de sus intérpretes ocasionales, más allá de su institucionalización en estados, más allá de sus eternos o precarios gobernantes, tiene una vitalidad suficiente como para sobrellevar con facilidad tan grandes crisis? ¿Es, entonces, "la doctrina y la práctica del proletariado moderno", en otras palabras, la filosofía y la política de la sociedad industrial y aún de la sociedad subdesarrollada? Tal la pregunta que está hoy en la frente (o en la nuca) de cada marxista.

Crónica

"Nuestras divergencias comenzaron con el XX Congreso", dicen los chinos. "No es exacto", protestan los italianos. En 1956 se plegaron —en documentos— a toda la crítica de Krushov (a Stalin) y la llevaron aún más lejos. Los rusos explicaban el fenómeno Stalin por el culto a la personalidad y los chinos jamás hablan de eso. Intentaron —únicos, junto con los italianos— explicar las arbitrariedades, el despotismo, por la propia estructura política del sistema. Había dejado de funcionar la democracia socialista y un grupo de ciudadanos impuso su voluntad indiscriminadamente.

Pero en 1958, en una reunión que duró dos meses (agosto-septiembre) los chinos elaboran una nueva visión del problema (y del mundo). La exponen en documentos que nadie firma, pero que se reiteran incansablemente. La humanidad, se preguntan, ¿está enfrentada a una guerra probable o a un largo período de paz? Lo primero. "La guerra", dicen los chinos. La historia de la humanidad es la historia de sus conflictos. La base de los conflictos está en el sistema capitalista. Luego, las guerras entre los estados rige con una vigencia de hierro. Este

hizo coexistencia siempre que pudo) son una cosa, pero el imperialismo busca liquidar al socialismo, y ésta es una cosa bien diferente.

¿Qué quieren decir? Quieren decir: si podemos derrotarlos ahora, ¿por qué no lo hacemos? Ya que, según vieja —y olvidada— frase de Mao, "el imperialismo es un tigre de papel". "Sí, pero con dientes atómicos", contesta la cazurrona campesina de Krushov.

Para el sinólogo norteamericano Donald S. Zagoria, "la borrachera bélica china" nace del primer sputnik soviético. Y se expresa en esta idea principal: "la historia la hacen los hombres y es el hombre el soberano".

Entonces se entabla la polémica:

Chinos: La relación de fuerzas en el terreno político (más gente) y militar es absolutamente favorable al socialismo.

Rusos: Lo que determina el poderío (y la correlación de fuerzas) es el desarrollo productivo (en 1957 Estados Unidos tenía una capacidad instalada de 150 millones de Tn. de acero, la URSS apenas 60; ahora 150 y 120 respectivamente).

Chinos: (mientras hacen las investigaciones que llevarían a la bomba nuclear): No son las armas las que ganan la guerra, sino los hombres. La revolución china demuestra que las tropas campesinas pueden rodear las ciudades y tomarlas por asalto. Los pueblos campesinos (el Tercer Mundo) pueden asaltar la ciudadela capitalista.

Rusos: Pero esas ciudades están compuestas no sólo por capitalistas, sino también por obreros, campesinos, estudiantes.

Italianos: Nuestro problema especial fue siempre incorporar al movimiento socialista a los campesinos. Entonces, ahora ¿vendrán a solucionar esto los campesinos del Asia o África?

Chinos: Los soviéticos son una camarilla revisionista. Han abandonado el marxismo y la revolución. Han pactado con el imperialismo para impedir que se produzca la sublevación de los pueblos coloniales (aunque las armas rusas para Vietnam pasan por territorio y mares chinos).

Cuando se producen las reformas económicas en la URSS (teorizadas por Liberman), restableciendo el principio del beneficio en la empresa y el papel predominante del mercado en la determinación de las calidades y gustos de las mercaderías, los chinos llevan su crítica al paroxismo. "No sólo restablecen el capitalismo" —dicen—: "Transformaron el primer estado de dictadura del proletariado del mundo en un tenebroso estado fascista de dictadura burguesa" (Lin Piao, 9º Congreso, abril de 1969).

La URSS, entretanto, busca crear en China una oposición interna. Utiliza para sus emisiones radiales de propaganda a Van Minh, un personaje un tanto desactualizado pero que tuvo importancia en las primeras luchas del socialismo en China. E insiste en la coexistencia. No sin razones: su renta nacional es la mitad que la de Estados Unidos. El consumo interno —contenido— demanda ingentes recursos. Y la carrera espacial, lo mismo que la competencia misiles-antimisiles, es una sangría para su todavía no consolidada economía de superpotencia.

Nuevas tendencias

Agotada la etapa de "revisión" antistalinista —de la que fueron campeones los italianos animados por Togliatti—, brotan por todas partes nuevas tendencias. Y nuevas divisiones, al menos a nivel teórico:

• Según Roger Garaudy (autodidacto de origen obrero, miembro del Bureau Politique del PC francés) es desarrollo, culminación, desenvolvimiento de Hegel. Según Louis Althusser (filósofo profesional, maestro de Régis Debray), es ruptura total, drástica con Hegel. Althusser publica dos libros que lo hacen célebre: "Pour Marx" y "Lire Le Capital". ¿Por qué "leer ahora El Capital"? Pues porque nunca había sido leído correctamente. Hasta que vino Althusser, quien les enseñará a todos los marxistas a hacerlo. Garaudy se enoja. Pide permiso para responder a ese pedante. El PC se lo niega. Garaudy rompe la disciplina, recurre a una editorial no comunista y publica "Marxisme du XXe siècle". En la introducción hace autocritica. Dice: Todos hemos sido stalinistas. Pero ya es imposible seguir identificándonos con la "necesaria" laica irracionalidad de la "aspiración" incoherente, el

bloque, de todo lo que venía de nuestro campo". El eclipse durante un cuarto de siglo de la inspiración fundamental (científica) del marxismo, en provecho de una concepción dogmática y teológica "nos ha costado muy caro. Millones de vidas". Para emprenderla finalmente con Althusser, sobre el cual caen más tarde los italianos.

• Un argentino tercia en la polémica. El profesor Carlos Astrada (hegeliano de primer agua, discípulo de Heidegger, filósofo de estilo acerado) plantea: ¿Así que ruptura con Hegel? ¿De dónde ha salido ese francés analfabeto? Y en 4 números sucesivos de la revista Kairos (que se edita en Buenos Aires) da buena cuenta del althusserismo.

• Desde otro ángulo, Levi Strauss, el gran antropólogo, aplica los modelos "estructuralistas" a sus investigaciones sobre el hombre primitivo, derribando, de paso, a otro ídolo de los marxistas: Lewis H. Morgan y su concepción de la familia primitiva, que inspiró a Engels.

Entran en la liza los "marxistas marginales", es decir los que no están enrolados en partidos comunistas o socialistas: • Baran y Sweezy publican en 1966 su "Monopoly Capital", con esta afirmación: En los últimos años han sido raros los trabajos importantes de la ciencia social marxista. Como resultado, "los marxistas han fracasado en explicar acontecimientos importantes y algunas veces incluso en reconocer su existencia". "El capital monopolista" dice poco más o menos que ya no existe la ley de la plusvalía (ganancia) y por lo tanto tampoco existe la tendencia a la caída de la cuota de plusvalía. Se impugna la ley fundamental de "El Capital", mientras Engels en su discurso sobre la tumba de Marx había dicho: "este hombre es un científico, es el científico que descubrió la plusvalía".

• En Polonia, Adam Schaff retoma (en "La filosofía del hombre") la problemática planteada por Sartre en torno de la necesidad de construir una filosofía del hombre (no del proletario o el burgués, sino del hombre-humano, del hombre-humanidad). Ya es hora, dice, de que el marxismo se ocupe de estos temas. Es expulsado del partido y de la Universidad.

• En Checoslovaquia, Karel Kosick, joven filósofo autor de "La dialéctica de lo concreto" (por oposición a "La dialéctica de lo abstracto", del soviético Ilienkov) debe abandonar también su cátedra en la Universidad Carolina de Praga, después de la invasión de las fuerzas del pacto de Varsovia.

Y en una perspectiva diferente, Marcuse (inspirador de la nueva izquierda que luchó con barricadas en París en mayo de 1968) reclama: Ha desaparecido el "valor trabajo". Vamos a una sociedad automatizada donde el esfuerzo humano no juega papel alguno. El régimen capitalista está en condiciones de darles a sus "esclavos" todo el dinero que quiera (pero no un papel en la sociedad). El trabajo enajenado se ha convertido en el consumo enajenado. El trabajador es sujeto no a través del trabajo, sino del consumo. La determinación del valor por el trabajo (muchos años de empeño teórico de Marx) queda así violentamente cuestionada.

El mundo ha cambiado. Aparecieron las nuevas economías socialistas. El fenómeno de concentración económica adquirió diversidad de formas. Las antiguas colonias se han liberado. Comenzó la gran revolución técnico-científica. Muchos marxistas se preguntan: ¿es posible analizar todo esto con instrumentos teóricos elaborados a mediados del siglo pasado? ¿Con un libro (el de Lenin) escrito en 1916? Y ante la dificultad (o incapacidad) para elaborar nuevo andamiaje teórico, con la amplitud comprensiva del de Marx, surge la pregunta por la crisis del marxismo.

¿Ha muerto el marxismo? En todo caso ha quedado definitivamente atrás la univocidad de interpretación; su "internacionalismo" cede definitivamente a las concepciones "nacionales" de los Mao, los Ho-Chi-Minh (ver pág. 17) los Tito, los Fidel Castro; el mito de "la continuación histórica del capitalismo" languidece en la época de las revoluciones campesinas; el capitalismo mismo muestra una dinámica renovadora que lo preserva de toda "culminación"; comienza a plantearse el problema del hombre abstracto y del hombre concreto; la centralización pos-stalinista es resistida desde todos los ángulos.

Muerte quizá no. Tal vez crisis. Seguramente cuestionamiento. Esta encuesta busca contribuir a dilucidarlo. ♦

¿Tiene vigencia el marxismo?

Presbítero JULIO MEINVILLE

El marxismo, tal como salió de la cabeza de Marx, quizá no se vea por ninguna parte, sobre todo después de la evidente declinación del comunismo soviético. Pero el marxismo impregna la totalidad de la vida moderna, sobre todo en los temas de la dialéctica, de la alienación del hombre, de la alienación religiosa y, sobre todo, de la alienación fundamental producida por la explotación de la sociedad. Lo que no aparece es la liberación del hombre en la sociedad comunista que se está construyendo. Allí, al contrario, el hombre camina hacia una sociedad sin Dios en que al mismo tiempo ha de sufrir los efectos condicionantes de una sociedad esclavista como no se conoció igual en ninguna época de la historia.

Político RAUL PUIGBO

Mantiene, sin duda, relativa vigencia, disminuida por varios factores: 1) las interpretaciones diferentes que minan su unidad doctrinal; 2) el alejamiento de los regímenes socialistas (desde Rusia a China, pasando por Yugoslavia y Rumania) de las ideas primigenias de Marx; 3) las nuevas condiciones económicas, sociales y políticas, así como la revolución tecnológica y científica, que reclaman interpretaciones más actualizadas; 4) la cristalización del pensamiento marxista (el culto formal anula el pensamiento de fondo). Los que sí han perdido vigencia son los partidos socialistas. Es que algunas de las ideas que fueron de su exclusividad son hoy lugares comunes del pensamiento político contemporáneo y, en cambio, esos partidos no tienen respuestas para problemas nuevos, como por ejemplo la tensión entre las generaciones nuevas y maduras.



Puigbo: deteriorados partidos socialistas.

Viscovich: herramienta (enajenante).



Polígrafo ARTURO JAURETCHÉ

En primer lugar hay que considerar al marxismo como filosofía y como método, que son sus aspectos más eficaces (sobre todo el primero). El tercer aspecto sería como ideología, más que para los teóricos para los prácticos, que están rectificando todo lo que se refiere a la lucha de clases porque ella no es uniforme ni corresponde a un mundo cosmopolita. El mundo es un agregado de naciones, y los intereses de las clases no coinciden en el orden internacional (y hasta son opuestos). Por otra parte, la historia de estos días ha demostrado que las soluciones se dan en lo nacional. De todos modos, el tema me interesa relativamente, porque el marxismo se presenta como ideología y los que lo profesan no tratan de ajustar la ideología a lo nacional sino lo nacional a la ideología.

Filósofo CARLOS ESTRADA

No tiene vigencia el marxismo institucional, susceptible de críticas por sus realizaciones frustradas. Pero sí tiene vigencia el marxismo como doctrina (que yo llamo crítico), ya que es un poderoso fermento de transformación social e ideológica.

Teorizador político MARIANO GRONDONA

En mi opinión sigue teniendo vigencia en nuestros días. Entre la juventud, porque representa el ideal o la utopía, como se quiera llamar, de una sociedad liberada de toda alienación. Entre los intelectuales, como una fuente particularmente rica de sugerencias e incitaciones. Tenemos que acostumbrarnos a pensar en el marxismo no como en una doctrina totalmente verdadera o totalmente falsa, sino como un componente más de la herencia cultural del hombre.



Jauretché: las soluciones, en lo nacional.

Grondona: en la juventud, la utopía.



bre occidental, con muchos aciertos y con muchos errores, al igual que toda obra humana.

Político JUAN CARLOS RUBINSTEIN

El marxismo es, fundamentalmente, una concepción de vida para el hombre que comporta, al mismo tiempo, una idea particular de sociedad futura. Como método de interpretación de la realidad ha establecido que ésta resulta de la interpretación dinámica de sus estructuras (económicas, sociales y políticas), que por sus contradicciones promueve el cambio de las mismas, en cuanto sistema de relaciones humanas. Su vigencia se desprende del hecho de que, de otro modo, situaciones como el enfrentamiento radical entre países industriales y subdesarrollados, o el de la Unión Soviética frente a Checoslovaquia, no encontrarían explicación plausible.

Como idea de una sociedad futura, a nivel de estructuras políticas concretas, no se ha dado todavía, pues persisten las condiciones determinantes de desvíos de ingresos entre los hombres, poderes de decisión internacional reservados a grupos monopólicos y políticos, y "cosificación" del hombre, empaquetado en la sociedad consumidora.

Sociólogo GONZALO CARDENAS

El marxismo es la teoría de la revolución del siglo XIX. Su limitación corresponde al espacio-tiempo en que fue procesado. Pero la síntesis integradora que supone a nivel teórico (para la intelección de la realidad) y como praxis, es un camino para la elaboración de una concepción teórica que comprenda a las luchas sociales y nacionales contemporáneas. En este sentido, el marxismo es un paso importante en el desarrollo de las ciencias sociales y en la concepción revolucionaria. La tarea actual del científico sería elaborar la síntesis teórica necesaria para la acción política, en la misma forma en que lo hiciera Marx. Pero eso ya no sería marxismo, sino una teoría revolucionaria correspondiente a la interpretación de los movimientos de liberación nacional contemporánea.

Presbítero MILAN VISOVICH

La influencia del marxismo depende de los éxitos políticos reales o ilusorios que es capaz de promover. Esto me parece verdadero porque el marxismo se define a sí mismo como una ciencia filosófico-política, empeñada en transformar la realidad que sirve de contorno a la existencia del hombre.

En estos momentos en que pueblos enteros aspiran a su liberación nacional, el marxismo aparece para muchos como la herramienta eficaz para lograrla. De allí que su penetración es particularmente grande en los círculos intelectuales y universitarios, normalmente alejados de las vivencias populares. No sucede lo mismo con la gran masa popular cuando esta masa se ha forjado secularmente su propio proyecto de liberación. O lleva a cabo una práctica política de liberación nacional consustanciada con su propio hecho cultural. Tal es el caso, a mi entender, de las experiencias políticas emancipadoras de nuestros pueblos latinoamericanos, más dispuestos a luchar en nombre de una continuidad histórica de su fe cristiana y no en nombre del marxismo que les resulta tan extraño y enajenante como el liberalismo neopositivista.

Panorama del Mundo



VIETNAM

DESPUES DE HO CHI MINH

Esta vez —a los 79 años— Ho Chi Minh sí murió. No como en 1933, cuando se hacía llamar Nguyen Ai Quoc ("Nguyen el patriota") y la policía inglesa lo detuvo en Singapur, dio la noticia prematura de su muerte en la cárcel de Hong Kong. Tampoco como en 1942, cuando ya era —con veinte seudónimos abandonados atrás— Ho Chi Minh ("Ho el que ilumina") y el ejército de Chiang Kai-shek lo detuvo cuando intentaba volver a entrar en China, lo paseó por treinta prefecturas y cárceles regionales, dio por cierta su muerte.

De esta segunda —igualmente prematura— no llegó siquiera a enterarse el gobierno francés, gerente, en París, de la colonia de Indochina. Cuando en 1945 un agente del servicio de informaciones de la administración francesa en Hanoi cablegrafió que el tal Ho Chi Minh "que tanto da que hablar en la frontera con China" no había muerto, nadie se acordó.

Ai Quoc, fundador en 1930 del partido comunista indochino, un funcionario metropolitano le telegrafió en respuesta: "¿Quién es el loco que nos manda semejante información? Todo el mundo sabe que Nguyen Ai Quoc murió en Hong Kong entre 1931 y 1935".

Todo el mundo. Menos el interfecto.

De adentro hacia afuera

Ho Chi Minh, en realidad, se proponía vivir "para librar de extranjeros a mi patria". Hijo de mandarín que perdió el mandarín por fervor nacionalista, anti-francés, Ho nació —19 de mayo de 1890— en el "país del pescado de madera", como compatriotas de otras zonas solían llamar a las pobrísimas, densamente pobladas provincias centrales del país.

Se explica: cuando los provincianos de la región de Hanoi, no podían pedir más

que un tazón de arroz y un poco de nuoc-man (o chimichurri nacional) en las tabernas de paso. Para parecer menos pobres metían —rápidos, subrepticios— en su tazón el pescadito de madera que en vez de uno real, inadquirible, guardaban en el bolsillo. Ho compartió, infante, la penuria campesina de su comprovincia mayoría; adolescente, la voluntad marinera de los menos; adulto, el ejercicio poético de unos pocos; siempre, el fuerte sentimiento nacionalista de todos. A los 21 de edad se embarcó como pinche de cocina en La Touche-Tréville, barco de pasajeros que hacía el trayecto Haiphong-Marsella. Tras dos años de navegación —lo llevan desde Alejandría hasta Boston y Nueva York— elige hacerse a la tierra en Londres, primero, en París finalmente.

Nadie supo adivinar, entonces, en el vietnamita "tenue como una sombra", siempre provisto de un libro, que leía a Zola, France, Shakespeare, Dickens, Hu-

Síntesis y perspectivas internacionales

MEDIO ORIENTE:
NI GUERRA SANTA
NI VIEJOS REYES

Cinco jefes de estados árabes concluyeron el jueves anterior, en El Cairo, una conferencia dedicada a armonizar esfuerzos para la guerra que libran contra Israel. Al cabo de esas deliberaciones, el egipcio Gamal Abdel Nasser, el monarca jordano Hussein, el vice primer ministro iraquí (delegado por sedicente enfermedad presidencial) Saleh Mahdi Ammash, el *premier* sirio Nouredin El-Atassi y el mandatario sudanés Gaafar El Numeiry —llegado a última hora— se dieron por satisfechos. Según ellos, habrían "adoptado las medidas necesarias en los asuntos examinados" con espíritu unitario que marca "un punto de partida para liberar los territorios ocupados y borrar las secuelas de la agresión".

En ese caso las naciones árabes habrían avanzado un paso en la coordinación político-bélica de sus dispersas estrategias, una entre las varias causas que determinaron fulminantes y sucesivas derrotas por parte de las tropas israelíes. Al menos esta vez los gobernantes árabes se recluyeron en una discreción que contrasta con anterior locuacidad y nunca justificada euforia. Entre tanto, debieron verificar dos hechos que no ayudarán a la causa proclamada: 1) A esta altura ya es evidente el fracaso de la invocación a una "guerra santa", lanzada tras el incendio a la mezquita de Al Aqsa. Los países de población musulmana no árabe han hecho oídos sordos a esta invitación (ver *Panorama* N° 121).

2) Los guerrilleros palestinos —reunidos, también en El Cairo— reiteraron su adhesión a la línea *dura*, no negociadora, distante por lo tanto de la moderada que representan Nasser y aliados: Yasser Arafat concitó unánime reelección como presidente de la OPL (Organización Pro Liberación de Palestina).

En contraste, el panorama del Medio Oriente presenta una perspectiva novedosa. El golpe de estado ocurrido en Libia el 1° de setiembre juega en tres direcciones: 1) Acrecido compromiso anti Israel del rico país africano; 2) Profundización de la constante republicana, barridora de monarquías, emiratos, sultanatos y demás arcaísmos constitucionales; 3) Auge de la línea socialista-nacionalista.

El rey Idris, en efecto, sigue la ruta de la emigración europea que antes transitaban Faruk, Feisal y otros. Sustituye al derrocado primer ministro del ex monarca, el coronel Saad Eddin Abbou Chourieb. Quien anunció su vocación socialista, en términos que lo acercan al "nasserismo". Pero, en síntesis, las primeras actitudes del gobierno de Trípoli ofrecen contradicciones. Se apresuró a asegurar a las potencias occidentales que sus bases e inversiones serán respetadas. Estas precisiones atañen, principalmente, a la base norteamericana de Wheelus (una de las mayores del mundo) y las concesiones petroleras de la Mobil Oil (también de los EE. UU.). No obstante, el miércoles pasado, el gobierno pedía a los comandantes de las bases que se abstuvieran de realizar maniobras en el país.

Ante tal ambivalencia los observadores juzgan que el régimen está por ahora concentrado en eliminar obstáculos internos y que, una vez concluidas las "operaciones de limpieza", intentaría reajustar su situación con Occidente.

go y Romain Rolland" (anotó su enemigo político Ho Van Tao, 40 años después), al tenacísimo perseguidor de la independencia para su país. No, desde luego, el célebre Escoffier —chef del hotel Carlton, Londres—, a cuyas órdenes peló papas incontables cuando tenía 23 años y nadie, todavía, le había dicho "señor". Pero tampoco supo adivinarlo el novelista: André Malraux —en Cantón, 1927— sólo tuvo ojos para el enviado de la Tercera Internacional, Borodin; no detectó a Ho Chi Minh, ya apreciado funcionado del Comintern entonces, al que se sumó al adherir en 1920 al partido comunista francés.

El único que supo detectarlo temprano fue —gajes del oficio— el policía Arnoux, a cargo, en París, del control de súbditos anamitas o "indígenas", como se llamaba entonces a los originarios de Indochina. En 1919 el futuro Ho ya publicaba artículos —en la prensa socialista, anarcosindicalista, varia— de tono peculiar: eran los únicos, en esas publicaciones, que recordaban a la *gauche* francesa que París mantenía un imperio colonial, oprimía a otros pueblos, al vietnamita especialmente. Arnoux se entrevistó varias veces —en café próximo a la Ópera— con el vietnamita joven que le hablaba, apasionado, de las penurias de su país, de la injusticia cometida con su padre. "Tiene que conocer a este hombre", proponía —sin éxito— Arnoux al ministro de Colonias de esa época, Albert Sarraut.

Cuando Ho Chi Minh escapa de la prisión de Hong-Kong, gracias a la ayuda de un abogado inglés, admirador, corre la versión de que su libertad es fruto de graciosas, informadoras concesiones al British Intelligence Service. Tiempo después la versión llega a oídos de Arnoux. Que ríe: "¿Un hombre como Ho Chi Minh agente de los ingleses? ¿Y después de 1933? ¡Hombre, si yo ni siquiera me había atrevido a pedirle que trabajara para mí al principio de su carrera!".

De afuera hacia adentro

Una carrera que Ho Chi Minh inició en 1908 —intervino en el movimiento subversivo antifrancés de ese año— y terminó 61 años después —de ataque al corazón—, obsediado por una idea central: la independencia del Vietnam. En el interín fue preso (en países varios), condenado a muerte (no colaboró), usó el hábito bonzo y el uniforme del Octavo Ejército de Mao, fundó el partido comunista de su país (en la poblada ilegalidad de las tribunas de un estadio de fútbol en Hong-Kong, mirando —a veces— el otro partido, el de cancha), se adentró o se repuso de la tuberculosis en la URSS (sin ser molestado, en lo más mínimo, por las purgas que Stalin emprendió también contra correligionarios extranjeros), ejerció en el Comintern como especialista en cuestiones asiáticas (China, Birmania, Malaya et al, adonde viajó frecuentemente: 20 años). Esta íntima vinculación con el movimiento comunista internacional no apagó uno solo de sus ardores hacia su país.

este señor quiso entrar
al Servicio Técnico
y Desarrollo de
Celofan*

Newton, Sir Isaac.
(1642 - 1727). Ilustre
sabio inglés que descu-
brió la ley de la grave-
dad, al caerle una
manzana en el pie. Se
supone que dicha man-
zana estaba envuelta
en un paquete pésima-
mente hecho.

Un genio. Pero no pudimos aceptarlo. Sabía muy poco sobre técnicas de envase, nos cuesta admitirlo. Nuestros expertos no son genios pero dominan perfectamente el tema.

Para cualquier pregunta respecto a envases, las respuestas están en el 49-7621/31 de Ducilo, donde vive el servicio

Técnico y Desarrollo de Envases.
Persevera y triunfarás, Isaac...

*M.R.

DUCILO



Treintañero Ho Chi Minh en congreso socialista de Tours (1920): Vietnam, Vietnam.

Al revés: cuando a comienzos de la década del 30 la Internacional stalinista lanza la línea de los "soviets en todo el mundo", Ho Chi Minh empujará, no más, esa experiencia en el norte de Indochina, pero la vietnamizará. Empezando por el nombre: hubo "Xo-Viets" y no "So-viets". Para afirmar la recién nacida República Popular del Vietnam —el 2 de septiembre de 1945—, de la cual es designado presidente, no vacilará en aprovechar la pasividad del ejército nipón —derrotado, pero presente— contra la administración francesa. Luego, al ejército colonial francés para obtener la evacuación de las remolonas, molestas tropas que Chiang Kai-shek había introducido en el Vietnam. Por último —agotadas las negociaciones en París—, disolverá su propio partido comunista —para horror de Stalin— y hará ingresar al gabinete a sus archienemigos nacionalistas —para horror de sus amigos comunistas—, a fin de combatir, armas en mano, con las mayores posibilidades de éxito contra Francia.

La derrotó inequívocamente en 1954 (Dien Bien Phu), pero no pudo recoger todo el botín: la URSS y China, aliadas íntimas entonces, presionan a Ho Chi Minh para que firme los acuerdos de Ginebra, ese año, que reparten el país y ni siquiera le dejan el pedazo más rico. Los dos gigantes del comunismo buscaban, así, un afloje en las relaciones con los Estados Unidos, y Ho, por esta vez, supo reflexionar: "Más vale medio Vietnam en mano".

Y se lanzará a gobernar al país casi destruido con su estilo único, completamente insólito, entre ingenuo y paternal, explicador, persuasivo, hábilmente organizador. Se convertirá en el "Tío Ho", habitual repartidor de bombones entre niños, flores entre muchachas, suelto de espíritu, capaz de reírse a carcajadas —en público, cara a cara— de un embajador soviético porque no sabe hablar francés, de saludar a su pueblo, en ver-

so, así: Habéis alcanzado, sobrinos, la edad de la razón. / Vuestro tío se alegra mucho de ello. / Este otoño os dirijo una carta amable / y un fuerte abrazo, queridos sobrinos / de las provincias próximas y lejanas / (...). / ¡Nuestro próximo otoño será todavía más feliz!".

No era la primera vez que acometía con poemas: escribió un centenar durante sus prisiones (en chino, en estilo clásico, para que sus carceleros chiangkai-shekistas no sospecharan de una escritura vietnamita). En uno de ellos dijo: La rosa se abre y la rosa / se aja sin saber lo que la rosa / hace. / Basta que el perfume de una rosa / entre hasta el fondo de la cárcel / para que en el corazón del preso / griten todas las injusticias del mundo.

El tercer ojo

Ho Chi Minh nunca gozó del genio militar de un Vo Nguyen Giap o de la capacidad teórica de un Trong Chinh, los camaradas —20 años más jóvenes— que supo congregarse alrededor de sí. Practicó ejercicios no menos difíciles: la capacidad de organizar capacidades.

La de sortear también dificultades en favor de su Vietnam: la disputa chino-

PANORAMA DEL MUNDO

soviética —sorda en 1960, abierta, ya, cuatro años después— hubiera sumido en duros apretones, con la guerra en el Sur y cada vez más tropas norteamericanas por allí, a otro que no fuera Ho Chi Minh. Antes un práctico que un teorizador, el "Tío" se las arregló para conservarse fuera de la puja chino-rusa, mantener la ayuda de ambos y aun acrecentarla, a modo de cortejo que en cada bando supo despertar.

Ho Chi Minh, en realidad, empezó a sentir seguras sus espaldas con el triunfo de Mao en 1949: hasta entonces —con la URSS tan lejos y, en ella, con un Stalin tan nacionalista como él— Ho contaba con sus solas fuerzas y una retaguardia constantemente amenazada por el Kuomintang. Terminada la guerra con Francia, Ho comienza a seguir el modelo chino en la construcción del socialismo —ya lo había seguido en la vía de la toma del poder—, pero esa línea fracasó en 1957, especialmente en la cuestión agraria.

Ho se inclina más, entonces, por la línea soviética. Las relaciones con Krushchev son entusiastas hasta 1962, en que las actitudes del ex premier soviético (la cuestión cohetes-Cuba, especialmente) ofrece pie evidente para las acusaciones de "revisionismo" lanzadas por Pekín. Hanoi también denuncia, entonces, ilusiones respecto de "la coexistencia pacífica", blanco preferido de las críticas maoístas.

Pero llega el año 1964 y la creciente intervención militar norteamericana en el Sur. Ho no puede darse el lujo de prescindir de la ayuda militar soviética ni, tampoco, caer en antagonismos con Pekín. La realidad lo empuja a inventar "el camino vietnamita" —en curso—, ignorador del conflicto, en difícil equilibrio pendular, en consecuencia, y, más que antisoviético o antichino, esencialmente pro Hanoi. "Nada hay más querido para los vietnamitas que la independencia y la dignidad", solía responder el "Tío Ho" cuando le preguntaban: "¿Moscú? ¿Pekín?".

Lo que vendrá

El líder mítico y de carisma popular, "el viejo", ha muerto. Entonces: ¿Moscú o Pekín para Vietnam? Ni lo uno ni lo

De izquierda a derecha: vice Ton Duc Thang, "Tío Ho", primer secretario del partido Le Duan, primer ministro Pham Van Dong. Ni chinos ni rusos, vietnamitas.



AGUA Y ENERGIA ELECTRICA

contribuye al
desarrollo
de la



INDUSTRIA NACIONAL

GENERACION DE ENERGIA

1^{er} semestre 1968

1.897.154.025 kWh

1^{er} semestre 1969

2.211.725.000 kWh

INCREMENTO PORCENTUAL 17% *

* El crecimiento promedio normal es del orden del 7% anual.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

otro. No, por ahora, aunque el dirigente coonestador haya cesado y varias tendencias se dibujen, desde hace años, en el seno de la cúpula norvietnamita:

- La "prosoviética", por así decirlo, cuya cabeza política visible es el primer ministro Pham Van Dong, también integrada por el "Tigre de Vietnam", general Giap. Cuando la operación "reanudar lazos con Pekín" (1962-64), esta corriente sufrió cierta palidez y hasta se habló de la destitución de Giap. Cuyo prochino rival, Nguyen Chi Thanh, fue ascendido a rango y cargo igual al suyo. Pero murió (1968). Giap sigue solo.

- La "prochina", encabezada por Trong Chinh, presidente de la Asamblea Nacional y superior, en jerarquía, a Pham Van Dong. Trong Chinh es, actualmente, el N° 3 del régimen, habiendo recuperado mucho camino, especialmente desde su momentánea eliminación de las alturas, hacia 1957, por "excesos izquierdistas" en la perpetración de la reforma agraria noriega. Se trata de corriente apoyada por otros miembros del buró político del partido y del gobierno, líderes sureños y vietcong, intelectuales de prestigio, gran parte de la juventud, cuadros medios del ejército y de la industria.

- La estrictamente hochiminista, expresada por el hoy N° 1 y secretario general del partido comunista, Le Duan. Su fuerza descansa en el empape nacional de toda la lucha del Vietnam, un factor que sigue previo a cualquier filosovietismo o filochinismo de cualquiera de los líderes.

Más que lucha por el poder es doble esperar —en el futuro inmediato— la continuación de la lucha desde el poder: la guerra con los Estados Unidos, las conversaciones de paz en París, el objetivo de reunificación del Vietnam —que Ho Chi Minh nunca abandonó— constituyen plataforma suficiente y necesaria para una acción conjunta de los líderes norvietnamitas. Que no podrá ser, seguramente, muy diferente de la actual: por último, Ho Chi Minh estuvo enfermo meses antes de morir, y en esos meses fue, sin duda, un equipo el que lo sustituyó y tomó medidas de gobierno.

La sucesión legal de Ho indica que el

Ministro de Defensa Giap (centro): genio militar y talla corta, como Napoleon.



actual vicepresidente de Norvietnam, el oscuro —y anciano— Ton Duc Thang, 81 de edad, deberá ascender a la presidencia. Pero las riendas del gobierno real serán, eventualmente, sostenidas por una dirección colectiva que Le Duan, Pham Van Dong, Giap y Trong Chinh podrían integrar. También para ellos no hay "nada más querido que la independencia y la dignidad".

Ho Chi Minh no fue un Marx ni un Lenin. Pero este que fue Cung, y sucesivamente Ba, o Nguyen Ai Quoc, o Vuong, o Chin, o Line, o Tran y, por último, Ho Chi Minh, derrotó a Francia iniciándole el abismo por donde se desbarrancó todo su imperio colonial, enfrentó a la primera potencia mundial, los Estados Unidos, no sólo sosteniéndose en el campo de batalla, también creándole un grave problema interno, apurador de la evacuación de tropas norteamericanas del Viet-sur.

Su habilidad para moverse en las más complejas, contrarias circunstancias, su firmeza y pertinacia para combatir por un objetivo que no alcanzó a ver —"un Vietnam independiente y reunido"—, le atrajeron la admiración de la vereda de enfrente: "Ho Chi Minh fue un enemigo formidable y podría haber sido un amigo si este país (los Estados Unidos) hubiese tenido más confianza en algunos de sus propios y más nobles principios, que él admiró", editorializó el *New York Times* del jueves pasado.

El "Tío Ho", en efecto, aunque más cercano a la cultura francesa que a la norteamericana, supo apreciar no pocas cosas del "Tío Sam". Las tres líneas introductoras de la proclamación de la independencia vietnamita (1945) están caladas —con referencia a "El Creador" y todo— de la declaración de la independencia de los Estados Unidos. Quiso al pensamiento de Lincoln. Nunca olvidó su breve experiencia en Boston y Nueva York, en los años 15. Fumó, siempre, rubios americanos. A pesar del medio millón de soldados norteamericanos en el Viet-sur, y de la cantidad de bombas —3 veces el total de las arrojadas en la Guerra Mundial II— sembradas por bombarderos norteamericanos en Norvietnam.

"Ho era un tipo estupendo (an awfully sweet guy). Siempre recordaré la amabilidad de aquel viejo sentado en su colina de la jungla", recordó uno de los oficiales norteamericanos que lo visitaron en febrero de 1945, cuando el dirigente vietnamita preparaba la guerra de guerrillas desde una choza en la selva. Allí escribía, en el hueco de una gruta, sus órdenes del día. O pasaba revista, en un mero, ajado traje campesino de algodón, a un comando de voluntarios. O dormía en la sola compañía de un perro, que un tigre rondador, una noche, devoró.

No abandonó sus parcos hábitos de vida cuando se instaló en el poder. Ni sus sandalias de caucho. Ni la pasión que le hizo escribir, preso en China: *Este año no he tenido / noticias de mi tierra. / Pero todos los días espero / una palabra de mi país.*

CASO KENNEDY

Cuando los dados muestran otra cara

"Una encuesta no es un proceso criminal", es la frase más citada en la prensa norteamericana de los últimos días a propósito del caso Ted Kennedy. Esto quiere decir: que el llamado de testigos, su interrogatorio y nuevos cuestionarios al senador Kennedy (a propósito del accidente en que murió Mary Jo Kopachne) no deben entenderse —o imaginarse, o explotarse— como un caso en la línea "acusación de crimen" versus el senador.

Las inomisibles encuestas norteamericanas registran leve repunte político del "último hombre del clan". Y parecería que comienza el desmoronamiento del fiscal Edmund Dinis, quien, luego de incertidumbre o meditación, articuló rigurosa encuesta judicial para esclarecer el "extraño caso Mary Jo". Actualmente el asunto Kennedy se mueve en estas líneas:

- Pedido del fiscal Dinis para realizar autopsia del cadáver. Rechazo por parte de la familia de Mary Jo. Crítica —grave— a Dinis de juristas: "El fiscal hizo un pedido tardío, que debe explicar. Si hubiera solicitado la autopsia inmediata hubieran surgido —quizá— algunas evidencias. Pero el fiscal dijo, en seguida del accidente: «Existen evidentes pruebas de muerte por ahogo, y nada requiere una autopsia». Extrañamente —ahora— Dinis exige la autopsia que antes desechó".

Esta opinión de los juristas conduce a acentuar la presunción de que Dinis está desplegando franco juego político a expensas del senador Kennedy. Herbert Packer, profesor de derecho de la Universidad de Stanford, dijo a "Times": "Luego de una incompetencia tras otra, Dinis se ha asegurado algo: ser el hombre más publicitado, cosa que yo sospecho que no le disgusta". Victor Earle, uno de los abogados más prestigiosos de Nueva York, afirma que Dinis "se ha lanzado —desde esa plataforma— a su carrera política". Y Abraham Goldstein, profesor de derecho en Yale, entiende que el caso se debió tratar ante un jurado especial, que se hubiera manejado con rigor y discreción eludidos por Dinis.

Es ya claro que, en los últimos días, se produjo una notable variante en la imagen "Kennedy culpable", y los expertos esperan variadas contraofensivas del senador: una, aportar nuevo despliegue testimonial en cuanto al polémico caso Kopachne en sí mismo; otra, fuertemente política, desde su banca del Senado, para reconquistar terreno electoral. Esta última operación no estaría separada de otra coyuntura: el senador Eugene Mc Carthy, que anunció su retiro político —después de divorcio—, tendería a modificar esa decisión. Sobre esas tres patas —y sus invocaciones y misterios— continúa el "largo y extraño caso Kennedy".



**ESTA
Y OTRAS
74.520
FAMILIAS
MAS !!!
RECIBIRAN
DIARIAMENTE
SU MENSAJE**

LLEGUE UD. TAMBIEN A
MENDOZA

UN MERCADO CONSUMIDOR
EXTRAORDINARIO, DE EXCEPCIONAL
PODER ADQUISITIVO

Por el medio de MAYOR
EFECTIVIDAD PUBLICITARIA

DIARIO **LOS ANDES**

74.521

Ejemplares de
Circulación diaria NETA
PAGADA * IVC MARZO 1969

Además OTRA INVERSION GARANTIZADA **LOS ANDES** MATUTINO **EL ANDINO** VESPERTINO con TARIFA COMBINADA

Adheridos al
Instituto Verificador de Circulaciones



"Estoy bien, pero es gente muy decidida".
fue el mensaje del embajador C. E. Elbrick



Embajador de EE. UU. en Brasil, secuestrado. Oferta por su libertad: 15 presos políticos.
El gobierno acepta el canje. En la foto, C. E. Elbrick y colega —en Bs. Aires— J. D. Lodge.

BRASIL

Tempo militar, con orden e secuestro

La ley del silencio rige en el segundo piso del palacio Laranjeiras, en Río, donde el presidente-mariscal Arthur da Costa e Silva es cuidadosamente asistido de una dolencia cerebral. Está suspendido el marcial toque de corneta; los soldados caminan despaciosamente. Todas las precauciones del gobierno parecen pocas para preservar la salud del presidente, el hombre del equilibrio, cuyo alejamiento de la escena política puede sumergir al Brasil en honda crisis institucional, desatar la pugna abierta entre uniformados duros y blandos, que pudo evitar a través de su mediación personal. Un enviado de Panorama siguió, desde Río y San Pablo, las alternativas del proceso. Este es su informe:

Era el domingo, hora 21.30. Todo o mundo comentaba aún con euforia el gol de Pelé que dio al Brasil el triunfo sobre Paraguay, y le otorgó participación en la Copa de 1970, cuando la voz grave del locutor de la radio oficial anunciaba el resultado de la reunión del alto mando militar. En ese momento, la nación tomaba conocimiento de que los tres ministros castrenses pasaban a asumir las funciones del presidente.

Se puso así freno a una oleada de rumores que inundaban el país. Ya el día anterior se sabía, confusamente, que algo le había sucedido al mandatario. Esas versiones e interpretaciones variaban, pero coincidían en el acento dramático. En sectores politizados las especulaciones habían comenzado antes, el 29 de agosto, con el descenso del jet presidencial en el aeropuerto carioca de Santos Dumont, procedente de Brasilia.

Bajaban agentes de seguridad y tras ellos, agitado, el general Jaime Portela, jefe de la casa presidencial. "Apártense, apártense. Su excelencia está muy engripado", repetía. Después, amparado por dos agentes, con el rostro cubierto hasta los ojos, descendió con dificultades

el mariscal Costa, rumbo al palacio de Laranjeiras.

De la evolución de su enfermedad nada trascendió. El comunicado del domingo fue lacónico. Hablaba de una crisis circulatoria, con manifestaciones neurológicas. De acuerdo con informes oficiales el presidente sufrió, en pleno vuelo, una trombosis que le ocasionó parálisis parcial en el flanco derecho. Ello explicaría que Costa no suspendiera el viaje. Ahora, los partes de la junta médica expresan moderado optimismo, aunque no aclaran el estado real del enfermo. Entonces, los rumores bordean otro problema: la rivalidad entre las diferentes fracciones militares se habría desencadenado, poniendo en peligro la unidad castrense que, pese a luchas encubiertas, formalmente se mantuvo a partir de 1964, cuando las fuerzas armadas derrocaron

al presidente constitucional Joao Goulart.

Los observadores ubicaban la reunión militar decisiva en la tarde del domingo.

De ese evento salió el Ato Institucional N° 12, que traslada el poder al triunvirato formado por los titulares de Marina, almirante Augusto Grunewald Rademacker (presidente), de Ejército, general Aurelio de Lyra Tavares, y de Aeronáutica, mariscal del aire Marcio de Souza Melo. La jefatura de Rademacker es sólo protocolar, fundada en su edad. Aparentemente, los triunviros deciden por voto.

Pero, en realidad, han decidido poco o nada. Hacia fin de semana se habían limitado a despachar cinco decretos ya aprobados, en un trámite de rutina. El lunes anterior la actividad bancaria se abrió normalmente y así se mantiene, tras marcar una flexión en las cotizaciones bursátiles. El miércoles anterior confirmaban que a mediados de septiembre se convocaría a elecciones internas a los dos partidos permitidos, otra medida ya dispuesta por Costa e Silva. La calma social no experimentaba turbaciones.

Pero el orden institucional había sido

LOS TRIUNVIROS

- Lyra Tavares: Alto y delgado, austero, este general de 63 años es conocido como uno de los hombres más cultos del ejército. Habla nueve idiomas, entre ellos griego, ruso y polaco. Tiene, además, amplia formación política, acaso heredada de su padre, un senador de trayectoria civilista. Siguió casi todos los cursos de especialización a lo largo de su carrera, siempre con las mejores calificaciones. Además, se graduó en derecho e ingeniería civil. Publicó veinte trabajos, dirigió revistas militares y sus condecoraciones, cuando las lleva en uniforme de gala, le cubren buena parte del pecho. Sus camaradas lo definen así: "minucioso, enérgico, superorganizado, aunque es capaz de ocasionales rasgos de humor".
- Rademacker: Cerbero, 68 años, y de cincuenta y cinco con el pelo gris, "ser mi nieto", bromea. Ostrera invariable

ble bonhomía que le valió fama de "almirante de relaciones públicas". También lo definen "intransigente en la defensa de sus puntos de vista, pero amable". En 1964 participó activamente en el golpe. Salió designado ministro de Marina, Aviación y Obras Públicas. Abandonó el gabinete cuando asumió el mariscal Castelo Branco, para volver con Costa e Silva a la cartera naval.

- Souza Melo: El rostro de este brigadier de 63 años recuerda notablemente al de Costa e Silva. Sus temas favoritos son anécdotas sobre aviación. Durante el pronunciamiento de 1964 asumió el comando aéreo de San Pablo. En el gabinete de Castelo Branco fue ministro de Aeronáutica por un mes, cargo que volvió a ocupar con el actual presidente. Ello para defender sus ideas, se lo costó el más duro de los milits militares.



en la vida de un hombre importante

siempre hay una mujer importante

Usted, señora, no sólo es importante para su marido; también es importante para el Banco City. Por eso queremos hablarle de Citicard, la tarjeta de compras creada por el Banco City, para comprar de todo en todo momento. Tenga en cuenta que:

- Citicard es también para usted. Cuando su marido reciba su (de él) Citicard, usted también puede recibir su (de usted) Citicard.
- Citicard se obtiene sin cargo y sin obligación de ser cliente del Banco City.
- Las compras efectuadas con Citicard se pagan a su comodidad, dentro de los 30 días de recibido el resumen mensual.
- El Banco City, creador del sistema Citicard, es el Banco de mayor experiencia en el mundo en tarjetas de compra.

Piense que su marido es un hombre importante (y ocupado) y la opinión que usted pueda darle, pesa mucho. Cosa probada muchas veces... no es cierto?

CITICARD

Su tarjeta personal - Su dinero personal

BANCO CITY
First National City Bank
su banco personal



alterado. Según trascendió, al vicepresidente, Pedro Aleixo, se le impusieron los resultados de la reunión castrense como un hecho consumado. Precisamente en Aleixo estaban concentradas todas las consecuencias políticas del Ato N° 12. La constitución vigente señala que el vicepresidente hereda los poderes del primer mandatario. En cambio, el Ato dispone que la sustitución, "como imperativo de la seguridad nacional, cabe" al triunvirato.

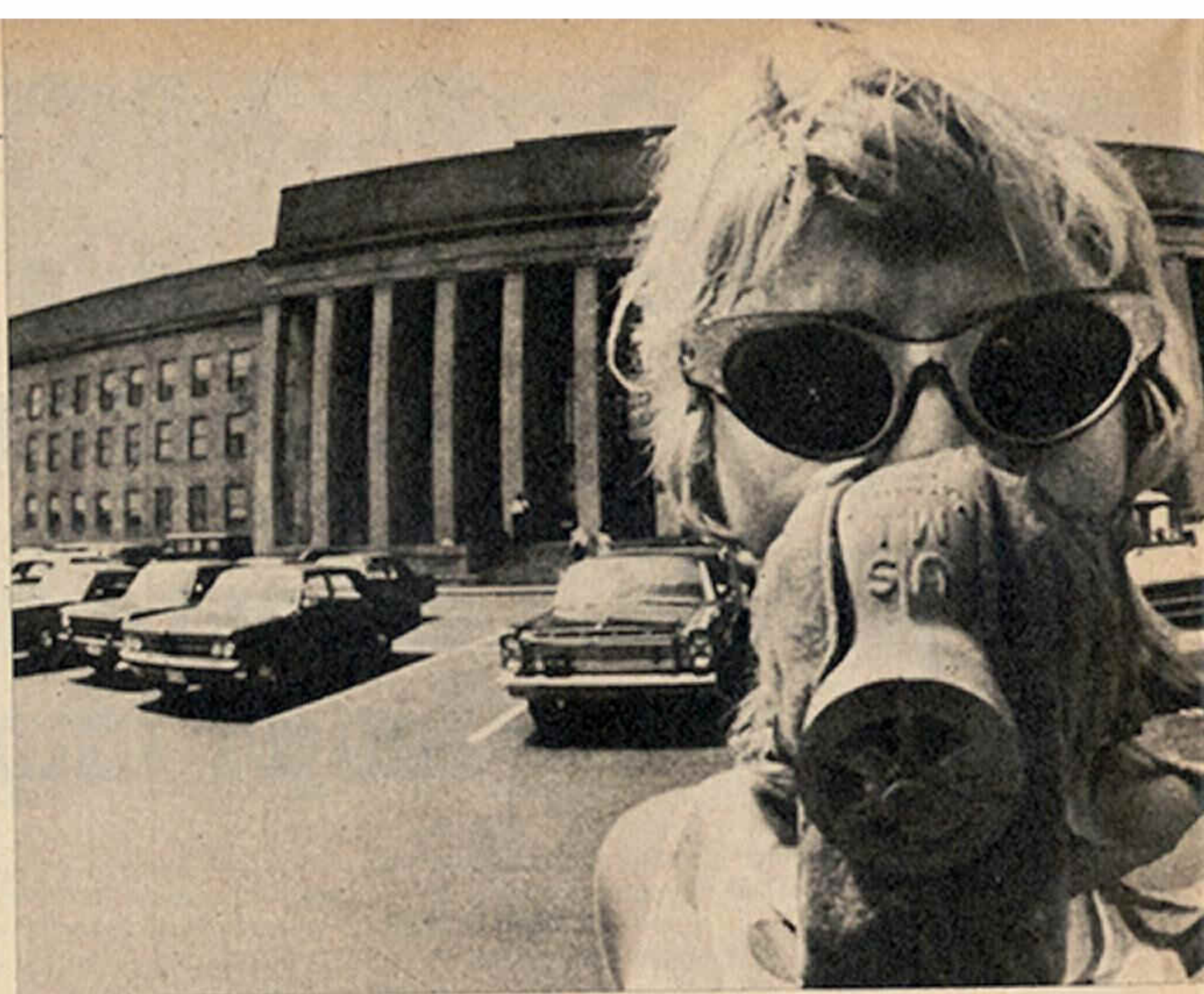
Aleixo omitió comentarios acerca de su situación. El fue el autor de la reforma constitucional que debió refrendar Costa e Silva junto con el levantamiento de la clausura parlamentaria, la semana pasada (ver Panorama N° 123). La reforma, considerada por los políticos una tímida apertura democrática, disponía la elección indirecta de los gobernadores, fortalecimiento del Poder Ejecutivo y restricción de garantías constitucionales.

Encrucijada

Se entiende que el mariscal Costa e Silva consiguió anuencia de los mandos clave para sus reformas, sintetizando las posiciones de "duros" y "blandos". Ahora es opinión general que el proceso de democratización se ha detenido y se encuentra en una encrucijada. Dos de los triunviros (Marina y Aeronáutica) se acercan a la línea dura, en tanto uno (Ejército) representa el ala blanda. Pero se atribuye a un fuerte sector castrense, una presentación ante el triunvirato, exigiendo una taxativa limitación de sus atribuciones y plazo para su desempeño.

Sin duda, la enfermedad del presidente ha activado el tempo militar. La exclusión de Aleixo parece dictada por la imposibilidad de este civil para absorber las distintas presiones castrenses. Aleixo, un militante del partido oficialista ARENA, se inclinaba en favor de una apertura democrática, que los duros resistieron. Costa e Silva logró una mediación aceptable para los dos extremos, pero dejar el poder en manos del blando Aleixo hubiera significado favorecer a ese sector en la relación de fuerzas. La salida escogida, sin embargo, coloca a duros y blandos frente a frente, sin la instancia que representaba el mariscal-presidente. Los pronósticos médicos oficiales —luego, optimistas— calculaban en unos tres meses el lapso que demoraría Costa e Silva en recuperar su normal desenvolvimiento y volver a ejercitar el poder. Aun si fuese así, los observadores se preguntaban: antes, las apuestas corrientes castrenses no procurarían una definición, enfrentamientos mediante.

Estas preocupaciones se suspendían momentáneamente, a fin de semana, tras el rapto espectacular del embajador de los EE. UU., Charles Elbrick, que concentró las expectativas. El acto parece obra de activistas de izquierda decididos a hacer notar su presencia en el momento más oportuno y en la manera más sorprendente, una táctica que tiene sus mejores especialistas en los tupamaros uruguayos. ♦



En Washington: "Para que no nos pase esto", protesta pacifista de mujeres. El

EE. UU. - URSS

Armamentos y estrategias

Treinta años atrás —1° de septiembre de 1939— un mundo aterrorizado presenciaba el tremendo despliegue de la mejor máquina técnico-militar europea. Y los ejércitos de Hitler —que ya rumiaban el primer cohete casi espacial— arrollaron inicialmente a azorados enemigos.

La derrota alemana condujo a dos largas guerras entre EE. UU. y URSS: la primera, la visible, fue la "guerra fría" con Harry Truman, Stalin y Foster Dulles como principales protagonistas; la segunda —la verdaderamente caliente— fue la guerra del desarrollo científico-tecnológico planteado igualmente entre las dos superpotencias.

Ahora

Luego de larga persecución los soviéticos nivelaron (con las bombas atómica y de hidrógeno) la superioridad norteamericana. Allí comenzó a morir la "guerra fría" y, de golpe, la URSS obtuvo formidables avances en el plano espacial. Cuando un satélite ruso daba vueltas a la Luna, Nikita Kruschev proclamaba el triunfo del socialismo a nivel universal. Eran los primeros días de enero de 1959: Mao Tsé-tung celebraba "la unión del campo socialista dirigido por la Unión Soviética" (27 de enero), y el bloque rojo mostraba enorme —y nueva— potencia. 1959 fue el año cumbre de la URSS. De allí en adelante los roles comienzan a invertirse: los norteamericanos articulan su "complejo militar-industrial" y establecen una escasa —pero tremenda— superioridad de destrucción militar con respecto a los rusos. Al mismo tiempo, el panorama político soviético se ensimbrece: estalla el conflicto con China

avanzan los socialismos nacionales, las corrientes liberales llegan al estallido del caso checo, en tanto que Rumania presenta un frente disoluto y —en opinión de hombres de la "Guardia Vieja" de Moscú— quizá vulnerable. Todo conducirá a estas situaciones: primero, intento ruso-norteamericano de controlar la producción militar atómica de otras potencias; segundo, contactos URSS-EE. UU. para llegar al convenio SALT (Strategic arms limitation talks, o Conversaciones para la limitación de armas estratégicas); tercero, un adicional esfuerzo soviético militar: mantener una fuerza atómica a nivel de enfrentamiento con EE. UU. y regresar a los ejércitos convencionales (tanques, bombarderos, artillería, grandes masas de tropas) para prevenir conflictos en su zona de influencia europea; vigilar la frontera (7.000 kilómetros) china y presionar en Medio Oriente; cuarto, luego de la expedición lunar EE. UU. obtuvo un triunfo psicológico frente a la URSS y en su propio frente interno; de ese modo Nixon intenta concluir con las doctrinas intervencionistas (Truman, Dulles) y, apoyado en el poder económico científico de la Nación, construir la fuerza más sofisticada y eficaz —defensiva y ofensiva— de la historia. O sea: un "acortamiento" de frentes políticos —Asia, principalmente— respaldado en la creciente superioridad tecnológica-militar de EE. UU. ("China es una amenaza lejana", aseguran desde esta nueva posición los expertos de Washington).

SALT

En todos los "diálogos" internacionales hay una revisión "a la coreana" de



gobierno: aplicar tijeras a presupuesto militar.

ruso-norteamericanas para limitación de armas estratégicas —o proyecto SALT— comenzarán antes de fin de año. El SALT apunta a precisos fines:

- 1) Disminuir las inversiones de cada una de las potencias referidas a sus arsenales nucleares, "ya excesivamente sofisticados y mortíferos".
- 2) Mantener sin incrementar —o con agregados mínimos— las actuales existencias.
- 3) Convenir una efectiva paridad en el campo atómico y el de los misiles.
- 4) Posterior reducción de armamentos —simultánea— y desmantelamiento de unidades (submarinos, portaaviones) que lleven cargas nucleares y de bases terrestres consideradas "atómicas".

Ultimo: abandono de los sistemas defensivos de "cohetes antiohetes". Se considera que las conversaciones y acuerdos insumirían un plazo de cinco años. Actualmente el balance de fuerzas sería éste:

- Cohetes: EE. UU.: 1.054, entre Minuteman y Titán II; URSS: 1.000 intercontinentales en la serie SS.
- Submarinos nucleares: EE. UU., 41 "Polaris". URSS: 9, y agrega 12 por año. Tanto los "Polaris" como las unidades rusas llevan 16 cohetes cada uno.
- Bombarderos atómicos: EE. UU.: 510 B-52 y 80 B-58; URSS: 150 TU-95.

Armas en desarrollo: EE. UU. tendría ventajas en los cohetes de múltiple cabeza (que pueden bombardear varios blancos simultáneamente) denominados Mirv; URSS tendría ventajas en sistemas defensivos de "cohetes antiohetes" ya instalados en escala limitada en los alrededores de Moscú y con proyecto de establecer una cadena en sus fronteras europeas (Línea Tallin). EE. UU., en este campo, recién consiguió una flagrantísima superioridad en la "guerra de la información" (por ejemplo, en la

voto de diferencia) para instalar este sistema defensivo.

• En síntesis, el SALT inicialmente equipararía las aviaciones de ambos países, permitiría un avance ruso en materia de submarinos, y ambas potencias conservarían 1.000 misiles intercontinentales (de "cabezas múltiples incluidos", ya que los rusos también tienen sus Mirvs prácticamente concluidos). Luego, los stocks se reducirían, en cantidades y tiempos convenidos. Los satélites "espías", de ambas partes, cumplirían el papel antes asignado —preferentemente— a generales suecos a órdenes de la UN: controlarían el cumplimiento de los pactos.

Movimientos

El SALT —en este momento— constituye un eficaz movimiento diplomático militar para EE. UU. Y en tiempos de la euforia de Kruschev hubiera satisfecho a los rusos: significaba el equilibrio militar en momentos en que la URSS —con un mundo socialista unido detrás suyo— creía en vencer en la "competencia pacífica" al campo encabezado por EE. UU. Pero la economía soviética no dio el salto esperado; enseguida comenzó el deterioro del bloque, y la dirección política soviética —eliminado Kruschev— pasó a la defensiva. Aplicó un neostalinismo interno y externo y la "mano dura" —para conservar los restos del bloque— volvió a mostrarse. De pronto la URSS aparecía presionada en sus fronteras europeas (checos, rumanos) y enfrentada a los chinos. Como en 1939, y en los años anteriores a la segunda guerra, Moscú se sintió amenazada por un movimiento de pinzas.

Su posibilidad de apertura geopolítica era obvia: Medio Oriente, el Mediterráneo. Allí centró sus intentos, apoyando a los árabes. La catastrófica Guerra de los 6 Días agravó toda la perspectiva soviética: entre ayuda económica y militar Moscú había invertido 5.000 millones de dólares (1.000 millones en equipamiento militar) en la "zona de apertura" donde sus aliados fueron aplastados. A la vez, la dirección política rusa enfrenta dos problemas en la región: no quiere una nueva guerra en gran escala ("los egipcios necesitan por lo menos una generación de entrenamiento militar para enfrentar a los israelíes", sentenció agregado militar soviético en El Cairo, la última semana) y tampoco puede retirarse del área sin detonante derrota política. En consecuencia sostiene esta situación:

- Egipto: 10.000 hombres (4.000 asesores militares). Nueva ayuda, recordando que Moscú invirtió alrededor de 2.600 millones de dólares en Egipto en los últimos 14 años (inversión mucho mayor a la dedicada a India con 16 veces mayor población).
- Siria: 1.000 instructores, construcción de un puerto para su flota y préstamo de 150 millones de dólares para represa en el Eufrates.
- Irak: 200 instructores, préstamo por 100 millones de dólares, 1.000 técnicos

industriales para asesorar distintas actividades. Al mismo tiempo, la URSS mantiene bases aéreas en Siria, Irak, Egipto (donde además proporciona entrenamiento naval con misiles —base de Alejandría—).

• Además de esta diversificación en Medio Oriente, la URSS enfrenta el problema asiático: apoyo a Vietnam y Corea del Norte —que mantienen cuidadosa independencia frente a Moscú— y la explosiva cuestión china. En este frente (estimación última del especialista Harrison Salisbury, del "New York Times") los rusos han concentrado 1.500.000 soldados, aeropuertos y emplazamientos subterráneos de misiles.

• Ante ese cuadro notable especialista europeo —Michel Tatú, auténtico soviólogo— se inclina a señalar "la posibilidad de una grave crisis en la dirección soviética en el próximo año".

Por el momento —a los 30 años de los aullantes Stukas y las panzer divisiones— expertos y estadistas procuran conversaciones que aseguren que ninguno de los dos grandes (ante silencio chino) disparará alguno de sus 1.000 cohetes atómicos intercontinentales, cualquiera de ellos —uno solo— multiplicador del desastre de Hiroshima. O como dijo el viejo —melancólico poeta y miniaturista persa de aquel siglo XVII: "¿Adónde se habrá ido esa sombra de la paz, ahora, que estaba en camino de ser buena"? Lamentablemente, fue su último verso. ♦



Secretario Rogers: "Acortar los frentes".

Vida de Hoy

DEMONOLOGIA

EL DIABLO ESTA ENTRE NOSOTROS

"La mayor astucia del Diablo consiste en persuadirnos de que no existe", escribió alguna vez Charles Baudelaire. No se equivocaba, porque la fuerza demoníaca siempre aparece súbitamente, para sorprender a los incrédulos que dudan de ella. Sus métodos son múltiples y quienes la encarnan encierran personalidades diversas, pero la presencia del Diablo es inequívoca: su existencia es sinónimo del Mal. Desde enero del año pasado, sin embargo, el gran ardid de este místico personaje fue saboteado contundentemente por un director de cine polaco, Roman Polanski: el estreno de "El bebé de Rosemary" —película basada en la novela homónima del norteamericano Ira Levin— hizo pensar a millones de espectadores que al fin y al cabo el Diablo podía existir, hasta en Nueva York, entre los últimos adelantos de la tecnología.

El film —la historia de una secta que logra traer al mundo a un hijo de Lucifer— tenía una buena parte de denuncia, ya que en Europa y Estados Unidos, en todas las épocas —inclusive la actual—, han existido sociedades secretas satánicas, que repiten antiquísimos ritos. Una realidad que pocos se atreven a aceptar. "Esto no es un sueño, es algo real que está ocurriendo", dice Rosemary en una secuencia de la película, mientras es llevada dormida al aquelarre que hará posible la gestación del hijo del Diablo.

El 9 de agosto pasado, en el barrio residencial de Bel Air, en las afueras de Los Angeles, una sangrienta matanza permitía suponer, aunque más no sea como una hipótesis verosímil, que el atrevimiento de Polanski había desencadenado una venganza. La esposa del cineasta, Sharon Tate, era espantosamente mutilada; su hermosísimo cuerpo la había convertido en una de las diosas de Hollywood. Estaba embarazada. El bebé de Sharon iba a nacer la semana siguiente. Junto a ella estaba un célebre peluquero, Jay Sebring; ambos pendían de una misma cuerda y él tenía el lívido rostro cubierto por una capucha negra. Otros dos cadáveres estaban tendidos en el jardín de la residencia de Polanski, y un último se encontraba en un automóvil. Cinco personas asesinadas con sádica lentitud: ninguno había recibido una herida que le produjera la muerte en forma inmediata. En distintos lugares, además, estaba escrita con sangre la palabra "Cerdos".

En los días posteriores al crimen, el matutino "Daily News" lanzó una inquietante teoría que luego fue misteriosamente silenciada. Sharon Tate y Jay Sebring

brían habrían pertenecido a una secta denominada "The Swingers", que une los ritos de la magia negra, el erotismo, el sadismo y el uso de drogas, y a la que pertenecerían también muchas de las celebridades de Hollywood.

Este año, por otra parte, la agencia noticiosa UPI distribuyó una fotografía que muestra a Anton Lavey, Gran Maestro de la secta Primera Iglesia de Satanás, de San Francisco, con una larga espada en la mano, ungido con los tradicionales cuernos, delante de un altar donde yacía una mujer desnuda. Se trataba de un rito de iniciación, que tenía como protagonista a la hija de Lavey, una dulce niña de tres años.

En 1968, en Zurich, la presencia del Mal congregó un hecho más sangriento. Dos ex religiosos católicos, Magdalena y José Stoker, de la secta de Los Adoradores del Arca de Noé, asesinaron a una niña, Bernadette Hassler; le abrieron el cuerpo para que saliera de él Satanás. Observados por un equipo de psiquiatras, fueron considerados mentalmente sanos, aunque con algunas obsesiones y desviaciones religiosas. Fueron condenados en febrero de 1969 a diez años de prisión.

Metamorfosis del Diablo

Estos hechos, obviamente, no confirman la existencia del Diablo, pero prueban que los hombres suelen estar absolutamente convencidos de su tránsito por la Tierra, hasta el punto de conferirle una horrible, palpitante realidad. En las Sagradas Escrituras se lo llamó Satán, que significa adversario; Príncipe de las Tinieblas, lo denominan los Manuscritos del Mar Muerto. Cada época, cada latitud, lo representó según sus tradiciones, cada hombre lo imaginó a su imagen y semejanza: "El Diablo es el magnetismo del Mal, la fuerza fatal que Dios deseó, cuando deseó la libertad", escribió Eliphas Lévi, el francés que desarrolló en el siglo pasado una prédica esotérica, el ocultismo.

La presencia del representante del Mal en el cristianismo sufrió diversas modificaciones; si en el Antiguo Testamento aparecía fundamentalmente como un intermediario —para el sufrimiento y las sanciones— entre Dios y los hombres, en los últimos escritos bíblicos ya represen-



No sólo
tenemos un
complejo
petroquímico.
También
tenemos una
fábrica de divisas.

En materia de petroquímica básica, la Argentina ha roto su dependencia del exterior.

Butadieno, benceno, etileno, estireno, caucho sintético... Estas materias primas, verdaderas claves del desarrollo industrial, debían ser importadas, hasta que PASA instaló su complejo y, utilizando materias primas argentinas, aportó al país su autoabastecimiento en un sector crítico para el desarrollo y la seguridad nacionales.

Pero la contribución de PASA no se agota ahí. La irrupción con sus productos en el exterior proyectó a la Argentina como el primer país de América Latina que exporta petroquímica —o sea alta tecnología en una industria de base— al mercado internacional.

Benceno a Estados Unidos y Alemania. Butadieno a Inglaterra y Estados Unidos. Caucho Sintético a Tur-

quia, Israel, Italia, Grecia y muchos otros países. Ello sin contar, por supuesto nuestra ininterrumpida presencia con esos y otros productos, en casi todos los mercados latinoamericanos.

Es que no sólo tenemos un complejo petroquímico. También tenemos una fábrica de divisas.

PASA PETROQUIMICA ARGENTINA S.A.

Suipacha 1111/27 - Piso 11 - Tel. 31-6081/6
San Lorenzo 1440,
Rosario, Santa Fe



VIDA DE HOY

ta abiertamente al Adversario del Bien. El es el que tienta a los creyentes, el que se atreve a provocar a Dios. Sin embargo, fue necesario que llegara la oscura época del medioevo para que Satanás se convirtiera en una divinidad cotidiana, en un peligro que acechaba a los cristianos bajo todas las formas imaginables. En 1473 Jean Nider defiende en su tratado "Fornicarius" la realidad del pacto de las brujas con el Diablo. El papa Inocencio admite en 1484, en la Bula "Summis Desiderantes", el comercio carnal entre los demonios y los seres humanos. Entre el siglo XV y el XVI se agotan 28 ediciones de "Malleus Maleficarum", un tratado del Inquisidor del norte de Alemania, Henri Institoris.

En esos lúgubres años eran comunes los testimonios de personas a quienes se les aparecía el Diablo. Esta es la historia de Martiale Spaze, mujer de Jean Dumas, tal cual como fue transcrita en 1491 en Boucoiran, Gard. Martiale Espaze confesó haber encontrado a una persona muy alta —vestida con una capa bruñida y espantosa— que dijo ser el Diablo y llamarse Robin. El le ofreció que le rindiera homenaje y que se sometiera a él. Martiale se negó. El Diablo desapareció. Volvió siete días después y le dijo: "Tienes que venir conmigo. Te llevaré a un lugar donde hay otras mujeres y haremos un gran festín". "Salieron —refiere el antiguo manuscrito—. En la calle, Robin tomó a Martiale del cuello y la llevó por los aires. Cuando arribaron, Martiale vio un gran fuego y a una cantidad de mujeres y cada una tenía a un diablo por maestro." Juntas daban vueltas alrededor del fuego y relan, bromeaban y bailaban. Martiale se unió a ellas. En el "sabbat" rindieron homenaje al Diablo, que tenía la forma de un macho cabrío. Martiale Espaze confesó también diversos asesinatos. Fue juzgada y ejecutada.

Otros testigos de la época vieron a hombres sin cabeza o sin pies ni manos, demonios verdes, amarillos, anaranjados, bestias cornudas o parecidas a un oso negro, monstruos marinos con cabezas de hombre, ornados con una mitra episcopal. El iluminado Lutero también vio al Diablo y en cierta oportunidad llegó a arrojarle un tintero para ahuyentarlo. Pero es probable que el más horrible de los paisajes imaginables los hayan depaado los grandes aquelares, que se celebraban cuatro veces al año, al comienzo de cada estación. El Diablo, bajo la forma de macho cabrío, brujas y brujos cabalgando mangos de escoba y el bautismo de millares de sapos se cuentan entre las abominaciones de los aquelares. De esas fiestas pocos son los testimonios que perduran; uno de los más curiosos detalla la fórmula de un brebaje denominado "electuario satánico": Aenanthol, 3 gramos; extracto de opio, 50 g; extracto de betel, 30 g; extracto de cinco en rama, 6 g; extracto de belladona, 15 g; extracto de cicuta corriente, 15 g; extracto de cáñamo indio, 250 g; extracto de cantáridas, 5 g; goma tragacanto,

Q. S.; azúcar en polvo, Q. S. "Uso externo, sumamente peligroso", acota misteriosamente la fórmula.

Sectas

A los sabbats —festines satánicos no necesariamente realizados por brujos— y los aquelares del medioevo, sucedieron las sectas de los últimos siglos. En lo que respecta al Diablo, las sectas pueden dividirse en dos amplias tendencias. Los satanistas son simples adoradores del mal, mientras que los luciferanistas han pretendido hacer de Lucifer no sólo la encarnación del mal, sino también de la Inteligencia, del Poder sin límites. A esta última tendencia pertenecen las sectas más célebres que trascendieron la clandestinidad. En el siglo pasado es posible que la más tremebunda haya sido la regida por los oficios de la condesa polaca María de Naglowska, gran sacerdotisa de la "Religión del Término de la Trinidad", que divulgó sus ritos eróticos en dos volúmenes que suelen hallarse en las zonas vedadas de las bibliotecas públicas: "La luz del sexo" y "El misterio del colgamiento". La condesa polaca, asimismo, conoció a Grigori Efimovitch Rasputin, de la secta de los "Khlysty" ("flagelantes"), y al mago Pascal Beverly Randolph, un mulato norteamericano que llegó a ser Gran Maestro de la sociedad secreta ocultista "Fraternitas Rosae Crucis", a la que perteneció, increíblemente, Abraham Lincoln.

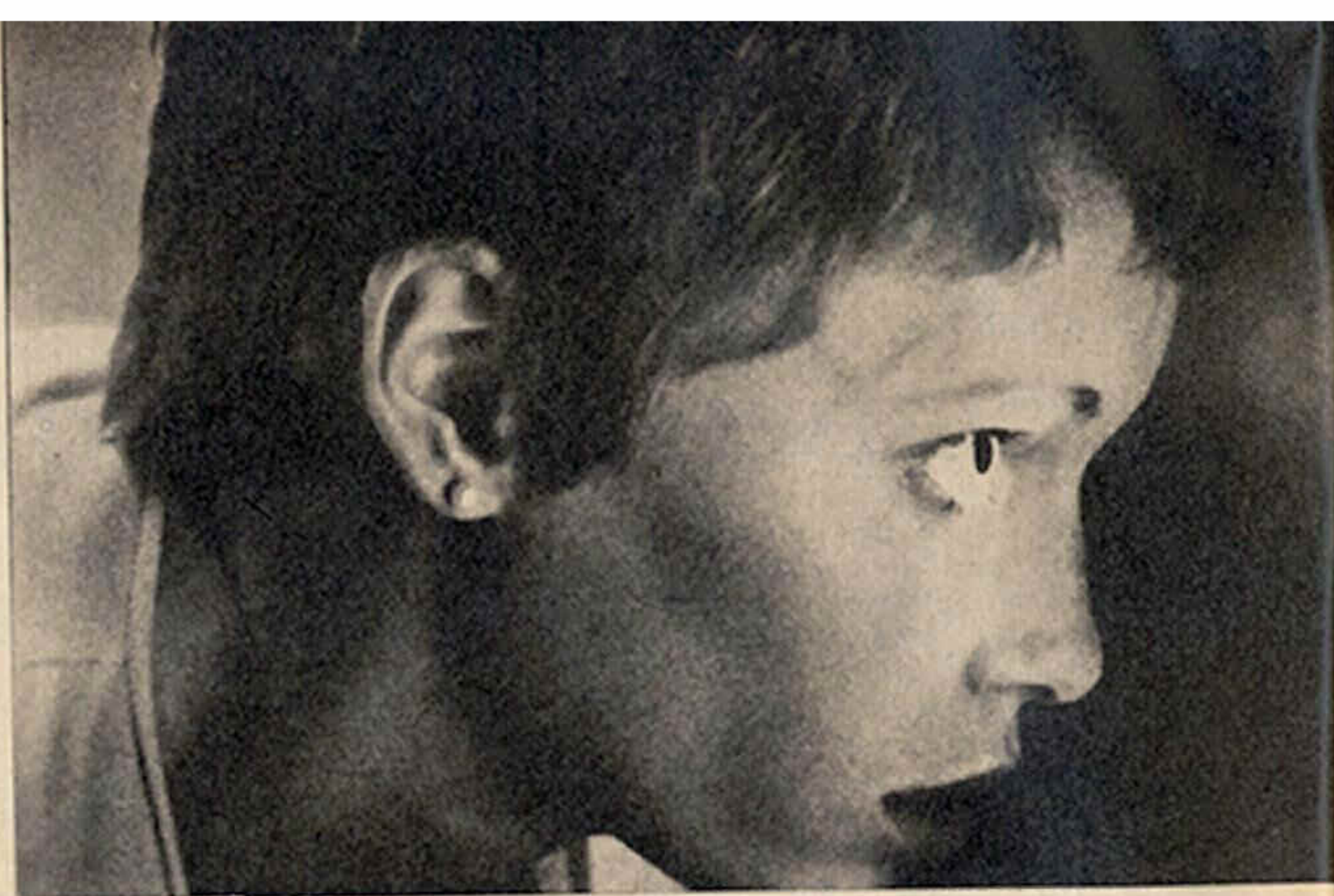
En este siglo, una secta de índole rosacruicista, la Orden Hermética de la Golden Dawn —en la cual estuvo iniciado William Butler Yeats—, dio cabida a uno de los brujos contemporáneos más oscuros y extraños: el inglés Aleister Crowley, quien se creía capaz de convertirse en la Bestia del Apocalipsis, cuyo número simbólico es el 666. "Yo me he dedicado vocacionalmente a la Gran Obra —escribió Crowley—; es decir, a la tarea de llegar a ser espiritualmente libre de las ataduras, de los azares y de las decepciones que suelen ir unidas a la condición natural de la vida". Antes de morir, en septiembre de 1947, su

co se negó a darle morfina, ya que la distribuía entre sus jóvenes discípulos. "Ya que voy a morir sin morfina por causa suya, usted morirá inmediatamente después que yo", le advirtió. Efectivamente, así ocurrió. En cierta oportunidad había dicho: "¡Antes que Hitler fuera, YO SOY!". Lo cual tampoco encerraba un desatino, ya que él había fundado en Berlín, en 1920, dos revistas satánicas y su concepción del Mal como una pasión iluminadora y purificadora justifican abiertamente las matanzas del Führer.

El cristianismo moderno, sin embargo, no suele tomar en cuenta estos excesos satánicos. Para él, Satanás, el ángel caído, no tiene una existencia real dentro de las categorías materiales del conocimiento. Sólo un lenguaje mítico, que recurre a la parábola, hizo que Cristo ubicara la condenación eterna en el valle de la Gehena, y los monjes medievales en los círculos concéntricos del interior de la corteza terrestre. El Ángel de las Tinieblas sólo subsiste porque sigue siendo un ángel, una criatura de Dios, una libertad que se ha pervertido a sí misma, ya que pretendió ser autónoma de su creador. El novelista inglés Arthur Machen, que perteneció a la sociedad secreta de la Golden Dawn, desde una perspectiva pagana, definió al Mal con tal perfección y sutileza que la sentencia acuñada por él se adapta a todas las concepciones teológicas: "El milagro infernal, como la santidad, es el milagro sobrenatural. El verdadero pecado se eleva a un grado que no podemos sospechar su existencia. Es como la nota más baja del órgano: es tan profunda que no se la oye". ♦



Mia Farrow como Rosemary: "Esto no es un sueño, es algo que está ocurriendo".



EXPERIENCIAS

Para ser terranauta y hallar el amor

Los terranautas, ungidos con un sombrero de minero, entraron en un oscuro laberinto de 60 metros. Ante todo, descalzaron sus pies, cumpliendo un rito esencial. Entonces sí pisaron la tierra; después penetraron en un corredor de agua fosforescente recubierto en plástico transparente; en una zona arenosa vieron la leña y el carbón —símbolos del fuego—, pisaron el trigo, la avena, el maíz y el lino y volvieron a tocar la tierra, que ahora encerraba semillas, y observaron finalmente los frutos de la corteza terrestre, ya cosechados.

Este misterioso recorrido no trascendió en una leyenda sino en el Instituto Torcuato di Tella, el 5 de septiembre pasado, a las seis y media de la tarde, y la responsable del trayecto, la pintora Lea Lublin, denominó a la experiencia "Terranautas (elementos para una reflexión activa)". Sin la mediación del artista, Lublin rescató para los participantes del recorrido los elementos sustanciales de la vida: el agua, la tierra, el fuego y el aire. "Utilicé los elementos mismos, sin trasposición ni mistificación —aclara—. No se trata de una obra que admita la contemplación pasiva, ni tampoco se dirige a un fenómeno sensorial. Se trata de crear una reflexión a través de la participación."

Participación a la que se plegó, entre otros, la Secretaría de Agricultura, que facilitó los cereales necesarios para la experiencia, y el general Juan Enrique Guaglianelli, que ofreció a la pintora la tierra para los terranautas ditellianos y los camiones para transportarla. En la oscuridad de su laberinto de plástico negro, Lea confesó: "Es la cosa más angustiante que hice. Es ir permanentemente hacia un lugar desconocido, como sucede en la infancia. Se siente claramente el esfuerzo que siempre tenemos que hacer para apropiarnos de la realidad".

Terranauta Lublin: una reflexión activa.



"Terranautas (elementos para una reflexión activa)" forma parte de una muestra que durará 15 días y que se denomina "Experiencias 69". Otra de las varias experiencias que depara el Di Tella no trafica con la naturaleza, aunque sí con el azar. "Atracatre (juego de seducción a dos puntas)" tiene, además, algo del jolgorio autoconfesional. Su autor, el marplatense Pablo Menicucci, se despide con "Atracatre" de diez años de meditado oficio como "croupier" del Casino de Mar del Plata. Se trata, simplemente, de utilizar el azar no para obtener —o perder— el vil dinero, sino para encontrar —o sobrellevar— ese nunca bien ponderado sentimiento llamado amor. En una mesa de juego se encontrarán 4 mujeres y 4 hombres; la primera pareja que reciba cartas iguales deberá ingresar en una cabina de apenas 4 metros cuadrados. Sentados frente a frente, deberán colocarse unos auriculares y escuchar pacientemente textos laudatorios del amor de Menicucci y Sara Gallardo, dichos por Roberto Villanueva. Luego del lánguido recital tendrán en sus manos los datos esenciales de la pareja que les deparó el azar. A partir de ese momento todo dependerá de la imaginación, lo que tal vez tenga más que ver con las leyes del juego. ♦

NUEVO TEATRO

Rockefeller en la calle Corrientes

Que un grupo teatral mantenga tres obras sobre tres escenarios distintos es algo poco frecuente en Buenos Aires. Protagonista de la hazaña será —a partir de esta semana— la gente de "Nuevo Teatro". Mientras se levante el telón del Apolo para el estreno de "Rockefeller en el Far West" (del francés [né en Hong-Kong] René de Obaldia), en la sala Planeta continuarán los fulgores alucinantes de "El asesinato de la enfermera Jorge"; "La valija" se mudará a unas pocas cuadras, hasta el Regina, cumplido su primer año de representaciones en la calle Corrientes.

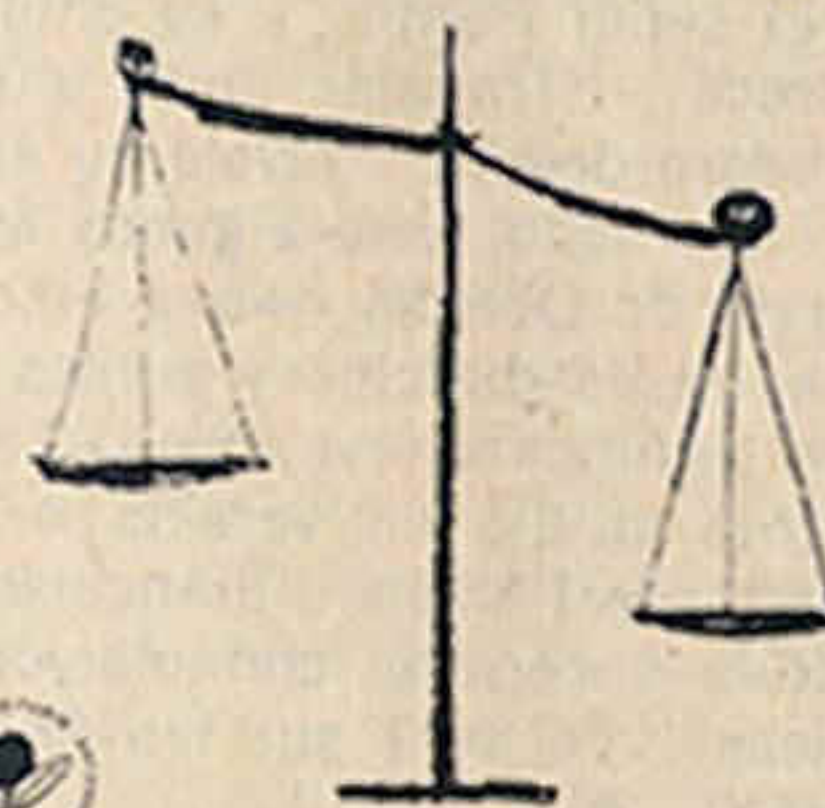
Para las huestes de Alejandra Boero y Pedro Asquini —constituidas desde 1953 en cooperativa teatral— este verdadero tour de force constituye un paso más en su límpida trayectoria hacia la popularización de un teatro de cultura, tarea iniciada hace diecinueve años con "El alquimista", de Ben Jonson. Además, el montaje de "Rockefeller en el Far West" —con canciones de Jorge Schussheim y acompañamiento musical grabado por la Portaña Jazz Band— representa el primer acercamiento de Nuevo Teatro a la comedia musical.

La obra —estrenada en París por el longevo Michel Simon— es una divertida sátira a las películas de cowboys y sus personajes son los arquetipos del western: el vaquero, el chulo, el mé-

más gano, menos tengo

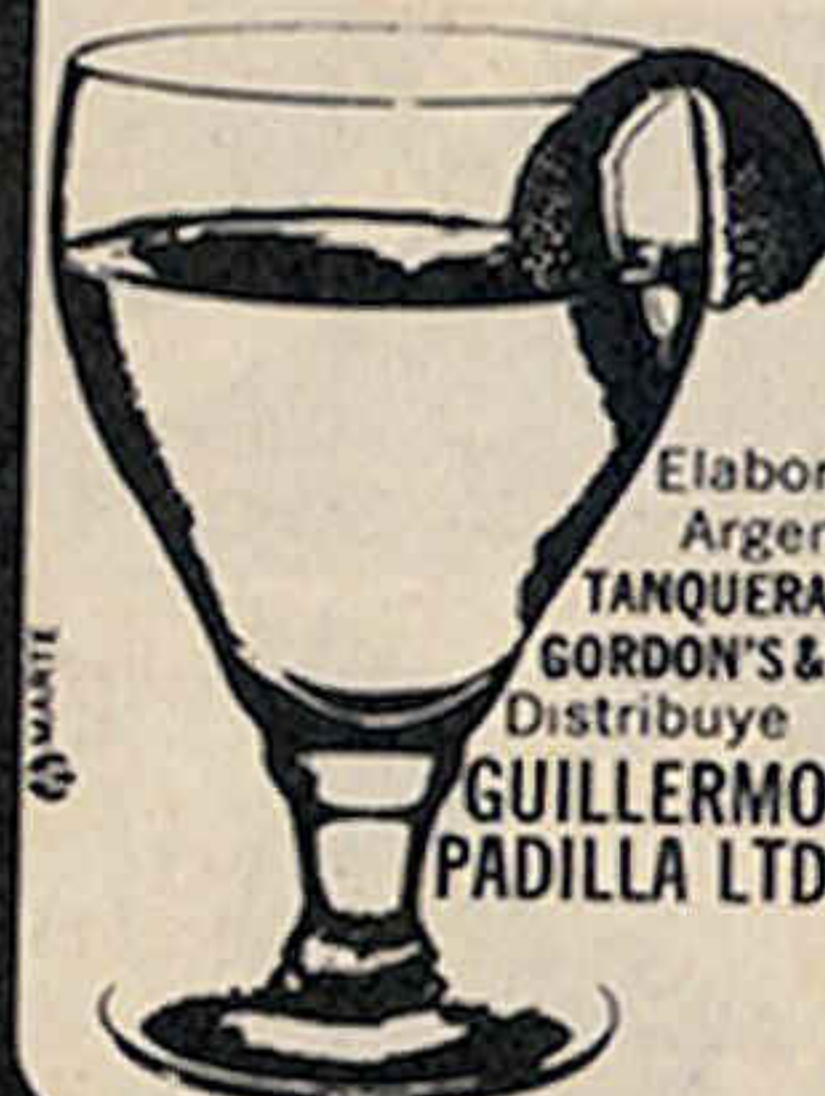
La continua desvalorización del dinero convierte en ilusión de pocos días cada aumento. Nuestros pesos pesan cada vez menos, vuelan cada vez más rápido. Si no detenemos la corriente inflacionaria —el alza constante de todos los precios, incluido el del trabajo—, los salarios, más altos en apariencia, tendrán en realidad menos y menos valor real. Se podrán firmar convenios, otorgar aumentos, ajustar sueldos a los nuevos costos de vida. Pero será inútil. La verdadera prosperidad sólo vendrá con la desaparición del dirigismo estatal, de la burocracia, de las interferencias puramente políticas en las relaciones entre capital y trabajo.

CIUDADANO: sólo con trabajo y responsabilidad crearemos las condiciones que harán posible el progreso de nuestro país. Este es el único camino hacia una Argentina fuerte, rica y justa.



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

PONGA
CLASE
EN SU CLARITO
pidiendo al gin por su nombre
Gordon's
EL ALMA
DE UN BUEN
COCKTAIL
Gin



Elaborado en la
Argentina por
TANQUERAY,
GORDON'S & COMPANY
Distribuye
GUILLERMO
PADILLA LTDA. S.A.

co de pueblo (eterno borracho), la prostituta de saloon, el indio bueno y el indio malo (en este caso a cargo de un mismo actor). Entre tiros y flechazos, fragor de vasos rotos y nostálgicos aires de cuadrillas y valeses Boston, discurre mister Rockefeller —el tronco de la dinastía petrolera—, ajetreando en descubrir el oro negro. La alegre cabalgata por los yermos de Arizona culmina con el rotundo éxito del afanoso pionero y el consiguiente despegue económico de su familia.

"Nos divertimos locamente y eso nos hacía mucha falta", confiesa Alejandra Boero durante un alto en los ensayos. Lo mismo le sucedió a Nelson Rockefeller en la capital francesa cuando vio la vau-devillesca versión de Michel Simon. Dirección de Jorge Hacker y escenografía de Carlos Citrinsky ("Todo en el jardín", "¿A qué jugamos?") tendrá la puesta de Nuevo Teatro. Actor invitado: Miguel Liger, inolvidable protagonista de "El señor Puntilla y su chofer Matti", de Brecht. "Trabajar junto a él es un verdadero deleite", revela su afritriona.

Con todo, para algunos memoriosos, el texto de Obaldía —una extraña urdimbre de frases directas y sutiles trasfondos— no significará una novedad absoluta: años atrás lo dio en versión original el conjunto de l'Alliance Française. Entonces el título encerraba connotaciones más poéticas: "Le vent sur les feuilles de sassafras". ♦

NOCHES PORTEÑAS

"600 para el 600" en Mau-Mau

Fraga —el portero—, inmutable, sólo franqueó la entrada de Mau Mau a los portadores de la llave-invitation-objeto imprescindible para participar del saeo organizado por Dafacc —Dirección Argentina Filantrópica Asistencial de Citología del Cáncer— la noche del 3 de septiembre con el objeto de recaudar fondos para la institución. Su presidenta, la señora Lucrecia Travers de Williams Alzaga se afanaba en hablar del beneficio: "Todos han sido tan generosos con nosotros... las invitaciones (diseño e impre-

DAFACC en Mau Mau: una fiesta de beneficencia con un final feliz: un "fiatino".



sión) fueron donadas por la agencia Havas y Molina; el local, cedido por los hermanos Lataliste; el automóvil, donado por la gente de Viel Temperley".

Para aclarar: la fiesta se llamó "600 para el 600" y fueron invitadas ni más ni menos que 600 celebridades previo abono de siete mil pesos con derecho al sorteo de "fiatino" color yema de huevo.

En realidad se trataba de una celebración casi íntima, no obstante la cantidad de asistentes. No hubo pisotones, aglomeraciones ni desmayos. Parejas de rigurosa etiqueta danzaban alegre y discretamente en un círculo que en ningún momento desbordó la pista. Señoras empolvadas y poco escotadas, niñas de la sociedad porteña en pantalones de colores pastel de ricos géneros y señores con smoking tradicional. La consigna fue estricta: hasta los acreditados fotógrafos y cronistas sociales tuvieron que ataviarse de gala, situación bastante incómoda para el que trabaja entre cables y flashes.

Mozos amabilísimos cubrían con whiskey escocés y vituallas comestibles las mesas engalanadas por conocidas personalidades: secretario de Difusión y Turismo, Luis Máximo Prémoli; embajadores de Italia, España, Francia y Estados Unidos con esposas; príncipe Ladislao Radziwill; María Larreta y Manuel Lamarca, ejecutivos de Fiat, Bartolomé Mitre y señora, Percy Forster, familia Fortabat en pleno, Jaime Bracerías, Williams Alzaga, Luis Santa Coloma y Felisa Alvear, Jorge Oría y Ema Estrugamou, Salvador Oría y Elena Cantili, Jeannette Arata de Erize, y Erize.

El conjunto Alta Tensión puso a prueba a los más entendidos en materia de ritmos casi beat, tarareados, zapateados, bamboledados con digno ritmo. Relojes de Ricciardi y pasajes a Chile caldearon los ánimos hasta el momento del sorteo más importante de la velada: el Fiat 600, que resultó pasar a manos de emocionadísima y tartamudeante modelo profesional Norma, quien con lágrimas en los ojos lo puso en marcha con deleitoso placer. Wilson Simonal, afamado cantante brasileño, Donald con su hermana Patty y Bubby Lavecchia organizaron "sanata" conjunta poniendo a prueba inhibiciones y desparpajos: micrófono en mano, hicieron creer que todos podían cantar tan bien como ellos. ♦



Una aventura fascinante: convivir con otros chicos, varias horas al día, lejos de casa.

JARDINES DE INFANTES

Qué hacemos con el nene

Para muchas madres imposibilitadas de ocuparse de sus hijos en edad preescolar, esta altura del año resulta propicia para evaluar la conveniencia de su próximo envío a un jardín de infantes. Marzo aún está distante y siete meses es tiempo suficiente para una elección adecuada, con el añadido de poder visitarlos ahora, en plena actividad, y juzgar así las bondades de cada uno. Señoras menos previsoras serán sorprendidas por las fiestas de fin de año, los borchos del verano o el ajeteo de las vacaciones y entonces toda decisión tendrá las fallas propias del apuro.

Saber además, que el jardín de infantes no es solamente un lugar donde le tienen al nene, sino el escenario de un decisivo aprendizaje, decidirá a muchas remisas a dejar de tratar a sus hijos como a lactantes y empezar a considerarlos seres humanos en una etapa fundamental de su evolución. La amable superficialidad de reducir las obligaciones maternas al abrigo, alimentación y limpieza, dará entonces paso a una sencilla verdad: que los chicos necesitan estar con sus iguales y aprender a asimilar intelectualmente la compleja realidad.

La multiplicación de los jardines de infantes estructurados según las modernas tendencias pedagógicas es un fenómeno relativamente nuevo en Buenos Aires. Emplazados antes en recoletos rincones de Belgrano, San Isidro y otras zonas residenciales, cruzaban sus umbras vástagos pertenecientes a hogares de cierta sofisticación educativa, en especial de las colectividades anglosajonas y germanas.

Este apogeo obedece a la progresiva valorización familiar y social de la primera infancia por causa de nuevos y mejor difundidos conceptos pedagógicos.

ran un elemento básico olvidado por la enseñanza tradicional: la espontaneidad.

La falta de espacio vital impuesta por la urbanización y el ascenso laboral y profesional de la mujer, privada de permanecer en su casa para cuidar a los hijos, son otras de las motivaciones que contribuyen al "boom" de los kindergarden.

Durante la última asamblea mundial de la Organización Internacional para los Problemas de la Enseñanza y la Educación Preescolar, el científico francés René Zazzo expresó: "a medida que se acumulan observaciones resalta la importancia de los primeros años de vida, todo lo cual permite afirmar que el punto de equilibrio entre el nacimiento y la madurez se encuentra en la edad de tres años".

Según la pediatra Martha Arregui de Ernet, del Hospital de Niños, la entrada al jardín de infantes representa un segundo destete y la integración al nue-

vo medio depende de la relación previa del niño con su madre. "Un buen jardín —opinó— es aquel que configura un adecuado ambiente psicológico, tiene personal especializado y divide a los chicos por edades". Y agregó: "Por supuesto, deben contar con elementos físicos que permitan canalizar la energía de los educandos. Hay jardines que son estáticos y no puede entretenerse a los niños solamente a base del relato de cuentos".

Cambiar durante varias horas al día el ámbito familiar por otro donde se estimula la vida comunitaria resulta muchas veces un proceso doloroso aunque necesario. Por eso la mayoría de los jardines aconsejan un período de adaptación. La madre acompaña al chico y permanece junto a él mientras trasfiere paulatinamente su rol a la maestra. Cuando el futuro ciudadano se adapte a su nueva experiencia, habrá transcurrido entre una semana y quince días.

El sistema es combatido por Marta Salotti (directora del Instituto Summa, donde además funciona el Profesorado Argentino de Jardín de Infantes). "Los chicos tienen miedo —afirma— porque sus madres los contagian. Si la mamá quiere llorar que lo haga fuera del establecimiento".

Aunque muchas instituciones aceptan párvulos a partir de los dos años, la profesora Salotti considera que sólo a partir de los tres años y medio se está en condiciones para ingresar. "Antes —expresó— es preferible pensar en la guardería, ya que a esa edad privan nociones egocéntricas que solamente permiten encarar juegos paralelos, con otros chicos, pero cada uno en lo suyo".

Los juegos del jardín

Lore Bernstein, directora de Platero (un lugar donde se trabaja en el campo de la matemática visual, el idioma inglés y distintas experiencias estéticas), observa



Permanecer en el aula debe ser un desahogo.

que el jardín de infantes orientado hacia el aprendizaje intelectual se centra en la maestra, mientras que allí donde no predomina ese interés, el punto de atención es el niño. "En este sentido —agregó— la maestra es el elemento fundamental y su capacidad de identificación con el chico es el rasgo más importante".

Cuando los niños juegan juntos pueden darse situaciones de colaboración o de competencia, índices valiosos para descubrir las tendencias de los pequeños. El juego, por su parte, puede ser libre o dirigido, aunque casi todos los establecimientos emplean ambos métodos a la vez. La actividad reglada, si bien flexible, resulta básica para otorgar seguridad al niño en su proceso de socialización.

Si bien por un lado muchas madres asignan al jardín un rol terapéutico, otras, como Alicia E. Dávoli, simplifican rápidamente la cuestión: "un buen jardín es aquel donde el chico está cómodo y del cual vuelve contento; lo demás son complicaciones y ya vendrán bastantes cuando tengan que ir a la escuela primaria".

Helena Rossi, en cambio, no olvida que gracias a un dibujo de su hijo interpretado por las maestras del jardín pudo entender los problemas que el chico tenía ante la muerte de un familiar y, de este modo, iniciar su tratamiento.

Profundizar la individualidad a través de la expresión artística es un criterio compartido por Marta Salotti. "Se trata —dice— de que los chicos jueguen con materiales de desecho capaces de desarrollar su fantasía. Los juguetes actuales, que reproducen la realidad social en sus menores detalles, matan la imaginación y especialmente en esta época de masificación debe evitarse que los niños se conviertan en rebaño".

Comprender a los chicos es enterrar una infancia hipócrita, libresca, para dar paso a otra, real e infinitamente más rica y creadora. ♦

ALGUNOS JARDINES DE INFANTES DE LA CAPITAL

Platero O'Higgins 1651	Peter Pan Amenábar 1045
Instituto French French 70	Wonderland Juramento 3653
Instituto Summa Yerbal 51	Instituto Cat Arenales 1428
Modelo Rivadavia 6060	Rainbow School Carabobo 648
La Ronda Juan B. Alberdi 1448	El Globo Rojo Guido 1879
Instituto Marcos Mora Av. de los Incas 3151	Mickey Garden Soldado de la Independencia 1068
La Casa de los Niños Charcas 2845	Taller de Expresión Infantil "Aprender y Crear" Pueyrredón 1229 - 2º piso

• Las matrículas oscilan entre 3 mil y 8 mil pesos y las mensualidades entre 3.500 y 9 mil pesos por medio turno.



Yuyo Pistarini, Karin, María Marta y Lagarrigue en la noche de "Mongo Aurelio".

GAZETA

Reina - fondue - vuelo - delirios

VUELO ESPECIAL A "MONGO AURELIO". A las 21.30 del lunes 1º, un avión especial fletado por el grupo editor del magazine rosarino "Boom" (que encabeza Ovidio Lagos Rueda) levantó vuelo de Aeroparque con una sofisticada carga de modelos, TV stars, periodistas, publicitarios, cineastas y celebridades varias del conc sur, invitados a los festejos organizados en Rosario con motivo de cumplirse el primer año de la publicación. Los viajeros, en número de 58, consumieron una cena ligera en la Bolsa de Comercio y se trasladaron luego al night place "Mongo Aurelio", donde, en cozy semipenumbra y generosa canilla libre, se desarrolló la conmemoración principal. Los doce ejemplares (108 páginas, cuidadosísima gráfica, esplendidez formal —atribuible a José "Pepe" Ortuño— e incisivos contenidos) ya publicados por "Boom" fueron calificados como el mejor y más ponderado (probablemente único) esfuerzo editorial en su índole que se registra en el interior del país nacional. "Boom", a su vez, retribuyó gentilezas, otorgando distinciones a diversos méritos: a Héctor Olivera, por su gran destape como cineasta; a Mirtha Legrand, por el éxito de su programa *mezzogiorno* en Canal 9; a expresivo Olmedo, por sus divertidas actuaciones e imperativos no toquetos de botones; al actor Jorge Barreiro, por su performance en "El cumpleaños de la torga"; a Paloma "Blackie" Efron, por impecable trayectoria en el show business; a Karin Pistarini, por modelo exquisita; a Marikena Monti, por notorias excelsitudes vocales. Los acontecimientos de "Mongo Aurelio" fueron protagonizados y presenciados por una cuantiosa muchedumbre de hermosa gente nocturnal rosarina, difícilmente identificable en el alboroto coreográfico y luz harto tenue. Relampagueantes flashes mostraron ocasionalmente la próspera presencia del abogado-periodista Carlos "Aleman" Ovidio Lagos con elegante cónyuge, la arquitecta Lidia Plá

(como anonadada in the trivia); el dibujante Roberto Fontanarrosa; el PR man Osvaldo García Conde y otros. A las 03.00 del martes 2, los 58 invitados capitalinos se reembarcaron en el avión especial de Austral que los depositó pulcra y suavemente de regreso en Buenos Aires.

FONDUE LIRICO BAILABLE. Organizó la pintora (y psicóloga nativa) Amelia Rapazo en su atelier de Teodoro García 2188, al anochecer del viernes 29. Una incommensurable selección de salsas — en cuya preparación intervino el gourmet e ingeniero (Ducilo) contemporáneo Alberto Narci— provocó exclamaciones guturales y vaharadas de incandescencia hepática entre los comensales: Marta Levati, decision maker de Luciaré Publicidad, con taquicárdica blusa negra sumamente transparente; la modelo Claudia Sánchez; Federico Padilla, Enrique Oría, Ivan Bekmas, Ing° Martínez Castro, Lilian et Pino Foresti, el grabador Eduardo Levy, Ing° —Celulosa Jujuy— Carlos Lacerca y músicos varios.

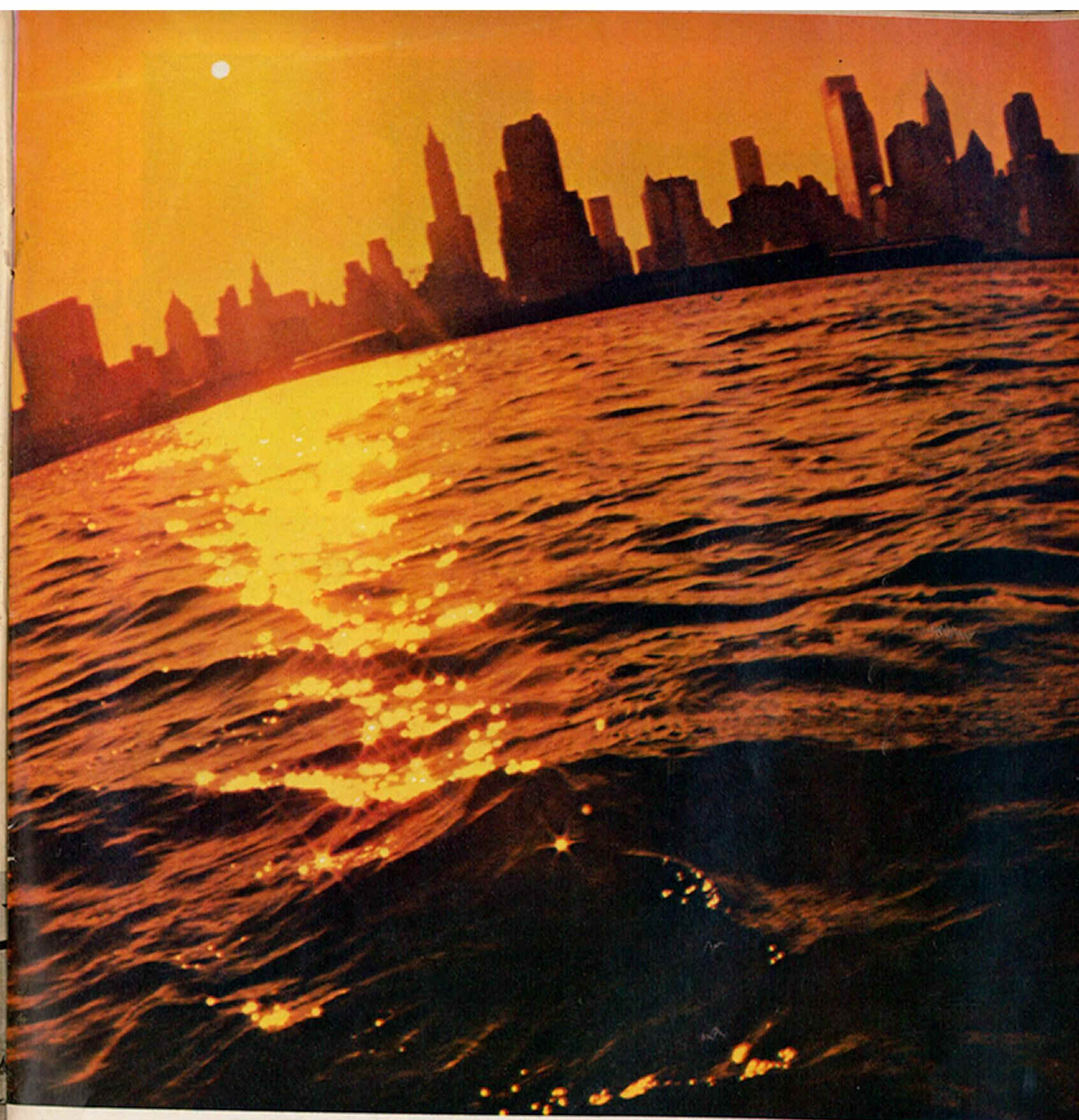
Que tras cartón digitaron violas con denuedo. El Nono Pugliese vocalizó arduos aires beat y bufoversión de su hit "Tiritando", acompañado por sus hermanos Beby y Carlos. Ambos abogados, debe saberse. Aunque poco. Beby no ejerce plus y fabrica, en cambio, extraños chalecos de piel de cordero para damas hippies. Carlos, algo más formal, a diferencia de su hermano, suele usar saco cada tanto. Momentos culminantes del festejo musical fueron alcanzados por el introvertido guitarrista Mazza, considerado como el mejor punteador de bossa nova de estas pampas chatas, y por Charlie Levy, en exquisita versión de "Yesterday". Hubo aplausos, silbidos, "ohs", "ahs" y "epas" mientras Claudia Sánchez bailaba, cual odalisca. Y el industrial Pino Foresti pedía a los gritos que se interpretara el bolero de Cuvelli, canción famosa de los grandes de la música.

DELIRIOS: LONGEVOS VANGUARDISTAS. Aventajados alumnos de la Escuela para Aspirantes A Centenarios de la República Argentina ("Entidad filantrópica fundada con la patriótica finalidad de enseñar a vivir mucho, sin ideología religiosa ni política y sin propósitos de lucro") asistieron con intensa curiosidad a un espectáculo de Teatro de Cámara de Vanguardia realizado en el Teatro Lassalle durante el pasado mes de agosto: se puso en escena la ópera "Mme. Butterfly" (sic), de Giacomo Puccini.

¿EJECUTIVO O MISS EUROPA? El novelista cubano Guillermo Cabrera Infante leía el diario en una apacible mañana londinense. De pronto parpadeó con muchísima rapidez tras sus espejuelos victorianos, frunció el ceño y erizó el bigote. Perdida entre muchas otras su ojo escrutador había reparado en la siguiente noticia:

Coronación de Miss Europa. La señorita Sasha Zajc, contable yugoslava de 20 años, recibió la corona de Miss Europa en Rabat (Marruecos). Sus damas de honor fueron Miss Dinamarca, Miss Alemania Occidental, Miss Finlandia y Miss España.

Inmediatamente despachó el recorte a Buenos Aires, por vía aérea, con una esquila ad hoc dirigida a su amiga Irene Hirsch: "¿Será posible que contemos entre nuestras amistades (y tú en tus intimidades) con otra Myra Breckinridge? ¿Una émula de Christine Jorgensen, de April Ashley, del hijastro/a de Margaret Rutherford? No dejes, por favor, de aclarar este espeso misterio". La bella Irene Hirsch está casada, como se sabe, con el recio decision maker de Cícero Publicidad llamado precisamente Sasha Zajc. ♦



Es hora de cambiar de mundo.

Usted ha estado postergando ese viaje por demasiado tiempo. Tanto que corre el riesgo de no salir jamás.

¡Vamos! Suba al Jet de Pan American y mándese a mudar. A Nueva York, por ejemplo.

Ninguna gran ciudad resplandece tanto como Nueva York. En cualquier temporada, con calor o frío. Y para cualquier emoción, desde la más tranquila hasta la más emocionante.

Usted puede estar allí mañana. Y prolongar su paseo a California. Hawai. Oriente. Hasta

podría volver a casa por la otra cara del planeta...

Su Agente de Viajes Pan Am, pondrá a su alcance hoteles, excursiones, planes de crédito. Y los pasajes.

En la línea aérea de mayor experiencia en el mundo. Para menos.



Lo grande es ir con Pan Am



Con color de hogar.

Los primeros pasos de un hijo valen más que mil paisajes. Atrápelos con Kodak. Paso por paso, en la intimidad. Una cámara Kodak Brownie Fiesta o Instamatic con flash. Esplendorosas películas color Kodak.

Enseguida, al Laboratorio Color Kodak de Buenos Aires, que revelará sus películas color con perfección y rápidamente. Los primeros pasos de un hijo. Ocurren una sola vez, pero se viven por siempre. Con películas Kodak.

Dentro de su casa, atrape la vida con KODAK.



No son exagerados,
ni infieles,
ni marcan su nivel.
pero son 100 mm.,
largos, con fibra!



Ahora pídalos
en "atados" de seis
y doce colores.

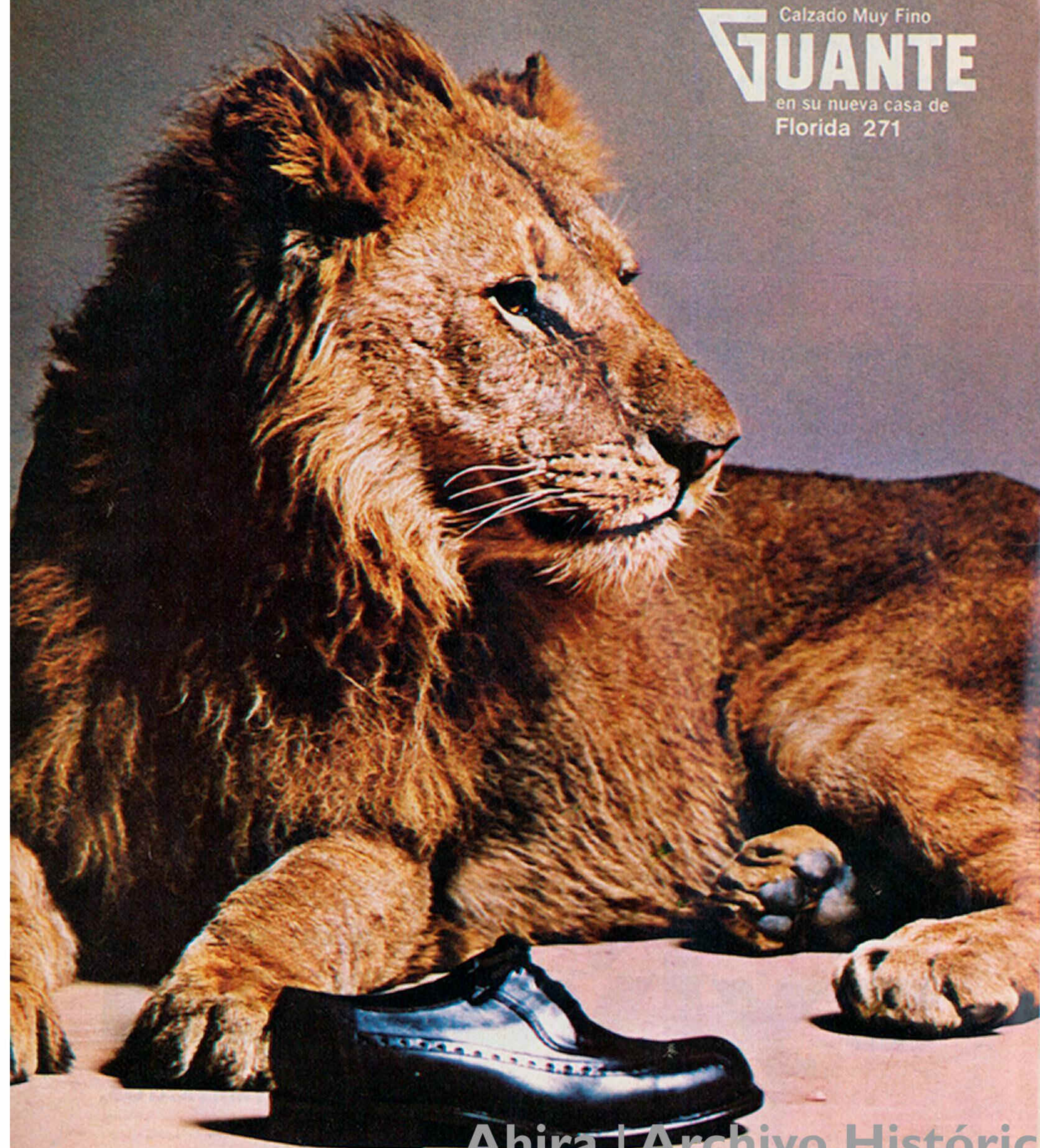
sylvapen

a fibra, 100 milímetros.

FUERTES

Es difícil la selección cuando los modelos coinciden con nuestra persona. Guante seduce en la calidad de cada calzado.

Calzado Muy Fino
GUANTE
en su nueva casa de
Florida 271



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Santa Fe 1725 - Mar del Plata - Córdoba 1171 - Rosario - San Martín 2711 - Santa Fe - 9 de Julio 56 - Córdoba

Ciencia y Técnica



Algólogo Kühnemann: "Acelerar la explotación económica de las riquezas del mar".

ALGO DE ALGAS

LAS FERTILES PRADERAS DEL MAR

Las oficinas de planeamiento económico de todos los países mantienen sus ojos abiertos sobre el aprovechamiento de los recursos naturales. Al mismo tiempo que descubren nuevos objetivos antes inexplotados, estudian las medidas necesarias para que la utilización lucrativa no los destruya definitivamente, y trazan políticas adecuadas para preservar la regeneración natural. Algunas riquezas del futuro se ocultan —como los minerales cordilleranos— en las entrañas de la Tierra. Las algas, en cambio, se extienden al alcance de la mano en todo el territorio argentino: crecen en la tierra y las rocas, flotan en los océanos y las lagunas. A veces se agrupan en una delgada capa en torno a las raíces de los árboles; o se multiplican indefinidamente en las aguas dulces o saladas, hasta 60 metros de profundidad.

Desde las microscópicas unicelulares hasta los ejemplares gigantes, las 18.000 especies reconocidas en el planeta continúan siendo motivo de discusión para botánicos y zoólogos. Puesto que es muy difícil encontrar patrones de diferenciación en células tan poco especializadas,

los algólogos sólo han esbozado una clasificación basada en el color, la forma de reproducción y la actividad química de sus membranas. Distinguen así siete phyla o divisiones: azules, verdes, amarillas, pardas, rojas, euglenophyta y pirrophyta. Algunos científicos, por ejemplo, consideran a estas últimas protozoarios, organismos primarios pero pertenecientes al reino animal. Sean plantas o bichos, todos los biólogos están de acuerdo en un aserto fundamental: a pesar de su simplicidad estas células son vitales para el normal desenvolvimiento del ciclo natural, y cumplen un papel importante en la cadena alimentaria de seres vivos cada vez mayores, incluidos —por supuesto— los humanos.

Los vegetales del mar

Como otras riquezas que albergan las praderas de la plataforma continental submarina, las algas fueron descubiertas económicamente en Argentina hace sólo 15 años. No obstante su juventud, es la única actividad marítima que muestra una tasa de crecimiento progresivo en el úl-

timo quinquenio, en oposición al retroceso general experimentado por el sector. Al margen de las tareas científicas realizadas a partir de 1960, el empresario Lorenzo Soriano inició en 1951 la búsqueda de yacimientos en la provincia de Chubut. Cinco años después levantó el primer establecimiento en Gaiman con secaderos en Bahía Bustamante, Camarones y Cabo Raso. La prosperidad del negocio —que logró invertir la corriente del comercio internacional del producto en favor de la Argentina—, y un descenso en los precios del mercado mundial —de 600 a 250 dólares la tonelada de algas secas—, impulsó al emprendedor Soriano a fabricar agar-agar, una gelatina obtenida del cocimiento de algas rojas, de múltiples aplicaciones industriales y medicinales. Más tarde, la misma empresa montó una planta piloto extractora de ácido alginico y de alginatos de sodio y de calcio que vende a laboratorios medicinales.

En 1969 se extraerán más de ocho mil toneladas de algas de los mares del Sur. El 80 por ciento del total corresponderá a la rojiza *Gracilaria*, la de mayor demanda tanto en el país como en el exterior por su rendimiento en agar. La recogen a mano en los arribazones, materiales que el flujo del mar arroja sobre la playa, lo que permite una explotación continuada sin afectar la fuente de riqueza, tal como lo establece la Ley de Pesca en su reglamentación. Por otra parte, el optimismo de Soriano parece justificado: las exportaciones de algas y sus derivados duplicarán este año los valores del resto de la producción ictícola, y superarán los tres millones de dólares en embarques a Japón, Corea del Sur, España, Dinamarca y media docena de países latinoamericanos.

Los alimentos extraños

Algunos tipos de algas poseen clorofila, el maravilloso pigmento verde que permite aprovechar la energía solar para sintetizar componentes orgánicos. Pueden, así, fijar elementos (hierro, sodio, yodo y calcio, principalmente), elaborar carbohidratos y hasta algunas vitaminas, como las que necesita el hombre. Enlazadas a otros microorganismos, forman el fitoplancton, generosas acumulaciones de materia viva que albergan los océanos para la nutrición de sus hijos mayores, los peces.

Los milenarios pueblos orientales recurrían a las orillas de sus mares y ríos en busca de algas para equilibrar su dieta. Hoy, los chilenos aquerendados en la Patagonia comen diariamente en sopas el *cochayuyo*, una especie gigante que, afincada en la costa, se interna en el mar como los dientes de un gigantesco peine. En Bolivia es muy conocida una sopa denominada *chupe* que se prepara con maíz, chuño y el alga azul *Llullucha*. Finalmente, todos los algólogos argentinos, mientras estudian sus colecciones, cocinan tartas, tortillas y canapés de Uilva, la lechuga de mar, abundante en la costa atlántica a partir de Mar del Plata.

PANORAMA, SEPTIEMBRE 9, 1969

Con otros fines, las estaciones agropecuarias de Pergamino y Balcarce del INTA prepararon mezclas de alimentos especiales para aves con alginatos de sodio y calcio, extraídos de algas pardas. El establecimiento Pío Pío incluye cachiuyo en la dieta de sus pollos. Otro productor avícola, San Sebastián, encontró un uso más sofisticado para su planta de Pilar: las aguas utilizadas para pelar las aves, se oxigenan en un estanque cubierto de algas, antes de devolverlas al arroyo. Los cosmetólogos también han sacado partido de ellas: masajes de algas sobre la piel permiten la asimilación de yodo; el mucilago, a su vez, ejerce una terapia suavizante.

Desarrollo, estrategia y otros

Apenas una docena de científicos trabajan en la Argentina en investigaciones

logía Marina, del sistema del INTI, se fundó en mayo de 1960. En su sostén económico colaboran el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (que paga el 70 por ciento de los sueldos), el Servicio de Hidrografía Naval, y los gobiernos de Santa Cruz y Tierra del Fuego. Junto a los algólogos nativos, el noruego Arne Jensen colaboró en los primeros estudios de investigación, gracias a un programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas. Oscar Kühnemann, actual director del Centro, realizó en 1961-62 tres campañas de relevamiento costero en la Patagonia. Descubrió que la densidad de una especie de alga marrón, la *Macrocystis pyrifera* o cachiuyo, alcanza en algunos lugares densidades de 10 kilos por metro cúbico de agua. En su informe final (septiembre de 1963) Jensen señaló la factibilidad de una industria nacional para

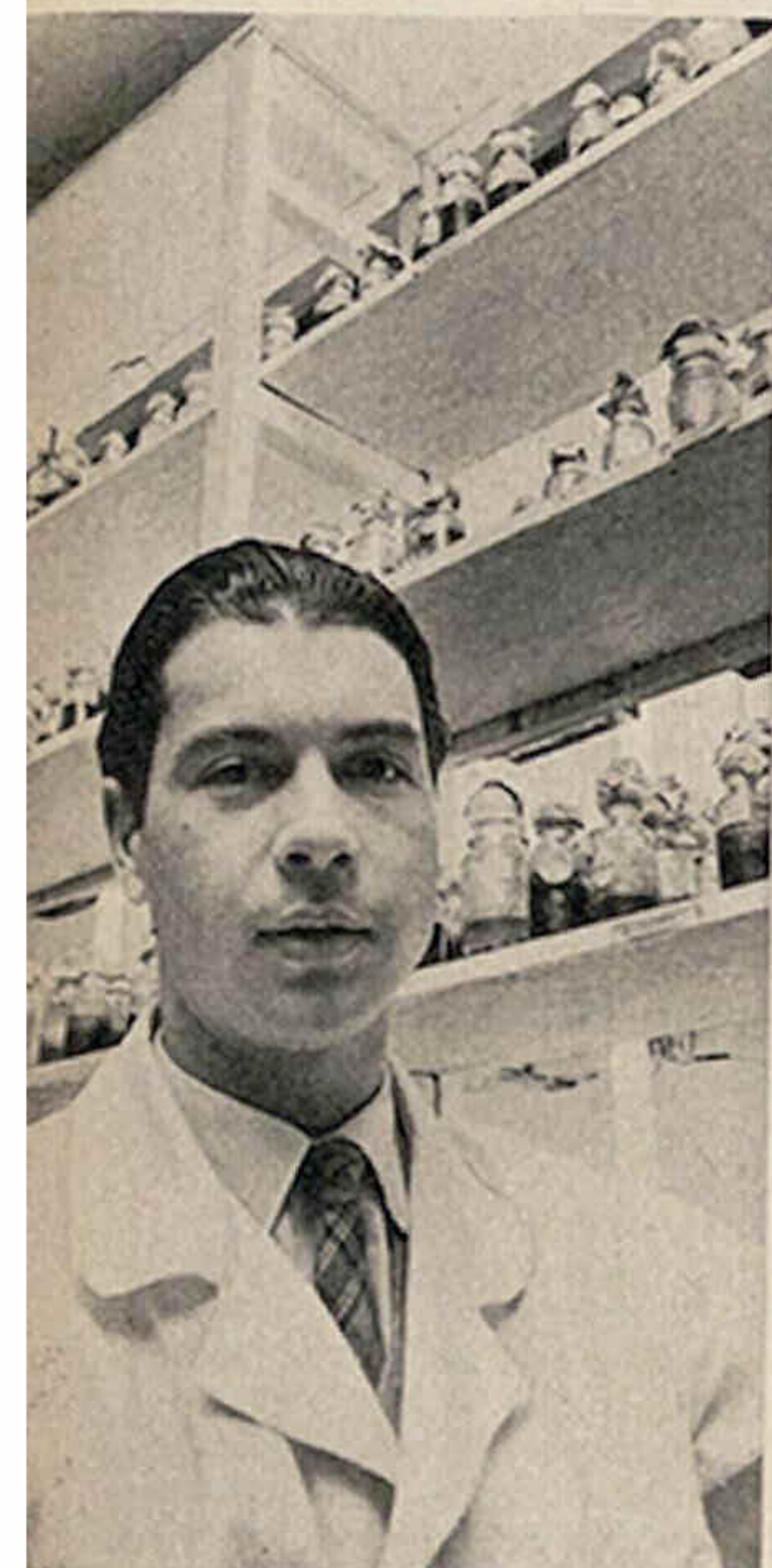
agotamiento. Actualmente investigo sobre ellas, con la perspectiva de utilizarlas como fertilizante en los cultivos enterrriños de arroz".

El doctor Kühnemann, en cambio, acelera la etapa de aprovechamiento económico. Hace unos meses fue consultado por una empresa alemana sobre la conveniencia de instalar una planta en el país. "Les recomendé elegir Ushuaia —narra—. Confluyen allí los tres factores más importantes: abundancia de algas pardas —*Durvillea antarctica* o *cachayuyo*—, cantidad suficiente de agua dulce, imprescindible para la elaboración de alginatos, y liberación de derechos aduaneros para la importación de productos químicos (ácido clorhídrico, soda cáustica)". De tomarse la decisión, la planta que anteriormente trabajó en Marruecos, viajaría al país. Hasta entonces espera —desarmada e inactiva— su nuevo destino, en un depósito francés.

En el Museo de Ciencias Naturales de la Universidad de La Plata, el doctor Sebastián Guarrera dirige un equipo que, mediante convenio con el Ministerio de Asuntos Agrarios de la provincia de Buenos Aires, centra su atención en las algas de agua dulce: interesa fundamentalmente conocer su importancia como elaboradoras primarias de materia viva. Por lo que se sabe, las existencias en ríos y lagunas bonaerenses son limitadas para la explotación comercial, pero su crecimiento en el lugar original, es imprescindible para el desarrollo de los peces. En la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, el especialista Guillermo Tell estudia y clasifica algas azules y verdes. "Conociendo la productividad primaria de un río —afirma— puede determinarse qué peces conviene sembrar. De esta forma se evitarán gastos inútiles, como el fracaso de la siembra de truchas en lagunas del norte del país, donde ni el plancton ni el clima permitieron que la especie sobreviva".

Preocupados más por la estrategia que por los avatares económicos, un equipo de trabajo de la Marina de Guerra utilizó determinado tipo de algas como señalizadores de las corrientes marinas. Para el buen navegar, la pesca —y las actividades artísticas— es imprescindible conocer los fenómenos que se producen al encontrarse la corriente fría de las Malvinas con la cálida del Brasil. Las aguas de menor temperatura que fluyen del Sur se sumergen arrastrando consigo las algas que la acompañan; cuando vuelven a la superficie —en la zona de Cabo Frío en Brasil— "sus" algas reaparecen también facilitando la identificación.

Con menor despliegue de recursos pero la misma pasión, otros investigadores trabajan en el Museo de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia, el Servicio de Hidrografía Naval, la Estación Hidrológica de Quequén y el Laboratorio Algológico de Rawson. Otros tantos refugios donde se esconden, como en las cuevas de Al-Babá, los tesoros que el mar alberga para los argentinos.



Coleccionista Tell y sus algas.



Con las algas rojas se elabora el valioso agar-agar.

de algas. No obstante, su aporte es decisivo para clarificar el problema y alumbrar la importancia económica de su explotación. Sus tareas comienzan con la identificación y clasificación de cada especie recogida; posteriormente se determina su ubicación en el ambiente, su papel en la cadena alimentaria y su interacción con las otras formas de vida. Sólo después de conocer dónde están, en qué proporción y el rendimiento en derivados que proporciona cada especie, puede decidirse acertadamente sobre la conveniencia de su extracción.

El Centro de Investigaciones de Bio-

Ellas sienten latir al hombre en el Playthompson

La viviente nobleza de este traje, guarda tibia memoria del cuerpo, del tiempo apasionado. Ellas aman sentir sobre sus hombros desnudos, el eléctrico tacto, el cariño envolvente de su tela que late. Ellas sienten un clima de fuerza varonil en el interior de susurrante seda, de este traje pura alma. Haga la prueba, cúbrala con su saco. Usted sentirá que la toca. Ella sabrá que Ud. la abarca y, protectoramente, la domina. Este traje para las cuatro temporadas del amor fue realizado con casimires C. I. L. S. A. en una

fibra viva. En una tela de hilo de lana —termo-neuro— del mejor merino. En cuanto a su clima de gran vida, es obra de THOMPSON & WILLIAMS ARGENTINA. Y de un acto de fe en las excelencias de la artesanía. Sólo a mano, puede alcanzarse la fineza del detalle, la perfección y el negligé de su línea y de su caída. Por primera vez en el mundo —pero para siempre— C. I. L. S. A. y THOMPSON & WILLIAMS ARGENTINA, entregan a la vida elegante, el traje del gran mundo para las cuatro temporadas.

C. I. L. S. A. y THOMPSON & WILLIAMS ARGENTINA presentan con orgullo el **PLAYTHOMPSON**



THOMPSON & WILLIAMS ARGENTINA

Rivadavia y Esmeralda Bs. As.
Laprida 114 Lomas de Zamora
San Martín 834 Rosario
Av. Olmos 1 y 19 Córdoba

«Cuando no lo use, pongale musica en el placard.»



Mujer & Mujer



El bar del "Don Juan", casi más activo que su mágica cocina.

DON JUAN FRENTE AL PILAR

La gente de La Biela (dueños) aceptaron una sugerencia de la gente de La Biela (habitantes): el boliche no debe cambiar. La esquina soleadita para los mediodías de invierno, la vereda refrescante en noches de verano, el adicional espectáculo de tueras & minis & picadas, los aldeanos encuentros y saludos después de misa en el Pilar, el relax frente al recuerdo del Convento de los Monjes Recoletos debe conservar sus sillones de mimbre, sus gatos vagabundos, sus paredes dignamente deterioradas, su vieja caja registradora y su melancolía de estaño. Nada de cambios.

Pero el crecimiento de una ciudad se parece a un chico de nueve años, cuando pega el estirón rompe sweaters, mocasines o pantalones; la destrucción no lo detiene. La expansión de Buenos Aires (que suele ser una expresión bastante menos chic que el deterioro) no se detuvo en la esquina de Quintana y Junín: a pesar de las promesas de sus dueños, La Biela vieja está ya sometida a piqueta. Con ánimo compensatorio acaba de inaugurarse a pocos pasos —en Junín 1827— el restaurante Don Juan. De esta manera, los dueños de la vieja Biela, la nueva Biela y otras derivaciones que rodean la Recoleta, tuvieron su estirón, su empujón —español— crecimiento. 850 metros cuadrados divididos en dos plantas, simpático bar-rincón de espera, española decoración, mucha madera, blancas

paredes, excelente colección de mayólicas, sillas con cuero y tachas de bronce y algunos savanarola en guardarroja y hall de espera, fueron ingredientes estilísticos cuidadosamente elegidos para esta imposibilidad de no crecer. **Mujer & Mujer** tomó nota del amplio y alegre toilette para señoras en planta baja, trotó escaleras verificando el buen servicio de guardarrapas e inspeccionó el aprovisionamiento del bar. Pero su corazón quedó conmovido en la cocina. Imponente montaje de súper parrillas, hornos de control preciso, cámaras frigoríficas, poderoso equipo de máquinas lavadoras y una línea de artefactos (batidoras, cortadoras, peladoras) que harían delirar a la memorable ama de casa de "Mi tío Hulo".

El restaurante Don Juan, con 70 mesas y capacidad para 300 personas (arriba salón especial para recepciones), promete menú a la carta (cocina internacional), adiestrado barman, aire acondicionado central, tentadoras "picadas" antes de la comida, buena parrilla y servicio integral para recepciones. Mirando hacia el colonialismo campanario del Pilar, esperando pobladas noches de verano en la zona y ubicado en un sector de Buenos Aires que produjo singulares descripciones de Silvina Bullrich, el nuevo Don Juan intentará cordial acercamiento y aprobación de tradicionalistas pro-vieja Biela. Para agenda de **Mujer & Mujer** Don Juan no tiene días feriados, pero los domingos a mediodía mejor preve-

nir que no almorzar, reserva de mesa a 41-5044.

MUESTRA DE CHICOS ARTESANOS

Desde un departamento que acumula encantadores y desocupados chicos de cuatro a diez años, un despacho de ejecutiva con llamadas de control a su casa, el café de una facultad donde la hora de la comida de los chicos y la próxima fecha de examen exigen idéntico nivel de concentración, **Mujer & Mami** se pregunta todos los días: ¿Qué hacer con esas horas fantasmas, con esa hermosa energía, con la capacidad de fantasear de los chicos? Cuatro horas de jardín de infantes o escuela primaria dejan amplio margen de tiempo en blanco que cada monstruo administra según su colección de audios, sus programas de TV, su irreprimible tendencia al conocimiento por vía destructiva. **Mujer & Mami** al día sabe muy bien que "llenar" el programa diario de los chicos con clases de idiomas, repaso de deberes y disciplina no resulta. Sabe que tampoco resulta "cansarlos" en la plaza o en la clase de gimnasia, que toda esa carga incontrolada de preguntas, imaginación y vitalidad puede ser canalizada, orientada, propuesta como cotidiana y disensiva magia-trabajo.

Espléndida demostración de los resultados de esta propuesta fue la exposición de artesanía infantil presentada en el Centro Argentino de Artesanía y Diseño, en la Galería Obelisco —Corrientes 1145—. Realizadas

por 50 chicos de 4 a 14 años, 200 obras invadieron encaladas paredes y estallaron en colorido e insólita utilización de materiales. Con cerámica, madera, metales y excelente conducción del trabajo plástico infantil, Inés y Elsa Far (padre orfebre, abuelo herrero) mostraron el resultado de un taller donde los chicos aprenden los secretos de un horno de cerámica, las técnicas para modelar metales, el fabuloso milagro del trabajo artesanal.

Espejos decorados, ceniceros, diminutos objetos modelados en barro y decorados con piedras de colores, grandes platos floreados, fuentes de metal y madera, acuarelas y sorprendentes collages fueron expuestos (cada chico eligió su mejor obra) en la original muestra. El día de la inauguración, infrecuente público —padres, tíos, abuelos— llenaba la galería mientras los chicos artesanos mostraban sus trabajos, explicaban cómo los habían hecho y asombraban: "Ese dibujo es una bandada de pájaros que al volar cambian de color". "Esa es una ventana, pero detrás hay música."

Para **Mujer & Mami** en plan de "canalizar" las vitalidades y fantasías que el ocio infantil suele orientar por el lado bélico, para quien ha descubierto habilidad manual o predilección por los lápices (por supuesto, practicada en indefensas paredes de la casa), el taller de artesanía infantil de Inés y Elsa Far —en Cuenca 2276, Olivos—, con sus mesas de trabajo, sus hornos, sus muestras colectivas, es un lugar donde ciertas descargas

Primera exposición de artistas precoces (con autores y obras).



Una nueva posibilidad de automonumentarse: el self-poster.

de energía se convierten en eficaz acercamiento al aprendizaje de un oficio y a la conmovedora posibilidad de la expresión infantil.

EGO DE UN METRO POR SETENTA

Siete días después del lanzamiento del Poster-Ego, el stand de International Posters, ubicado en Galería del Este (sobre Maipú), detectaba diversas preferencias en la materia y establecía una delirante adhesión de las femeninas vanidades. Un señor solicitó la realización de un poster con el venerado rostro de su suegra (regalo para esposa); una joven mamá pidió otro, con las caritas de sus dos chicos (para el despacho del ejecutivo papá); una actriz planeó exponer su radiante imagen en un palier privado; un novio-pop resolvió el regalo a su novia. Acaso como documento, como constancia ("Así eras cuando me enamoré"), un futuro marido encargó el poster del fresco y hermoso rostro de su futura mujer. En fin —dijo **Mujer & Mujer**—, no hay peor sordo que el que no quiere ver.

La idea de Jorge Guglielmi, director-actor de teatro, escenógrafo y fotógrafo publicitario con avanzados proyectos de cine, es algo así como una campaña para reemplazar las imágenes de ídolos por la propia idolatrada imagen. Indiscriminadas preferencias por Alain Delon, B.B., John Lennon o Greta Garbo admiten, por ejemplo, que la dueña de casa se constituya en

imagen admirable en un poster de 1,10 por 0,70. Como golpe publicitario, Jorge Guglielmi (con seudónimo "Manasse") fabuló este eficaz sistema: ubicó tres o cuatro negocios cercanos a Galería del Este que fueran atendidos por chicas jóvenes y monas, les sacó una foto y luego hizo el poster, que fue pinchado en la pared del negocio con informales chinchies. El público indagó y dirigió sus emergidos egos hasta un stand donde se informa: para hacer un poster propio (y más vale cara propia que ciento volando) se necesita una foto en buen estado, el negativo original o una diapositiva. Agregando la suma de 1.900 pesos se puede obtener una foto de 70x110 con la cara que se prefiere —incluida la propia, que parece ser la de mayor éxito—. También se pueden hacer posters con collages de fotos de una misma persona, de dos o de varias. Hasta el momento, el 80 % de los posters solicitados acusan predilección por los rostros femeninos, en segundo lugar están los chicos y en tercero el collage de fotos. Previendo euforias de fin de año, fiestas y sorpresas, el fotógrafo estimulador de egos proyecta el montaje de posters en corcho, impresión de textos, flores y variantes de color, todo a precios de acceso masivo y con entrega casi en el acto. **Mujer & Mujer** con hijos, sobrinos y demás adolescentes cercanos, incluye en su agenda 1970 el irreprochable "gambito" de un poster como posible regalo-divertimiento.

Para que usted lea Para que usted sepa ediciones marymar presenta

Temas examinados por 1ª vez a la luz de documentos y testimonios

EN ENFOQUES INEDITOS

Institut Zur Erforschung der UdSSR
GENOCIDIO - Testimonio de una alienación colectiva
Cualesquiera sean la raza, religión o condición social de los lectores, a todos interesan estos documentados testimonios sobre la abominable práctica intentada sistemáticamente por todos los totalitarismos. Un tomo de 450 pág. \$ 840

Dexter Perkins
LA ERA REVOLUCIONARIA DE FRANKLIN ROOSEVELT

La figura de Roosevelt y su discutido New Deal nitidamente delineados por uno de los más respetados historiadores norteamericanos en un esclarecedor enfoque de gran interés para el lector latinoamericano. Un tomo de 214 pág. \$ 940

Brian Crozier
LOS SOLES RIVALES

América, Asia, América Latina... Amplia y profunda investigación sobre la vida y condición de los países que ganaron su independencia después de la segunda guerra. Un tomo de 189 pág. \$ 520

Antony Buzek
PRENSA E IDEOLOGIA
Un experto en países comunistas miembro de la Agencia Checoslovaca de Noticias en un importante estudio sobre el periodismo ideológico. Un tomo de 350 pág. \$ 435

Universidad de Miami
INVESTIGACIÓN SOBRE LAS CONDICIONES DE TRABAJO. LA EXPERIENCIA CUBANA.
Sociólogos reunidos para estudiar a través de las técnicas modernas, con estadísticas y encuestas a la vista, las variaciones en las condiciones laborales en Cuba, antes y después de Castro. Un tomo de 229 pág. \$ 435

Patrick J. Honey
VIETNAM DEL NORTE EN LA ENCRUCIJADA DE ASIA
Primer análisis sistemático y exhaustivo, basado en informes vietnamitas no traducidos, del intrincado curso de las relaciones Hanoi-Moscú-Pekin. Un tomo de 204 pág. \$ 435

Milton Kovner
COEXISTENCIA Y VULNERABILIDAD DEL DESARROLLO ECONOMICO
Un libro que aclara muchas cosas relacionadas con las posiciones luchas y reales motivaciones económicas de los bloques políticos que dividen al mundo. Un tomo de 191 pág. \$ 435

Mauro Barrenechea
ADELANTE. ETAPAS DEL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL Y CULTURAL
Documento de conciencia latinoamericana frente al desarrollo económico y social de nuestros países. Así ha sido definido este imparcial estudio. Un tomo de 214 pág. \$ 700

Distribuidor exclusivo
TRES AMERICAS
Chile 1432 Tel. 38-1931/7207/7179

Adquiéranlos en todas las librerías y en:

DELGADO
Pueyrredón 1499 - Capital

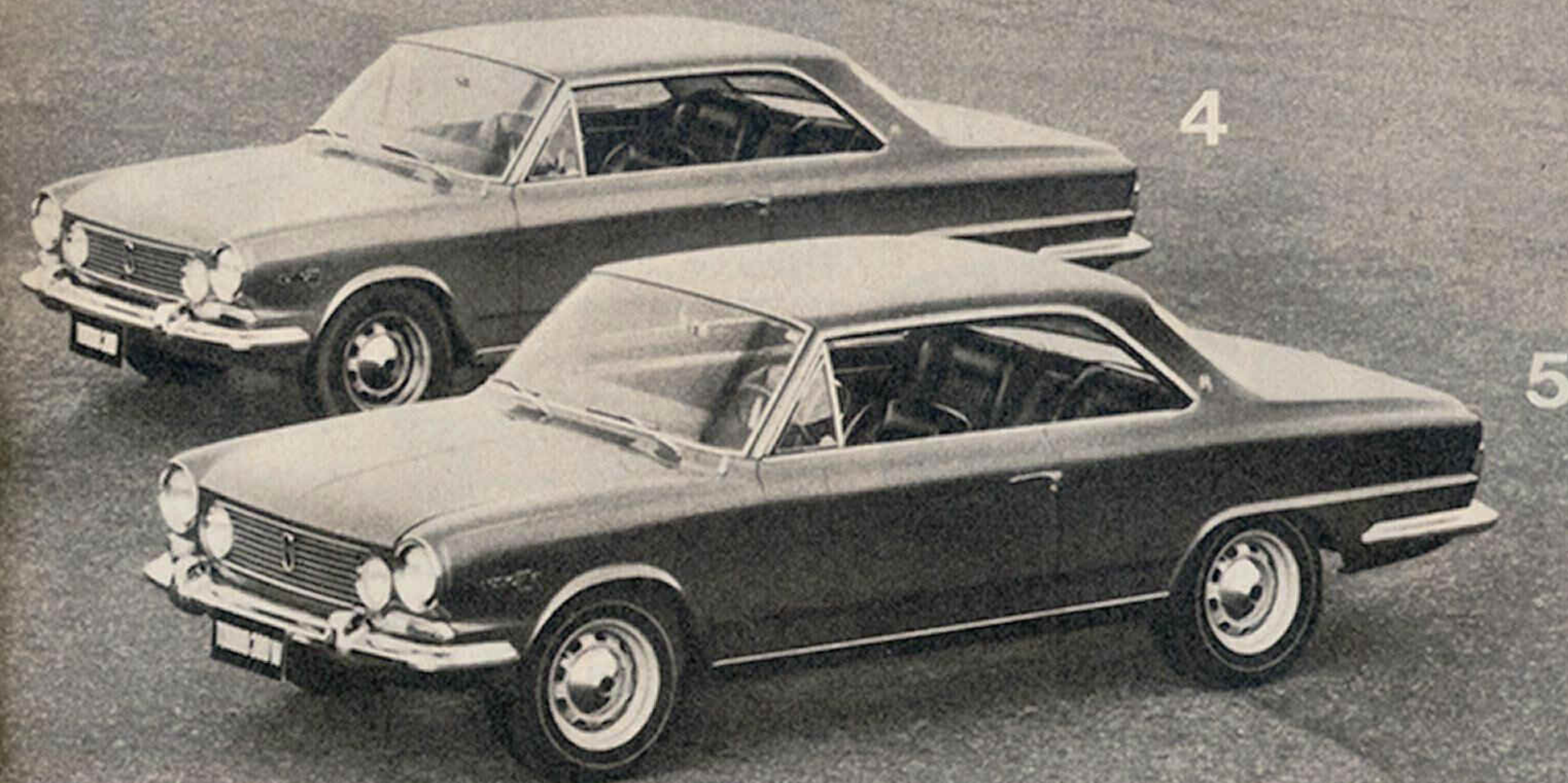
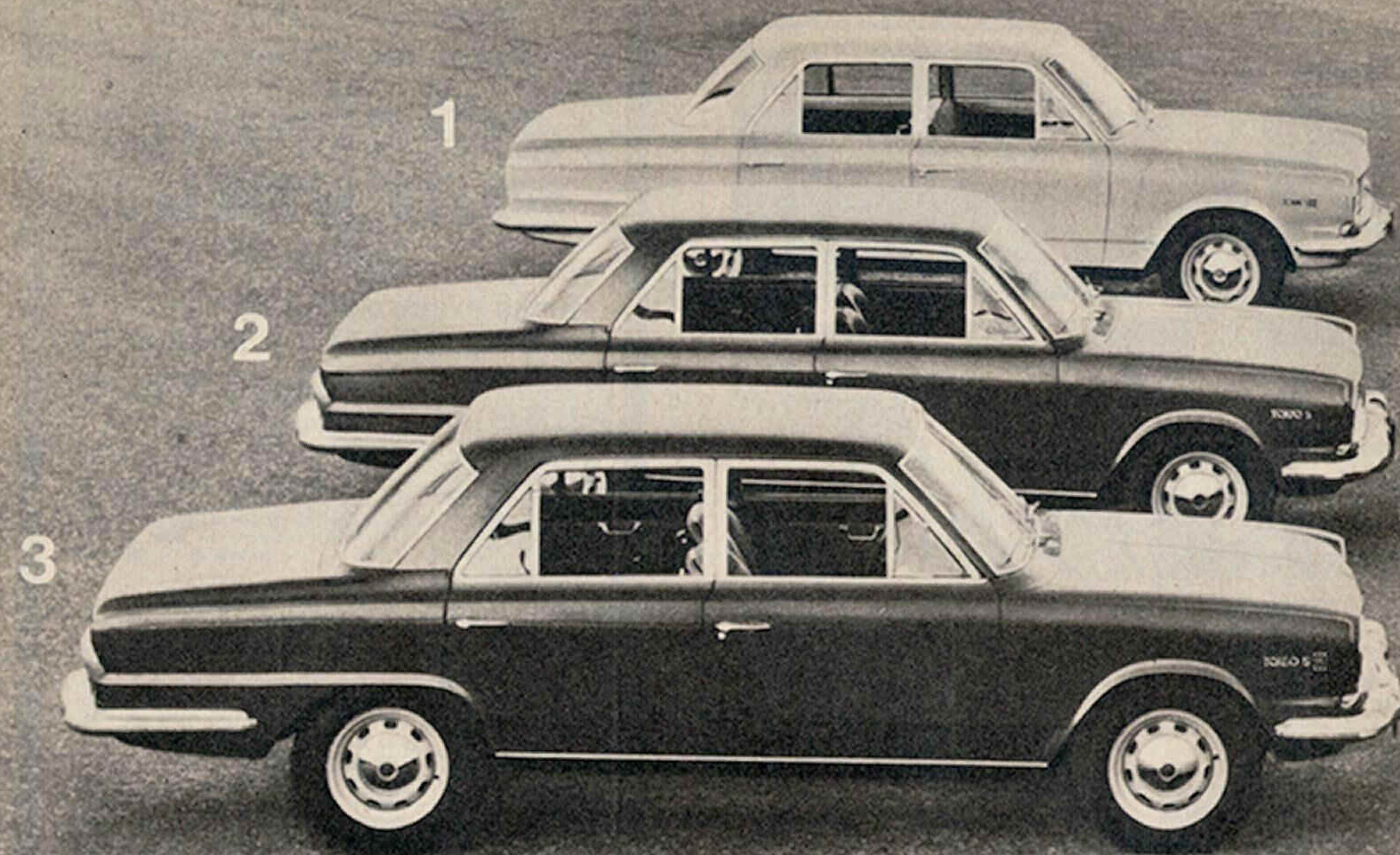
SANTA FE
Santa Fe 2928 - Capital

PANER
Callao 1861 - Capital

ULISES
Corrientes 579 - Capital

SARMIENTO
Libertad 1214 - Capital

TRES AMERICAS
Santa Fe 2083 - Capital



Tranquilidad y fácil

Eso es el placer absoluto de manejar.



Recuerde: el placer de manejar siempre comienza con una buena posición al volante!

Sólo en Torino Ud. disfrutará el verdadero placer de manejar. Porque Torino siguió el camino lógico. Partió de la experiencia de los coches deportivos y después comenzó a producirse para el público. De allí que Torino sea el único coche superdotado del país.

Es decir, concebido y fabricado para rendir mucho más de lo que comúnmente se le exige.

Pero eso no basta. Lo más importante es probar un Torino.

Disfrutar su confort y el placer de manejarlo. Compartir su contagiosa libertad. Conózcalo personalmente.

Los concesionarios IKA-RENAULT lo esperan.

dominio de la potencia.

Unicamente lo da TORINO, EL SUPERDOTADO.

Hay 5 Torinos diferentes. Disfrútelos a su manera.

1. TORINO 300, \$ 1.741.200.— *. Cuatro puertas. Dotado con la precisión mecánica Torino. ¡SUPERDOTADO!

2. TORINO-S, \$ 1.995.000.— *. Cuatro puertas. Dotado con detalles de confort para la familia, 122 HP. ¡SUPERDOTADO!

3. TORINO-S 380, \$ 2.152.050.— *. Cuatro puertas. Dotado con volante y tablero de madera, consola y nueva terminación interior. 155 HP. ¡SUPERDOTADO!

4. TORINO 380, \$ 2.306.100.— *. Dos puertas. Dotado con nervio deportivo. 155 HP. ¡SUPERDOTADO!

5. TORINO 380 W, \$ 2.517.900.— *. Dos puertas. Dotado con

3 carburadores Weber, 176 HP. ¡SUPERDOTADO!

TORINO. SUPERDOTADO.

Para la tranquilidad y el placer de su familia.



* Se indican precios netos, que incluyen equipo "A".



Fernando Meijide: "vade retro" a la inflación.



Aldo Ferrer: un Estado planificador.



Cafiero: comercio y soberanía.



Guido Di Tella: política económica nacionalista y popular.

INFORME ESPECIAL

SIETE MODELOS PARA EVITAR LA CUESTA ABAJO

La Argentina reflexiona en estos días acerca de los caminos hacia el desarrollo. Incluso el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), organismo oficial de planificación, es escenario de arduos estudios y ásperas polémicas. (Panorama N° 123).

Existen claros motivos para la inquietud. Las Naciones Unidas acaban de adjudicar el 32° lugar a la Argentina entre los países del mundo. La escala se establece a partir del producto bruto interno (PBI) por habitante. Hace 30 años el país figuraba en el sexto puesto en la élite de las naciones ricas. Las campanas de alarma vuelven a sonar si se considera la distribución del ingreso familiar: mientras en un extremo los estratos inferiores (60 por ciento de la población) se distribuyen la tercera parte del ingreso, un reducido sector social (el 5 por ciento) absorbe igual proporción. En Gran Bretaña y Estados Unidos el círculo privilegiado recibe menos: el 20 por ciento.

Ideólogos y economistas, cada uno con lente propia, diseccionan estos datos indicadores y proponen caminos diversos para el destino nacional. Panorama intenta ofrecer a sus lectores una síntesis

de esas proposiciones (modelos, en jerga especializada).

Las escuelas económicas en el país (derivadas, en general, de otras universales) encuadran sus modelos o alternativas en la vía capitalista de desarrollo (propiedad privada de los medios de producción, inversiones privadas, sistema de precios). Algunas arriesgan connotaciones socializantes (reforma de la empresa, planificación imperativa) sin asumir un cambio total. Con las eventuales omisiones y/o limitaciones de todo esquema el espectro puede resumirse así:

A) **Economía liberal.** Competitiva, libre empresa, reducción de gastos estatales, política monetarista. Expositores notorios: Federico Pinedo, Roberto Alemann, Adalberto Krieger Vasena, Alvaro Alsogaray, Federico Meijide, Carlos García Martínez, Julio Cueto Rúa. Escuelas involucradas: 1) conservadurismo moderno; 2) economía social de mercado.

B) **Desarrollismo.** Explotar al máximo los recursos naturales, erigir la industria pesada del acero, la petroquímica, la celulosa y las máquinas-herramientas. Aporte del capital extranjero para compensar insuficiente ahorro nacional. Expositor-líder: Rogelio Frigerio.

C) **Desarrollo nacional.** Lo propone en base al ahorro nacional, desde distintas alternativas: 1) desarrollo indirecto (Guido Di Tella, con preponderancia en CONADE y Ministerio de Economía y Trabajo); 2) autónomo y participado (Antonio Cafiero); 3) integrado y abierto (Aldo Ferrer); 4) planificado (grupo Tami).

Ser modernos

Para Cueto Rúa (neoconservadurismo) la meta última es la modernización de la economía (bajas tarifas aduaneras, amplias reservas monetarias, intensos intercambios comerciales y adecuada capacidad competitiva).

Considera que nuevos acuerdos con el Fondo Monetario Internacional, bancos centrales de Europa y la Tesorería norteamericana, permitirán ampliar el nivel de reservas monetarias. Además, propone: realizar programas concretos de obras de infraestructura y de desarrollo (con recursos de entidades financieras públicas y privadas); promover la inversión de capitales extranjeros mediante convenios que garanticen esos fondos.

Aunque crítica con la idea de la pro-

moción política de la Revolución Argentina (obstaculiza la puesta en marcha de planes económicos mediatos), pondera (como logro oficial) la neutralización de las más activas fuerzas inflacionarias, sin incurrir en proceso recesivo. Hay que preservar la estabilidad, cualquiera que sea el programa prospectivo que se estimula, parece ser su consigna.

En esa línea Cueto Rúa da objetivos:

- Expandir la producción y las exportaciones industriales.
- Mantener y acrecentar las ventajas competitivas de la producción agropecuaria.

Se requiere, en un plano superior de esa política, "una inteligente y vigorosa movilización para difundir las razones y los méritos del esfuerzo, esclarecer los objetivos buscados y lograr la adhesión entusiasta de los trabajadores, los profesionales y los productores", aclara.

Ser libres

Fernando Meijide es discípulo de Alvaro Alsogaray, principal vocero en el país de la "economía social de mercado". Como Cueto Rúa, opina que el problema está imbricado con el tema político: "Porque el camino que se elija en lo económico debe ser coherente con el ordenamiento social que se quiera establecer".

Las prioridades le suscitan desconfianza: "¿Quién las fija? ¿Cómo sabemos que no se equivoca? ¿Quién paga las consecuencias de estas equivocaciones?". Meijide reflexiona: "Cuando el empresario privado invierte arriesgando su patrimonio es de suponer que habrá tomado todas las precauciones para no equivocarse. Si esto ocurre, su fracaso lo perjudica a él y no a la colectividad".

Reconoce, sin embargo, que "en un Estado moderno no puede dejarse todo al libre albedrío. El sector público, en particular, debe orientar sus inversiones conforme a un orden de prioridades compatibles con sus posibilidades económico-financieras y sus necesidades más acuciantes". En definitiva, la única planificación que acepta es la de la competencia (canon uno de su escuela).

Meijide propone "llegar a una economía abierta, como uno de los requisitos indispensables para lograr el desarrollo". Prefiere una política industrial global que decida sobre todos sus aspectos (arancelario, previsional, crediticio, laboral) y que "contemple una razonable protección, a cuyos valores definitivos hay que llegar por un camino progresivo". Lo entusiasma, también, la eficiencia como requisito para establecer el interés —o no— de las distintas ramas industriales. Infiere: "Cuanto más barato produzca nuestra industria, mayores serán sus mercados; lo demás vendrá por gravitación propia". Final: rechaza la inflación, porque supone la pretensión de "vivir por encima de las posibilidades del país".

Ser desarrollados

Su nombre despierta polémicas de a-

Rogelio Frigerio fue numen y conductor del proyecto "desarrollista" de Arturo Frondizi en su etapa de despegue.

Para Frigerio, lo mismo que para Héctor Tomasini, Jorge Zaniello y otros economistas, el subdesarrollo "es una condición estructural, común a todos los países de producción primaria, que se expresa en el estrangulamiento externo de la economía". En otros términos, dependen para crecer (las naciones de esa categoría) de la balanza comercial, en tanto lo que ellas venden (productos agro-mineros) vale cada vez menos en el mercado internacional y lo que compran (máquinas, acero, productos intermedios, enseres) se encarece.

Frigerio cree en "un plan prioritario y acelerado" que saque al país de la situación. Argumenta la calificación: **acelerado**, para avanzar con la misma rapidez con que se suceden los cambios tecnológicos, y **prioritario** porque sigue los rubros que permiten justamente el crecimiento acelerado.



Alsogaray, profeta de la economía social de mercado y adalid de la libre empresa.

El plan exige grandes inversiones que podrían alcanzarse por dos caminos: la restricción del consumo o el aporte del capital extranjero. El desarrollismo opta por el segundo, considerando al primero antisocial. El capital extranjero, dice Frigerio, "tiene hoy dos significados (en el desarrollo): uno, como contribución para acelerar la evolución de los sectores básicos; otro, como adquisición de las técnicas modernas (posibilidad de superar las etapas que debieron recorrer los países capitalistas antiguos)".

Los desarrollistas —afirman— enfrentan a los monopolios, que impiden el desenvolvimiento pleno de las economías nacionales. En esta línea ponen por delante de cualquier otro criterio (económico, eficiencia) el de crecer en los sectores básicos de la economía. Con igual énfasis, rechazan la posibilidad de expansión a partir del comercio exterior.

Frigerio es optimista: "El acceso del mundo subdesarrollado a los niveles de la economía de la abundancia de nuestros días es un proceso objetivamente

inevitable, porque ocurre en una perspectiva histórica inédita. Ya no existen, prácticamente, territorios coloniales; el imperialismo económico (que podía avasallar militarmente) no puede reproducir el pasado". No cree, sin embargo, que desde junio de 1966 el país marche en esa dirección histórica. Por el contrario, opina que se han sucedido en el gobierno formas distintas de contrarrevolución en el campo económico-social.

Ser justos

El desarrollo nacional que postula Antonio Cafiero —que fue joven ministro de Juan Perón— consiste en "la movilización de todos los recursos humanos y materiales del país, para alcanzar determinados objetivos". Incluye en el concepto "las formas de distribución de la riqueza y las formas de participación de los capitales, públicos y privados".

El país —opina— debe avanzar en su industrialización básica y en la susti-

tución de importaciones (como en el desarrollismo), aunque limita el proceso a la disponibilidad de capitales nacionales. De esta manera, según Cafiero, se evita el peligro de que puedan ser monopolizadas. Importa, más que el ritmo, la preservación de la soberanía.

El modelo en este caso se propone atacar tres frentes en forma simultánea:

- Política de sustitución de importaciones básicas, con el concurso del capital nacional.
- Estrategia de fomento de exportaciones manufactureras.
- Estimulo a la productividad agraria.

Concede gran importancia al comercio exterior (transformando el contenido) y la planificación (no debe provenir de un organismo tecnocrático sino de la participación de los sectores empresarios y sindicales), que será compulsiva para las áreas de mayor densidad estratégica e indicativa para el resto de los sectores.

Sostiene, en fin, que el problema nacional (en su aspecto económico) es de

estructura. En consecuencia, para Caffero, el plan de estabilización sólo sirvió para "producir un proceso de extranjerización de nuestra economía".

Ser eficientes

El planteo de Guido Di Tella es, también, abiertamente polémico. Propone la estrategia del desarrollo indirecto como alternativa "frente al desarrollismo y a otros enfoques económicos".

Reclama: "Una clara ubicación ideológica, un modelo de desarrollo indirecto, una política nacionalista en el orden económico y un gobierno popular".

Explicita: "La finalidad de la economía es alto salario, gran cantidad de bienes materiales para la población, justicia social".

Puntualiza: "Aumentar la eficiencia es aumentar el desarrollo".

Ahonda: "Para poder aumentar los recursos hay que hacer políticas fuertemente acumulacionistas (capital más capacidad de mano de obra)".

Señala: "Nosotros no tenemos mucho capital".

Afirma: "No podemos desarrollar todas las actividades".

Elige: "Debemos trazarnos como objetivo el crecimiento de actividades que usen el máximo de capacidad tecnológica y de innovación locales, y que requieran movilizaciones de recursos, de capital y de mano de obra acordes con las disponibilidades presentes y previsibles".

Di Tella (Guido) visualiza la secuencia ideal de desarrollo industrial si se comienza por las industrias más fáciles. Admite excepciones: celulosa (hay condiciones locales para producirla) y acero (por su papel en la economía nacional).

El modelo exige la planificación económica (sobre el tema el ingeniero Di Tella prepara próximo ensayo). Al fin, resume: "Yo digo que el esquema del desarrollo argentino, descartando la alternativa liberal crónica, tiene dos posibilidades: a) el desarrollismo, con máxima dependencia de los capitales y mínima del comercio; b) el desarrollo indirecto, con mínima dependencia de los capitales, "aun al precio de aumentar la dependencia del comercio, pero — advierte— de productos industriales".

Ser integrados

El flamante académico Aldo Ferrer no elige. Su modelo propone cubrir todo el espectro productivo, abarcando las diversas ramas industriales, incluso las de base.

La meta: adquirir gran capacidad exportadora-importadora, a base de eficiencia. Dice: "Cuanto más eficientes seamos, más capaces seremos de promover la expansión y mejorar las condiciones sociales; cuanto menos eficientes seamos, la alternativa será, o expansión a costa del nivel de vida —reduciendo la capacidad de consumo— o mantener el consumo reduciendo la acumulación de capitales".

El Estado de Ferrer planificará rigurosamente y será, es obvio apuntarlo, ef-



Rogelio Frigerio: acelerador aporte externo.

ciente. En relación al sector privado, actuará como factor de estímulo.

La propuesta: "Sentar las bases para el desarrollo de una sociedad próspera, socialmente equitativa y capaz de vincularse al resto del mundo en condiciones de interdependencia y no de dependencia".

El objetivo: "Alcanzar en plazos no lejanos un nivel de desarrollo económico equiparable al de los países más avanzados del mundo".

Ferrer le puso nombre a su tendencia: "modelo integrado y abierto" porque cubre todos los sectores y se vincula con el exterior. Explicita, además, que "el desarrollo de las industrias básicas y la integración de los perfiles industriales juegan un papel fundamental, desde varios puntos de vista. Esto es: a) generan economías externas (indispensables para la madurez y eficiencia de un sistema económico); b) facilitan la elevación del grado de capacitación y entrenamiento de la fuerza de trabajo; c) sientan las bases materiales de la generación del progreso técnico y para la asimilación del que procede del exterior".

También acepta la colaboración del capital extranjero: "El país tiene suficiente capacidad negociadora y potencialidad económica para establecer condiciones de trato al capital extranjero que sean compatibles con las necesidades de un desarrollo económico vigoroso, autosostenido y dinámico".

Ser planificadores

El programa de Felipe Tami admite coincidencia con el "ditellismo", aunque éste perfila más el "desarrollo indirecto".

Mencionar a Tami supone adicionar el nombre de Félix Herrero (economista y abogado), cuya voz alcanza al nivel de planificación del gobierno.

Ambos (Tami-Herrero) sintetizan la plataforma de su modelo: "Política progresiva de cambio y desarrollo económico planificado, basada principalmente en el esfuerzo y ahorro nacionales, con participación de todos los sectores de la comunidad en su elaboración y ejecución".

en todos los niveles; con pleno empleo; orientada al crecimiento económico y a la redistribución más justa y equitativa del ingreso nacional".

Los objetivos propuestos son: Alto nivel de ocupación y de los factores productivos. Estabilización. Eficiencia tecnológica y económica. Desarrollo económico.

En materia de estabilización se inclinan por los medios progresivos: "El freno brusco y súbito de la inflación no sólo es imposible sino también indeseable, debido a sus consecuencias económicas (recesión) y sociales (desocupación humana)".

La política de desarrollo, según estos planificadores, requiere amplia oportunidad a la iniciativa creadora "pero dentro del marco de condiciones que el Estado propone o exige a través de su orientación económica".

No confían, en cambio, en la ayuda exterior, "en un mundo donde el beneficio económico es la categoría máxima y los monopolios supranacionales la característica fundamental. Por eso, creen que la inversión deberá proceder del aumento del porcentaje del producto destinado a la capitalización, suprimiendo consumos superfluos, pero sin afectar los necesarios. También de la planificación de la actividad productiva, racionalizándola".

¿Cuál será?

La galería presenta una elección variada. Los modelos muestran, entre sí, algunas coincidencias: aspiran a que el país crezca, a distribuir mejor el ingreso. También fundamentales diferencias: unos ponen el énfasis en la libre iniciativa (Cueto Rúa-Mejide-Alsogaray); otros en la planificación, aunque variando la intensidad (más o menos imperativa, más o menos indicativa).

Sobrevive, en cambio, una discrepancia fundamental: las prioridades y criterio para fijarlas. La polémica sigue. ♦



Roberto T. Alemann: conservadurismo moderado, política nacionalista y económica liberal.

INDUSTRIA NAVAL

No suban los mares, bajen los barcos

Por sus características geográficas, la Argentina realiza casi todo su comercio exterior por vía marítima. Sin embargo, menos de la cuarta parte de las cargas fueron transportadas por mar (el 22,5 por ciento en 1968) en bodegas argentinas. La cifra de cuatro millones de toneladas, sobre un total de 20 millones, aparece como una frontera imposible de superar. La mayor parte circula bajo terceras banderas, en tráficos "foreign to foreign", sin relación con los puertos terminales o de cabeceras de los países con los cuales la Argentina comercia. Y es precisamente en esta área (la tercera bandera) donde la Marina Mercante puede trepar su cuota de participación hasta niveles satisfactorios. Así lo cree el gobierno: el régimen de promoción de cargas (ley 18.250 de junio último) tiende "a afianzar económicamente a las empresas armadoras a la vez que a aumentar la escasa participación actual de la bandera argentina en el transporte de intercambio".

La industria naval local, sin embargo, trabaja sólo al 50 por ciento de su capacidad instalada. Este dato refleja, por sí solo, la profunda contradicción que la embreta. Aunque no es el único:

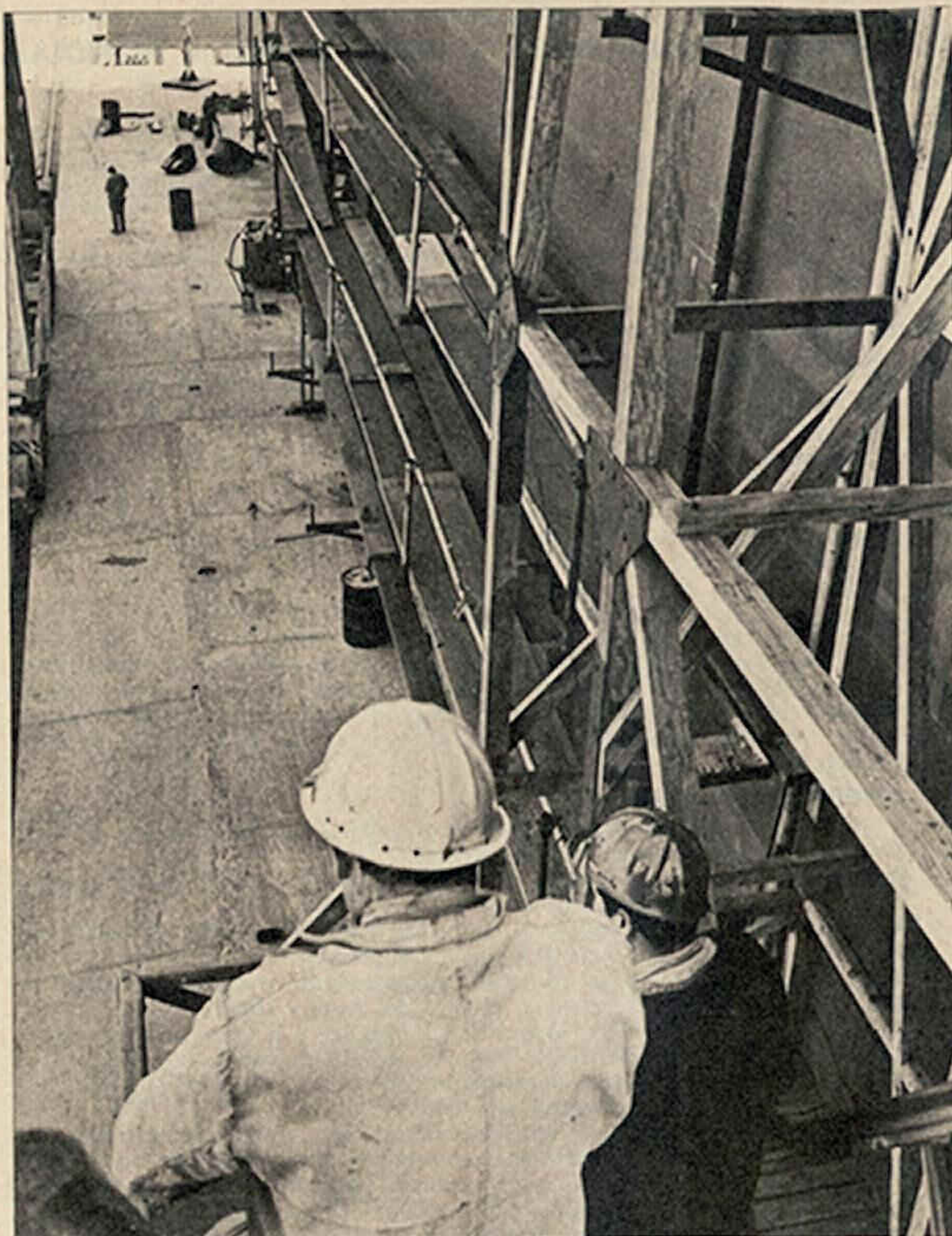
- La edad promedio de los barcos de ELMA (Empresa Líneas Marítimas Argentinas) es de 17 años. Las unidades más antiguas tienen más de 30 años, y hay 14 cargueros tipo Victory construidos hace un cuarto de siglo.

- Todavía el gobierno carece de una política naval con objetivos y metas precisas. Se prevé la constitución de una Secretaría de Estado de Asuntos Marítimos, una de cuyas primeras funciones sería llenar ese hueco.

- Los astilleros privados señalan la falta de un plan orgánico de reconstrucción naval, y aducen que falta acero para el desarrollo de la industria. El índice normal de ocupación de las 4 gradas existentes (3 en Río Santiago, una en Astarsa) se estima en alrededor del 30 por ciento. Ejemplos: el astillero de Río Santiago ha construido en los últimos 10 años 3 cargueros (25 mil toneladas en total), 1 petrolero (10 mil toneladas), buques menores (15 mil toneladas). Total 50 mil toneladas en 10 años. Astarsa, en ese mismo lapso, produjo barcos con un tonelaje total de 21 mil.

Industria, costo y calidad

El núcleo actual de astilleros argentinos para buques de ultramar (son cuatro: AFNE, Astarsa, Príncipe Menghi y Penco, Alianza) está en condiciones de producir todas las unidades que necesita la marina mercante, de acuerdo a la capacidad de los puertos argentinos: hasta 60 mil toneladas por barco. Pero la industria naval no registra casi tan



Astilleros: con recursos ociosos y planes de insuficiente reequipamiento, esperan.

centenares de empresas, ya que no sólo incluye astilleros (núcleo central) sino también industrias complementarias.

En los astilleros solo se construye y alisa (operación mecánica) el casco del buque, y se instalan las máquinas propulsoras y los sistemas para navegación, seguridad y protección. El aporte del astillero a la construcción total oscila entre el 30 y 40 por ciento de la unidad. El resto corresponde a las empresas conexas.

El costo de fabricación de buques en la Argentina, comparado con el precio mundial, es alto. Pero ello se debe, en parte, a que el costo nacional no tiene las desgravaciones y aun las subvenciones que suelen recibir los productos de exportación. Estos representan, en la actualidad, el 20 por ciento del costo total, con tendencia decreciente: en las últimas unidades construidas se han empleado equipos y materiales provistos por la manufactura nacional.

Cada vez que el Estado quiso tomar cartas en el asunto se han levantado voces para señalar que la libre competencia es el sistema que garantiza una eficiencia máxima: bajando los costos

y la calidad de los servicios. Al respecto, el secretario de Transporte, Armando Ressa, en conferencia de prensa refutó esos conceptos: "Ni en las naciones comunistas, cuyos métodos y procedimientos están muy lejos de la libertad de comerciar, ni en el mundo occidental, impera la libertad en los términos absolutos", dijo. Y argumentó: "Basta señalar las consecuencias que se derivan de las barreras aduaneras, permisos, cuotas o cupos de importación, subsidios a la producción y exportación, reglamentaciones sanitarias cuya aplicación favorece a tendencias proteccionistas".

Cabe señalar, además, que la contratación de bodegas tampoco es libre (en el sentido lato del término): los armadores que prestan servicios regulares están agrupados en "conferencias" —shipping-rings— que regulan y coordinan toda la actividad.

Los armadores locales, entretanto, coinciden con los funcionarios en señalar que los niveles cualitativos de la construcción naval son equiparables con los del exterior. Suelen, gobierno y empresas, exhibir con énfasis algunos ejemplos: los cargueros "Lago Argentino",

SIGNOS - TENDENCIAS - INDICADORES - NOTICIAS

LOS EJECUTIVOS

La demanda de ejecutivos constituye uno de los indicadores más interesantes para analizar —unido a otros factores— la marcha de un sector económico. En la medida en que aumenta el reclamo de directivos y especialistas, se vislumbra un esfuerzo empresario por modernizar estructuras, racionalizar actividades y tecnificar la producción.

Según datos analizados por *El Cronista Comercial*, en el mes de julio último el 51,7 % de los pedidos de personal a nivel ejecutivo correspondió al área "producción" y, dentro de ella, el 73,3 % resultó acumulado por las empresas industriales. El comercio se apuntó con un tímido 5 %; los servicios alcanzaron mayor importancia: 15 %; las finanzas absorbieron el 1,7 % y otro 5 por ciento se repartió en distintos sectores no identificados.

Es interesante observar de qué manera se reparte la demanda de personal en distintos ramos de la industria:

- alimentos y bebidas: 9,1 % (3,1 % en junio);
- textiles: 11,4 % (3,1 % en junio);
- metalurgia: 34 % (25 % en junio);
- química: 11,4 % (20,3 % en junio);
- construcción: 2,3 % (12,5 % en junio);
- varios: 2,3 % (6,3 % en junio);
- equipos y materiales eléctricos: 6,8 % (6,3 % en junio);
- no identificados: 22,7 % en julio (23,4 % en junio).

Desde fines del año pasado se registra una paulatina disminución de la demanda de ejecutivos en el sector "administración y finanzas" y, en cambio, un crecimiento sostenido en el área de la producción con particular influencia de la industria, empeñada en expandir sus plantas y absorber moderna tecnología.

AMERICA, AMERICA

"Comercio Internacional", publicación especializada del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, puntualiza:

- Mientras el comercio mundial aumentó en un 11,5 % en 1968, América latina sólo registró un aumento del 4 %.
- Los volúmenes latinoamericanos fueron los menores de cualquier región en desarrollo, es decir, que Asia y África los superaron.
- Dentro de este cuadro de descenso, quienes acusaron menores pérdidas son Brasil (favorecido por los mejores precios del café) y México.
- La Argentina, en cambio, tuvo un descenso en sus exportaciones, como consecuencia de las restricciones sufridas por sus carnes en Europa.
- Las naciones desarrolladas participaron con el 80 % del comercio mundial, contra el 75 % que registraban en 1960.

"Comercio Internacional" no saca conclusiones, pero éstas resultan obvias: el mayor desarrollo económico aumenta el intercambio. En cambio, el subdesarrollo determina retrocesos relativos y, en consecuencia, no hay posibilidad de emerger del atraso conservando una estructura agrominera o pretendiendo crecer por la simple industrialización de la materia prima y los alimentos que se producen. El desarrollo se construye con industrias de base y energía.

PETROLEO Y DIVISAS

La importación de combustibles, debido a la insuficiencia del abastecimiento interno, constituyó uno de los cuellos de botella que estrangularon la economía argentina. La sustitución de las compras en el exterior, particularmente en materia de petróleo, por la producción nacional es un objetivo permanente para aspirar a promover un sostenido crecimiento económico del país. Las cifras correspondientes a los primeros siete meses del año no permiten ser demasiado optimistas en la materia, pese al plan de incremento de la explotación, recientemente delineado por el presidente de YPF, ingeniero Brunella. Los datos estadísticos muestran que la producción diaria sigue estancada y que el aumento del 1,7 % de la producción total (en relación con 1968) se debe a las empresas contratistas, ya que la extracción de YPF por administración disminuyó en 2,1 %. La importación superó en volumen a la del año pasado (de enero a julio) en un 30 por ciento. De donde es fácil concluir que en vista del considerable aumento de la demanda, no habrá más remedio que incrementar las importaciones. Y, por consiguiente, aceptar un mayor drenaje de divisas.

7 meses	Año 1969	Año 1968	Diferencias en + o en - entre 1969 y 1968	m ³	%
PRODUCCION MILES m³					
1) País	11.731,8	11.533,0	+ 198,8		+ 1,7
2) Viejas concesiones	125,0	141,5	- 16,5		- 11,7
3) YPF total	11.606,8	11.391,5	+ 215,3		+ 1,9
Administración	8.595,4	8.778,5	- 183,1		- 2,1
YPF ex contratos	3.011,4	2.613,0	+ 398,4		+ 15,2
IMPORTACION					
1) Petróleo	1.397,2	1.371,5	+ 25,7		+ 1,9
2) Derivados Comb. (1)	528,2	153,4	+ 374,8		+ 244,3
3) Lubricantes	98,4	56,7	+ 41,7		+ 73,5

Observaciones: (1) No incluye gas.

"Lago Aluminé" y el buque fluvial "Ciudad de Paraná".

Reequipamiento

Las edades obsoletas del material marítimo argentino afectan, en capacidad de carga, a 600 mil toneladas, mientras la tasa de renovación no supera límites módicos: el 5 por ciento anual. Los industriales opinan que el plan reequipador del gobierno es, en este panorama, insuficiente: se propone renovar para 1971 apenas el 25 por ciento del tonelaje vendido, es decir 150.000 toneladas.

Las críticas incluyen, también, a la compra de barcos usados (se favorece a intereses extranjeros, explican) por nuevas compañías de transporte "que reciben de inmediato créditos y subsidios de la Secretaría de Transporte".

El desconformismo no se agota hasta revisar incluso la política de reposición de unidades en ELMA. Los más irritados ironizan: "Somos muy cautelosos en la renovación de ELMA, pero no en gastar los fondos de Marina Mercante en barcos usados que izan nuestra bandera como de conveniencia".

El gobierno, en este aspecto, ha dispuesto algunas medidas concretas: el 18 de junio decretó un llamado a licitación privada internacional para la construcción de dos cargueros en el exterior, (9 mil toneladas de porte bruto cada uno). Cinco días después el ingeniero Ressa viajó a España para concretar la adquisición de otros cuatro. España fue elegida, entre otras causas, por razones de nivelación de balanza comercial, favorable a la Argentina debido a las ventas de carnes congeladas. Otros 8 navíos completan el plan oficial de reequipamiento de ELMA: tres serán fabricados por AFNE y cinco por astilleros privados.

Futuro

Las medidas adoptadas por el gobierno despertaron cierto optimismo en la industria. Ejecutivos de empresas privadas confían en que se formule definitivamente una política naviera. Las estimaciones indican que si se mantiene la actual situación, la industria naval puede subsistir, pero no crecer: el plan de reequipamiento no alcanza a cubrir la capacidad real de los astilleros argentinos.

Los empresarios estiman que una política adecuada tiene que asentarse sobre —por lo menos— tres apoyaturas reales: a) una fuerte industria; b) detención del drenaje de divisas (estimado en 300 millones de u\$s/año); c) consolidación de la marina mercante.

Un primer paso en ese sentido fue la sanción (reciente) de la Ley de Promoción de cargas. La política orgánica aguarda, todavía, su turno. Pero desde la Marina de Guerra se sigue el proceso con especial interés: buena capacidad de bodegas argentinas implica —correlativamente— aumento del poder naval nacional.

Deportes

POLO

EL CUARTO TRIUNFO



Polo argentino: laureles para conservar.

Los campeones olímpicos del 24 —Arturo Kenny, Juan D. Nelson, Enrique Padilla y Juan Miles— hicieron el gran llamado de atención al mundo del polo, deporte nacido en Oriente que habla tenido hasta entonces en los ingleses su máxima expresión. Amsterdam, 1928, lo suprimió del programa a último momento y se le quitó a la Argentina la posibilidad de continuar con el liderazgo olímpico. No había ninguna forma de organizar cotejos a nivel internacional y la calidad de jinetes y caballada criollos representaba una incógnita. Sin embargo, el activo Juan Nelson logró una invitación para participar en una copa que después recibiría la denominación de "Las Américas". En la espléndida cancha de Meadowbrook los norteamericanos ganaron el partido más reñido del historial: 7/6, 7/10, y 13/7. La segunda edición, 1932, mostró una nueva cara de la evolución argentina: las dos canchas del Campo Argentino, en Palermo, tenían la jerarquía de las mejores del mundo. Y el título volvió a quedar en poder de los yanquis al ganar 12/10 el desempate.

Sin embargo, la época de mayor brillo arranca en el '36, cuando no sólo se retuvo la corona olímpica, en Berlín, al incorporársela al programa de competencias sino que se ganó la copa de Las Américas en Nueva York con un score desusado para el primer juego: 21/9. El segundo no fue tan alto, 8/4, pero consagró a la Argentina por primera vez en la tradicional copa. Luis Duggan (handicap 6), Roberto Cavanagh (6), Andrés Gazzotti (8) y Manuel Andrada (7) fueron los artífices del memorable triunfo que volvió a un polo en el desarrollo del país.

La cuarta serie debió esperar catorce años, como consecuencia de la Segunda Guerra, y encontró en su punto culminante al cuarteto de Venado Tuerto formado por Juan y Roberto Cavanagh, Enrique y Juan Carlos Alberdi. Un 14/10 para el primer juego y un 11/7 para el segundo colocaron a los argentinos con la misma cantidad de victorias que los norteamericanos.

Hace tres años vinieron las representaciones de Estados Unidos y la de Inglaterra para disputar el trofeo continental y la copa Sesquicentenario de la Independencia. Las dos cayeron ante los argentinos en jornadas memorables que contaron con la presencia del príncipe Felipe y el Sha de Irán. La balanza está inclinada a favor de la Argentina.

El Campo Argentino de Polo, de Palermo, volverá a ser, los días 25 de septiembre y 1° de octubre, el escenario de los dos partidos por la sexta Copa de Las Américas. Estados Unidos vendrá con Roy Harrington, Benny Gutiérrez, Harold Barry y Billy Linfoot para enfrentar a Gastón y Francisco Dorignac, Horacio Heguy y J. C. Harriot. Un polo brillante que se prolongará después con el excepcional Campeonato Argentino Abierto. ♦

Alberto Demiddi: el "Tarzán" del remo

"Estoy en un plano de igualdad con los mejores singlistas del mundo", le contestó con firmeza a *Panorama* pocas horas antes de su partida a Klagenfurt (Austria), donde participará en el Campeonato Europeo con un bote que su club compró en Suiza. Alberto Demiddi, 25 años, un porteño nacido en el hospital Rivadavia que a los tres años ya vivía en Rosario, junta sus pobladas cejas, mueve apenas sus labios denunciando su predisposición al silencio y dice todo sin alardear nada.

Llegar a ser uno de los mejores remeros del mundo (medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de México, detrás de Wiense, Holanda, y Meissner, Alemania) no le demandó mucho tiempo: la máxima justa deportiva realizada en Tokio, donde obtuvo un premonitorio cuarto lugar, se hizo cuatro años después de sus comienzos como remero. "En esto entré de carambola. Me decidí a probar, como lo había hecho con otros deportes, porque mi padre es profesor de natación en el Club de Regatas Rosario desde hace '22 años y siempre tuve oportunidad de hacer algo. El presidente del club le pidió a mi padre que dejara el básquet porque

me veía con más condiciones para el remo. Y volví al agua, porque a los 13 ó 14 años nadaba, pero sin tomarlo con mucha seriedad. Tal vez haya sido porque no interpretaba la cantidad de exigencias de mi padre para conmigo, pero la natación me sigue gustando más que nada. Ahora ya es tarde", se lamenta.

Su notoriedad nació antes de Tokio, al perder el tercer puesto con el yanki que había sido tercero en las Olimpiadas de Roma, en las conocidas regatas de Henley: "Sabía que iba con posibilidades, pero no pensaba en una actuación así", reconoce.

Dueño de un físico privilegiado —"no como el de mi padre", aclara—, lo demás fue obra de su amor propio y la obediencia a su entrenador Mario Robert (santafesino, actualizado, ex remero internacional). Sus días no tienen grandes variantes: "Me levanto a las 6 y media, entro en el Banco Municipal a las 7 y trabajo hasta las 13.30. No almuerzo porque no me conviene —únicamente si me entreno mañana y tarde—, duermo dos horas de siesta y a las 16 estoy en el club para cumplir un adiestramiento que dura hasta las 19.30 ó 20. El resto se completa con la cena y un descanso que en total debe insumirme ocho horas". Es el deportista amateur número uno del país. Sin embargo, esa gloria que le sirve para reconcentrarse con su ego ("Remo sólo porque no me gusta compartir los triunfos, para eso me he sacrificado") no borra su frustración ("La única vez que me falló la voluntad fue cuando abandoné la carrera de medicina"). Por eso navega en la duda: "Estoy saturado de remar, pero cuando recuerdo que debo dejarlo para dedicarme a ser profesor de Educación Física pienso que no puede ser...". Pero de algo parece estar seguro: "No creo que esté para Munich '72...", anuncia. Lástima. ♦



Nuestro remo: Demiddi lo lleva a Europa.

Panorama de Panorama



Sergio Mulet escribe y protagoniza historias de amor y desencuentro en el bar Moderno de "Tiro de gracia", nuevo film argentino.



CINE

EL TIRO DE UN PUBLICITARIO

En confortable despacho de su productora de cine publicitario, Castex al 3400, un rubicundo Ricardo Becher sonríe a **Panorama**. La sonrisa no es rictus y dibuja irónicamente dos sorpresas. Primera: que a los 39 años se lo siga incluyendo entre los directores jóvenes. Segunda: decepción o "qué sé yo" de que se descubra que "Tiro de gracia" (inminente estreno en Buenos Aires, con el antecedente de exitosa presentación en el último Festival Internacional de Berlín) no es su primer largo metraje. Insinuada a Becher su ficha bio-filmográfica, la connotación tiene eco de resignación. Esa ficha revela que Ricardo Becher —actual imagen entre hippie y finisecular, con patillas y bigotes que mezclan aires pop y demodé— fue prominente colaborador de Torre Nilsson, como ayudante de dirección y coguionista, que antes agotó estudios de arquitectura y música, frecuentó el corto metraje y realizó "el largo olvidable". Este lleva el nombre de "Racconto", se filmó en 1963 y nunca fue estrenado, "ni vale la pena" agrega Becher. Los cortos son "De vuelta a casa" y "Crimen", de 1961-1962. Les siguió un medio metraje en color, entre documental y publicitario: "Esto es minería". Desde 1960 hasta acá

dirigió 500 cortos publicitarios, "los más en los últimos cinco años".

Inmerso en la película

"No me engaño —dice el joven veterano—, "Racconto" es una película fallida". La confesión entabla el paralelo con "Tiro de gracia". "Esta vez estuve dentro de la película, la pensé, la improvisé y la sentí en casi un año de realización, desde el trabajo de tres meses en el libro hasta la faena de laboratorio". "Tiro de gracia" se basa en una novela inédita de Sergio Mulet, también intérprete protagonista. El guión es de los dos. El tema afina en la curiosa realidad del bar Moderno, el reducto bohémio de la calle Paraguay, y su paralelo mundo de impulsos creadores, frustraciones, liberalidades vitales y autoengaños. Aunque Becher se define "perfecto burgués", confiesa estar muy cerca de ese ambiente: "allí tengo amigos muy queridos, no comparto pero sí comprendo ese modo de vivir y actuar, esa manera de entender la libertad". Reconstruir esa pequeña realidad fue a la vez "fácil y difícil", exigió "sinceridad y desprejuicio", saber absorber "hechos y circunstancias reconocibles" y proyectar los

desfiguración, sin distanciamiento, "con convicción". El director dice no ser ajeno a la suposición de que el tema aparezca hermético "o excesivamente circunscripto", pero aclara: "ese estrecho círculo de hombres y mujeres resulta el espejo de un enfoque amplio, el del hombre en y frente a la sociedad contemporánea".

Al pronunciar la palabra "hombre", Becher estima necesaria una disgresión principista: "en apariencia disiento con la corriente predominante de simpatía por el grupo social y por las preocupaciones nacionales". "Sólo aparentemente —insiste— porque trato de tomar al individuo con las influencias del grupo y de la sociedad, de donde, por otra parte, resulta la tonalidad nacional a simple vista descuidada".

Publicidad y/o alienación

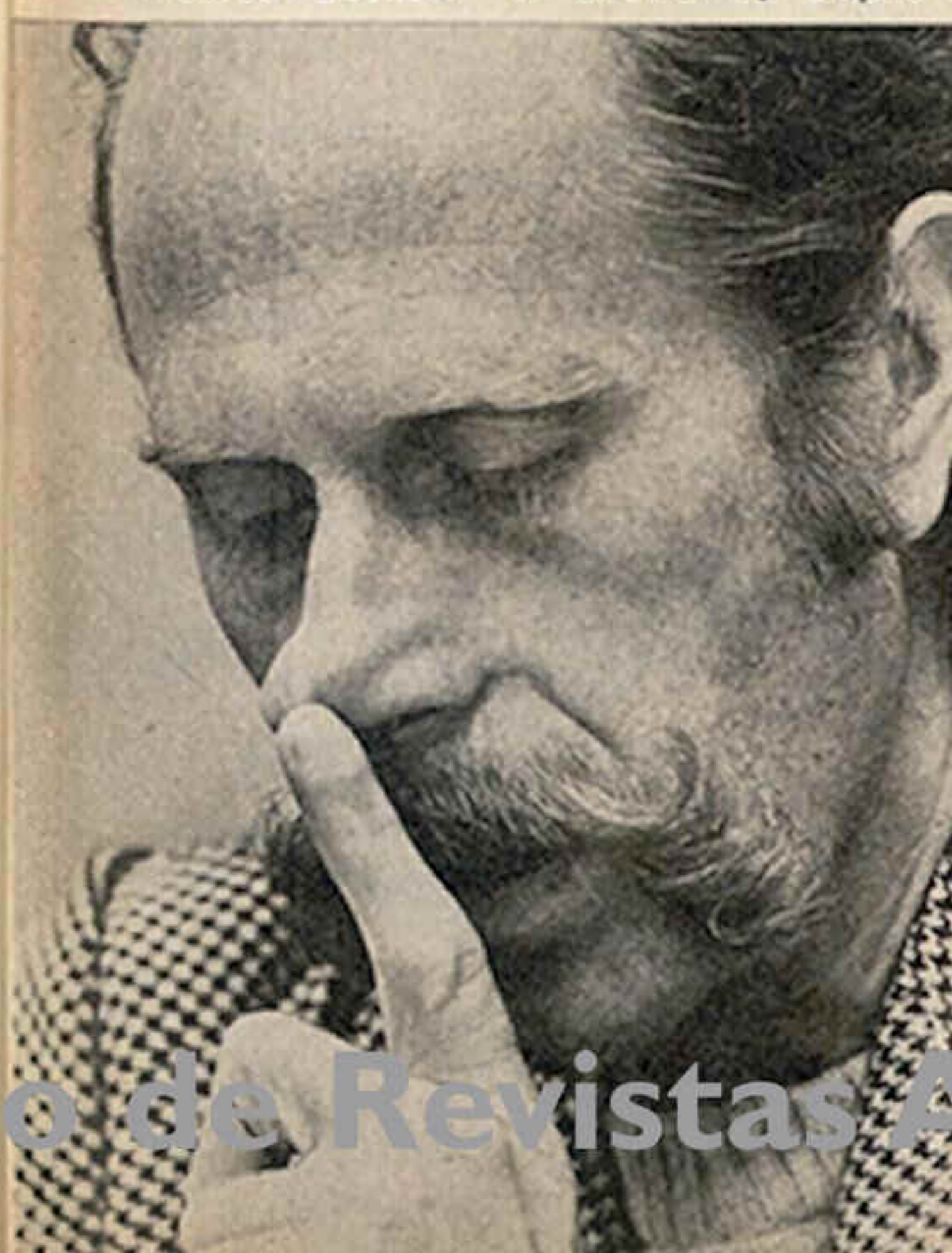
En el oficio de la publicidad se da, según expertos, una forma de la alienación de ese hombre contemporáneo que tanto preocupa a Becher. El mismo establece diferenciaciones: "en el cine publicitario, el objeto de venta es ajeno, los directores somos intermediarios; en el cine de creación, el objeto de venta nos pertenece, en definitiva estamos vendiendo una idea, una actitud, una estética". Juzga que en su caso la publicidad es una profesión en la cual el creador potencial hace ejercicios formales. "esos ejercicios me han valido, paradójicamente, la seguridad expresiva y apoyo en esta film "Tiro de gracia" en

gozosa desprolijidad". Entiende, además, que el cine publicitario le ha dado pautas de lenguaje filmico, "síntesis, claridad, contundencia expresiva". Añade que éstas son premisas mayúsculas para su ubicación en el largo metraje: "Lo que más me está preocupando es cómo llegar a los más amplios sectores de público, cómo comunicarme, cómo decir cosas complejas con llaneza". La preocupación la volcó en "Tiro de gracia" y la acentuará en un próximo film —libro original que escribe con Mulet— bajo la estructura de un divertimento de aventuras. Hace hincapié en un hecho: "Para ese y otro largo que también proyecto espero el resultado en boletería de "Tiro de gracia": son 14 millones de pesos que deben amortizarse". Este sesgo comercial involucra la referencia a la sombría realidad industrial del cine argentino. Becher no cree que el ejemplo suyo y de otros pocos (film largos invirtiendo ganancias de la publicidad) sea una solución: "Las películas deben amortizarse, que es decir deben tener su público natural, de lo contrario no merecerían filmarse".

"La censura es otra carga ominosa" exclama Becher, "la peor de todas para los jóvenes que deben hacer un cine joven". No obstante, considera que no tan solo el Estado debe ubicarse realísticamente: "También productores, distribuidores y exhibidores deben asumir conciencia del nuevo cine que se agiganta, evaluar los nuevos productos que el público ya está asimilando y va a reclamar de más en más". Cita ejemplos norteamericanos, ingleses, franceses y europeos en general, certificando que el tradicional comercio del cine debe evolucionar para seguir siendo comercio.

El rostro de Ricardo Becher desdibuja la habitual sonrisa, se demuda en perplejidad, exterioriza el nerviosismo de la espera. "No dormiré tranquilo hasta el estreno" sentencia. "Tiro de gracia" es todavía una cita futura e incierta con "su" público. ♦

Ricardo Becher: "el círculo es amplio".



Taylor, Palmer: violencia sin motivo.

Más intrigantes que intriga

El Alentado (*Nobody Runs Forever* o "The High Commissioner") Gran Bretaña. Director, Ralph Thomas. Con Rod Taylor, Christopher Plummer, Lilli Palmer, Dahlia Lavi, Camilla Sparv. En color, 101 minutos.

El policía Rod Taylor llega de Australia a Londres para arrestar al diplomático Christopher Plummer, quien preside una conferencia internacional y parece un personaje impecable, pero está sin embargo acusado del crimen en que murió su primera mujer. Una situación tan complicada sólo puede derivar en más complicaciones para aquellos dos personajes, para otras esposas, secretarías, vampiresas cercanas, mayordomos traidores y sórdidos conspiradores cercanos, todos los cuales se introducen en frases sibilinas, actitudes incomprensibles, dos intentos de asesinato y una explosión final de bomba oculta en un reloj.

Hitchcock habría envidiado el tema, pero en cambio el director Ralph Thomas está envidiando la mano de Hitchcock para manejar estas intrigas. En lugar de crear falsas apariencias, que engañan a otros personajes tanto como al mismo espectador, Thomas prefiere un trazo grueso de villanos torvos y puñetazos claros. En lugar de marcar tiempos angustiosos antes de que explote una bomba o se dispare un balazo, Thomas acumula la violencia sin dosis y sin criterio. El resultado desciende rápidamente a la clase B, a pesar de todo el despliegue de color, paisajes londinenses y elenco internacional, cuyo mayor atractivo, en el caso, es el escote de Dahlia Lavi. ♦

'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY



ELABORADO Y ENVASADO POR
JAMES BUCHANAN & Co. Ltd.
Glasgow and London

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR
Gmo. PADILLA S.A.

**José
Pedroni
OBRA
POETICA**

**2 tomos
800 páginas
\$ 2.800
en venta
en librerías
Editorial
Biblioteca**





Demarco: Ingenio y belleza formal.

ARTES VISUALES

El color y la forma que se mueven

Hugo Demarco. Desde el 2 de septiembre, en la galería Rubbers, Florida 935, expone los resultados de sus últimas indagaciones cinéticas.

Contra los pisos, paredes y techos negros de la galería Rubbers, los luminosos colores móviles de Héctor Demarco obran con propia y alucinante vitalidad para crear un mundo de inocente maravilla. Basta apretar un botón para que las bolillas multicolores pendientes del techo se pongan en movimiento, en alzado movimiento que ópticamente las transforma en cilíndricos personajes aéreos que parecen horadar con secreta voracidad la incorpórea substancia de las sombras.

Si frente a un espejo inmóvil puede llegarse a las conjeturas más osadas de la imaginación, ante otro de los juegos de Demarco (un grupo de más de veinte espejos circulares que se mueven simultáneamente pero en forma distinta, enfocando planos diversos, y en los cuales es difícil hallarse el propio rostro), el mundo de las conjeturas cae en una especie de caos. Los espejos se convierten en una acuática y huidiza substancia que no se deja aprehender pero que de algún modo parece registrar todos los rincones de la realidad.

Unas barras de metal niquelado unidas al piso y al techo, pero con curvas que rompen su verticalidad, giran en sentidos opuestos creando una sensación de vértigo no desprovisto de humor. Co-

mo todo el resto de las creaciones conserva ésta algo de invención grata al ánimo del espectador.

La muestra resulta una fiesta de ingenio, de belleza formal, de vibrante colorido y, sobre todo, mágica en la interrelación de los movimientos de las diversas obras. En cada una de las piezas, la repetición de una o varias imágenes permite la obtención de nuevas realidades plásticas con características propias. Es decir, de la suma de elementos surge una nueva proposición.

Radicado en París, Demarco regresó a su Buenos Aires natal para exponer estos resultados de sus investigaciones cinéticas. ♦

Recuperación del maestro

Roberto Rossi. Once óleos de este artista desaparecido hace más de una década se muestran en la Galería Javier, Embassy Center, Florida 628, local 11.

Toda la crítica que acompañó la obra de este pintor muerto hace doce años, sin excepciones, coincidió en el alto nivel poético de su pintura. Esa calidad transformadora de su enfoque pictórico, esa capacidad de enunciar los objetos en su esencialidad más íntima, en su naturaleza intransferible, se verifica ahora en toda su plenitud a través de los once óleos que se exponen en Javier.

Una manera propia de ver la realidad —acaso la condición primera del artista— le permitía a Roberto Rossi pintar sus célebres botellas, por ejemplo, de un modo absolutamente inconfundible. Estructurados dentro de riguroso plan, siempre, sus cuadros cuentan con una composición impecable y una indudable ortodoxia en cuanto a la interrelación de colores.

Sin sorpresas técnicas, sin el espectacular atractivo que suele ir apareado a las nuevas experiencias y a las indagaciones en el plano del arte, siempre fiel a las leyes vigentes (por lo menos durante su vida) de la pintura, Rossi —y ahora se ve más claramente que antes— podía desarrollar sin ningún tipo de limitaciones su fuerte y definida personalidad.

Ricos de empaste y con una luz interior sólo posible por el tratamiento de un verdadero maestro, estos cuadros deslumbran por su belleza y su capacidad de permanecer como recién hechos aún después de elaborados.

La fuerza de Rossi consiste en la frescura y la libertad con que trata sus temas. Esa libertad —como quería Stravinsky— que sólo puede alcanzarse cuando se han asimilado las leyes de un arte hasta hacerlas vida propia, norma ineludible para aprehender —en este caso— la luz, la forma y el color.

Dentro de un intimismo que no disimula ni su temática ni su proposición pictórica en ningún momento, la obra de Rossi tiene la fuerza, la gracia y la dignidad de un gran pintor. ♦

TEATRO

Tres ideas no aprovechadas

Homo dramaticus, de Alberto Adellach. Dirección: J. L. Vidal. Teatro del Bajo.

Un intento vanguardista apoyado en tres ideas (temas) por lo menos interesantes. "Criaturas" es una nostálgica evocación de los juegos de la infancia. El Samuel Beckett de "Esperando a Godot" está latente en algunos diálogos, pero Adellach no apunta tan alto y ni siquiera llega a la mitad del vuelo propuesto. Queda en pie un movimiento escénico ágil, triste y vagamente alegre a la vez.

Mucho más personal y creativo es el segundo "momento" (el más logrado de los tres) simbólica y a la vez directa referencia a la crueldad del hombre para con sus semejantes. Lenguaje, forma y desarrollo de idea se armonizan en un bloque sólido, sin que la artificiosidad del punto de arranque reste emotividad al relato. Lástima que el episodio se estira más de lo prudente y termina por hipertrofiar la llaneza del asunto.

El espectáculo se cierra con "Palabras", su secuencia más vacua y presuntuosa. Tal vez quiere ser un alegato contra la verbosidad; o contra la insensibilidad humana hacia la palabra inspirada. Lo cierto es que reinan la confusión, el delirio y el rebuscamiento.

Son tres ideas ricas, tres prometedoros puntos de partida, pero que no logran conformar un espectáculo original. Ni siquiera cristalizar en algo dramáticamente sólido.

Nada particularmente destacable dentro del elenco, pero sí un armónico trabajo de equipo y una entrega plena y sudorosa de los actores a los juegos propuestos por el autor. Jorge Vidal López manejó con guantes blancos el etéreo material escénico y acumuló algunas virtudes por omisión: su puesta no llega nunca al artificio ni al exceso en ningún rubro. La mayor objeción que se le puede hacer es que la síntesis se le escape de las manos.

Los hallazgos más interesantes se encuentran en la banda sonora de Rolando Mañanes y en la sobria coreografía de Antoinette San Martín. Abstracta y fría la escenografía de Ernesto Parisi. ♦

Sudoroso enfoque de la Incomunicación.



Ciertas tristes experiencias humanas en medio de la tiniebla.

La promiscuidad y lo que hay detrás de ella

Ejecución o Fortuna y los ojos de los hombres, de John Herbert. Dirección: A. Alezzo. Música: V. Proncet. Escenografía: G. Breyer. Elenco: M. Adjemian, M. Lobo, C. del Puerto, V. Manso y D. Botto. Teatro Payró.

Oscar Wilde sabía de cárceles y reformatorios. Algunas reflexiones suyas vienen al caso: "Cada estrecha celda que habitamos es una sombría letrina, y el lamento fétido de la muerte viva ahoga cada agujero enrejado. Y todo, todo, excepto la lujuria, queda triturado por la máquina Humanidad. Las acciones más viles, lo mismo que las hierbas venenosas, crecen en el aire de la cárcel. Únicamente lo que hay de bueno en el hombre se marchita. El agua que bebemos y el pan amargo que comemos están llenos de cal y yeso, y el sueño no reposa nunca, sino que camina con ojos feroces implorando el Tiempo".

Trágicos, hermosos pensamientos que seguramente apañará el autor canadiense de origen franco-irlandés John Herbert, de quien Buenos Aires acaba de conocer su primera obra. "Ejecución" o "Fortuna y los ojos de los hombres" (subtítulo que emana de un soneto de Shakespeare) lleva dos años y medio de éxito en el Actor's Playhouse, un teatrito de Off Broadway. Herbert la escribió cuando frisaba los 30 años (ahora tiene 37), evocando una "estancia" de seis meses (a los 19 años) en un reformatorio de Ontario por "cargos de orden sexual". Dejó pasar diez años entre aquel episodio y su posterior recreación estética. Diez años de perspectiva para no hacer de aquella desdichada experiencia una simple denuncia contra los reformatorios de delinquentes juveniles.

La obra trata, en efecto, de cárceles y homosexuales. De la hipocresía que encierra la palabra reformatorio, grandilocuencia verbal que las sociedades antiguas —y modernas— utilizaron siempre para encubrir sistemas inhumanos de educación. Pero es algo más que eso. Es un estudio de la naturaleza humana, de la

piEDAD. Un intento de llegar a fondo en ciertas experiencias humanas, un propósito de ensayo sobre la promiscuidad y lo que hay detrás de ella. Herbert no tiene el vuelo poético de un Wilde ni la penetrante capacidad analítica de un Dostoievski (otro ilustre encarcelado), pero acaso no se propuso ni lo uno ni lo otro.

Tal vez quiso simplemente teatralizar —testimoniar a través del teatro— una etapa negra de su vida. Y por cierto que hay luz, poesía y tragedia en medio de la oscuridad de "su" reformatorio. Para ello le bastan cuatro personajes muy simples (cándidos, casi) y un diálogo estrictamente vinculado a circunstancias concretas. Claro que su obra vale más como testimonio que como creación dramática, pero en uno y otro aspecto acumula hallazgos más que valiosos. El escenario es una caja de resonancia de muchas aberraciones que el falso pudor de muchos vedó hasta ahora. Herbert pulsa las cuerdas del horror con potencia y sin timideces, pero también con delicadeza y mucha carga de piedad.

Agustín Alezzo expuso la obra sin interferencias supuestamente creativas que pudieran empañar su austeridad de fondo. Ni siquiera aceleró el ritmo pausado, agobiador, denso de muchas secuencias. El resultado es una puesta severa, rigurosa, inevitablemente lenta en muchos pasajes, pero cargada de verdad en todo momento. Martín Adjemian compone sin inhibiciones y con riqueza ejemplar de medios el difícil papel del "marica". Martín Lobo, Carlos del Puerto y Diego Botto compensan con frescura y autenticidad interpretativas algunas limitaciones técnicas (defectuosas articulaciones) y otras propias de su inmadurez. Víctor Manso es un Guardia sutilmente delineado. Plenamente integrada con el trasfondo de la obra es la escenografía de Gastón Breyer, no obstante su primera apariencia realista. También la música de Víctor Proncet brilla en función de necesidades

MUSICA

Sonidos en el sube y baja

Count Basie y su orquesta (teatro Opera).

Basie llegó a Buenos Aires con 65 años y una extensa carrera profesional. Su delicado estilo pianístico evidenció siempre la seriedad de un músico que compensó con buen gusto y rigor la falta de aportes que otros —Duke Ellington, por ejemplo— transformaron en temas célebres o en revolución sonora. El be-bop y el jazz progresivo pasaron junto a Basie sin contagiarlo, pero sin oscurecerlo tampoco. Su banda fue trampolín para talentosos solistas instrumentales y marco para voces consagradas, desde Sara Vaughan hasta Frank Sinatra. A la par de nombres célebres de la historia del "swing" orquestal —Benny Goodman, los hermanos Dorsey, Harry James—, Basie es un símbolo incorporado de modo inamovible.

La orquesta que se ha presentado en el Opera no posee el fuego de aquella que electrizó a sus "fans" en 1956 con "Abril en París". Posee decoro y profesionalismo, sus miembros cumplen eficazmente las prolijas directivas de los arreglos, pero no invita al delirio. Basie tampoco se comprometió en demasía desde el teclado. Ejecutó sus partes desvalidamente, como si no estuviese ante un público exigente. Pero de ningún modo la presentación careció de interés. Sin espectacularidad, algunos solos arrancaron cálidos aplausos al público adicto y el solo hecho de ver a Basie "en vivo y en directo" brindó satisfacciones.

"Salto de la una" o "Cherokee" fueron algunas de las cúspides del programa, que tendió bastante a lo convencional, con opacos traspiés ("Noche en Túnez"). El ensamble de los diecisiete músicos situados en escena fue impecable. El resto fue un viaje al pasado, con buenas postales de sitios conocidos y nostálgicas reediciones de un pasado deslumbrante. Basie está en el jazz para quedarse. ♦

Count Basie, habitante de una leyenda.





La estatura trágica de un personaje, con baches en algunas secuencias.

A Medea, por el terror

Medea, de Cherubini. (Estreno en Sudamérica.) Intérpretes: G. Jones, C. Cossutta, J. Díaz, L. Marimplotri, N. Lerer, M. Altamura, C. Burello, P. de Vescovi. Director de orquesta: F. Previtali. Regisseur: E. Poettgen. Director del coro: R. Gandolfi. Escenografía: R. Bernard; Vestuario: J. Roustan. Orquesta y coro estables del Colón. (Teatro Colón.)

Cuando Beethoven, establecido en Viena, se entregaba en 1804 a la composición de su única ópera, "Fidelio", tenía como modelo la "Medea", de Cherubini. Para Beethoven debió ser la encarnación de una nueva era en el teatro musical.

Hoy resulta curiosa esa devoción. La posteridad ha visto en Beethoven la imagen del progresista, que va haciendo la ley a su antojo; Cherubini, en cambio, virtualmente desconocido para nuestra época, es el académico autor de un profesor y aburrido tratado de contrapunto y fuga. En estos últimos años la exhumación de la obra obliga al revisionismo. No en vano Goethe era un convencido de que habría que escribir de nuevo la historia cada veinte años. A los ojos de esta Medea difundida a partir de 1953 en la fogosa personalidad de la Callas, Cherubini se manifiesta como un sorprendente innovador. Beethoven no estaba equivocado.

Le tocó vivir a Cherubini en el París de la Bastilla, de la revolución sangrienta;

en un París convertido en nidada de sospechas, traiciones, de terror y de acusaciones públicas. Su estilo instrumental se hizo entonces febril, obsesivo, reflejo de un nuevo estado expresivo del alma occidental. Pausas imprevistas, grandes unisonos orquestales, inesperadas modulaciones son en la música de Cherubini resultado de una visión inusualmente violenta de la vida.

Situado en época de crisis, de elección de caminos, su "Medea" es típico ejemplo de obra de transición. Entonces con Gluck y anticipa el futuro. Esa situación la hace despareja. Si se la juzga desde el ángulo de Medea, agonista excluyente, los restantes elementos resultan débiles. Jasón, Glauce, Neris y Creón carecen de grandeza trágica. Ni siquiera el coro llega a ocupar el papel que le corresponde en la tradición griega.

En realidad, sólo la orquesta alcanza la dimensión de Medea. Formada aquella por cuerdas, maderas y cornos, posee la fuerza heroica y trágica imprescindible para crear el ambiente sonoro en el cual se proyecta la brutal venganza de la protagonista. Medea y la orquesta es lo nuevo que ofrece Cherubini. Es el fruto de la angustia, el estupor, la perplejidad en que sumen los acontecimientos políticos y sociales a la alta florentina de treinta y cinco años.

PANORAMA DE PANORAMA

Pero esos desniveles no invalidan a "Medea". Teatralmente resulta atrapan- te y no sólo por virtud del tema. El acierto de Cherubini está en haber sabido mantener la estatura trágica del personaje por medio de un lenguaje vocal que se aleja del canto melódico, en cuanto expansión lírica, para aproximarse a un agobiador rítmico dramático que desemboca más en el arioso que en aria. Para Cherubini era una incongruencia hacer cantar líricamente a Medea en estado de crisis pasional. Otro triunfo del autor reside en haber respetado la síntesis que le proponían los modelos del clasicismo helénico-francés. La tragedia comienza cuando las pasiones están a punto de desencadenarse. Todo está dado ya, en ebullición, para que los designios se precipiten inexorablemente. Es, en suma, demasiado lo que regala Cherubini como para no perdonar la debilidad psicológica de los restantes personajes, a quienes, sin embargo, otorga muy bellos momentos de gran canto.

El Colón acaba de dar otro testimonio de inteligencia e inquietud con el estreno de "Medea". Musicalmente se cubrió como correspondía a los dos pilares de la obra: protagonista y director de orquesta. No será, sin duda, Jones una Medea ideal. Sabe cómo debe ser interpretado el papel y su trabajo es evidente resultado de estudio y reflexión. Pero aún no lo ha madurado totalmente. El oyente no siente brotar el drama de la interioridad de la intérprete. Desde el punto de vista vocal, Gwyneth Jones ha evolucionado hacia el carácter de soprano dramática. Con el cambio, y a juzgar por esta muestra, Jones ha perdido esa belleza tímbrica que fascinó a Buenos Aires cuando su "debut" con la Isabel de Valois de "Don Carlos". También se ha hecho menos parejo su canto como color y ha perdido un poco de su sorprendente seguridad de afinación. Pero sigue siendo una gran voz, tiene buena pasta dramática y, en líneas generales, puede considerarse muy importante su labor en esta Medea agobiadora.

La inexpresividad fue la tónica de todos los restantes. Con excepción de Norma Lerer, que dio calor y vibración a su parte, los demás pasaron por la escena sin dejar el menor recuerdo. Lydia Marimplotri tiene buenos recursos vocales pero un poco trabados y no comunica. Es clara y de cierto brillo la voz del bajo Justino Díaz, no así la de Cossutta, que sonó opaca y cansada.

En la dirección orquestal Fernando Previtali se mantuvo en el mismo nivel de sus triunfos anteriores. Dio una gran versión de una obra marcadamente sinfónica. En realidad, fue sólido sostén y columna vertebral. El director de escena, Ernst Poettgen, en cambio, estuvo fuera de foco. Cayó en la ingenuidad y en lo superfluo. Curiosamente en él, también en lo convencional. Sin duda, no se dio cuenta de que la música de Cherubini es desnuda, sobria, reducida a lo imprescindible, sin la menor ornamentación. Por esta vez, Poettgen mostró ingenuidad y se falló la indicación musical.



YPF también es líder en lubricantes...

Este es el porcentaje: 65 %



De los 2.000.000 de automotores que hay en el país, 1.300.000 demuestran todos los días y en todo clima y terreno las insuperables virtudes de SUPERMÓVIL.

Súmese al alto porcentaje de consumidores de

supermóvil



USE LUBRICANTES YPF... Y PEGUELE FUERTE



Wislocki, todo profesional que camina va a parar al asador.

Un resbalón puede dar cualquier batuta

Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Programa: Debussy: *Preludio a la siesta de un fauno*; De Falla: *Noches en los jardines de España* (pianista: H. Helguera); Glanville: *Obertura para una comedia infantil*; Haydn: *Sinfonía N° 88, en sol mayor*. Director: S. Wislocki (Teatro Colón).

Wislocki es bien conocido en Buenos Aires. Sin ser un director de primera línea, es profesional de excelente formación y sobre todo muy músico. En el repertorio de este polaco hay dos zonas que le son particularmente afines: la música romántica y la producción contemporánea. Es un prolijo traductor de esta última y un cálido intérprete de aquélla.

En el actual ciclo que desarrolla en el Colón se puso nuevamente a prueba en ambos aspectos. Hace dos semanas se mostró como intérprete ideal de Tchaikovsky, pues puede darse el lujo de volcar toda la ternura, la sensualidad o la pasión de ese autor sin caer en el amaneramiento. Como intérprete revela Wislocki una virilidad que lo autoriza a desplazarse por los límites más extremos de la expresividad.

Su versión de los clásicos (Mozart o Haydn) lo muestran esta vez, en cambio, inclinado hacia la rigidez. Se esmeró en la Sinfonía de Haydn por obtener de la orquesta la mayor pulcritud y precisión posibles, pero convirtió esa misma sinfonía, muy bien detallada por otra parte, en una mecánica cantilena de cajita de música.

Si su versión de Debussy careció de atmósfera, ante todo porque entre Debussy y la Filarmónica existe una incompatibilidad esencial, no le fue mejor a la obra de Falla. Naturalmente. La música española es de difícil acceso para intérpretes que no sean de habla latina y particularmente hispana. La acentuación y el fraseo de esas obras están en relación

directa con la versificación popular, especialmente el octosílabo. Eso explica que Haydée Helguera, pese a sus limitaciones como instrumentista, haya fraseado con toda naturalidad y dado la expresión justa. En cambio Wislocki no pudo remediar con su profesionalismo el desconocimiento de un estilo en el que suelen resbalar muchas batutas ilustres. ♦

El director que está solo y espera

"La orquesta es una masa de 90 ó 100 personas en contra de uno solo: el director". Bruno Martinotti (32 años, repartidos entre Turín, donde nació y Milán, donde vive actualmente con su mujer y dos niños) lo dice sin temor. Piensa que después de haber formado parte él mismo de una orquesta, donde fue flautista durante doce años, hoy es buen psicólogo. "Hay que conocer la psicología de la orquesta. Saber cómo obtener su entusiasmo y respeto; cuándo conviene pasar de un fragmento a otro en los ensayos; cuándo los músicos están cansados y quieren ir a beber un café..."

Martinotti se dedica a la dirección de orquesta desde hace seis años. Siguió un curso de esa especialidad en el Conservatorio de Milán, pero estima que su formación emana principalmente de la observación. "En doce años desde mi atril conocí a muchos directores buenos, regulares y malos".

¿Joven generación de directores en Italia? Piensa que Italia tuvo su edad dorada. Toscanini, De Sabata, Guarnieri (a quien considero de los más grandes) y Cantelli fueron sus grandes. "Martinotti no me importa", dice con-

pués, nada. La oscuridad". Está convencido de que ahora hay un buen grupo de jóvenes, pero deberán pasar algunos años para que den todos sus frutos. Al margen está su colega Claudio Abbado. "Ya no puedo llamarlo joven, pese a sus 38 años, porque ha llegado. Es un gran director".

Bruno Martinotti, que arribó por vez primera a Buenos Aires invitado para el ciclo de la Sinfónica Nacional, es actual director de una de las cuatro orquestas de Milán, la del Angelicum. "El Angelicum es una institución artística. Se hace música, teatro en prosa, teatro para niños —explica—. Yo soy director musical y director titular de la orquesta (de cámara). Doy 4 ó 5 conciertos de los 35 ó 40 que se hacen anualmente".

Como el Angelicum tiene incorporada una empresa grabadora, la orquesta hace discos. Martinotti alterna con colegas italianos o extranjeros. También hace giras europeas con el conjunto, algunas muy extensas. Cuando la orquesta viaja, entonces el Angelicum organiza en Milán un ciclo de conciertos de órgano ("tenemos un órgano magnífico") por donde desfilan las mayores celebridades europeas en la materia.

Como buen italiano, Martinotti es director de ópera. De ópera italiana, también de Mozart. Lo ha hecho hasta el momento en Milán, en Budapest (Ópera del Estado) y en Viena. Por el momento, aspira dirigir tanto teatro lírico como música sinfónica. "Esta última requiere atender en profundidad problemas eminentemente musicales; la ópera exige otro tipo de atención". Martinotti quiere las dos experiencias. Ambas son beneficiosas para su formación. ¿Dirigir la orquesta y tocar la flauta al mismo tiempo. "¡No! ¡Generalmente se hacen las dos cosas mal!".

Y Martinotti se va a un ensayo. Cien personas lo esperan. ♦



Intenso viaje desde el silencio hacia la fertilidad.

DANZA

Unificación de las células

Oye, humanidad, por Iris Scaccheri. Compaginación y operador de sonido: E. Jorgensen. Técnico de sonido: W. Guth. Operador de luces: F. Cortese. Supervisión técnica: F. von Reichenbach. Textos, banda sonora y coreografía: Iris Scaccheri. Instituto Di Tella.

La noche del 2 de septiembre había poca gente en la platea del Di Tella: sin embargo, cada uno sabía qué estaba buscando "Oye, humanidad" equivalía no solamente a la primera presentación de Iris Scaccheri después de su gira por Europa, sino al reencuentro con una gran artista. Y de a poco, entre las melenas largas de los muchachos y las más cortas de las chicas, una idea fija empezó a germinar: Iris Scaccheri tenía en sus danzas la misma convicción que debió de haber tenido Isadora Duncan en las de ella, aunque sin duda la norteamericana genial posela menos técnica que esta argentina de treinta años.

No le importa a la hermosa Iris Scaccheri aparecer fea, sin gracia, con movimientos de autómatas, de tontos, de pájaros, remediando actitudes obscenas. Sólo le importa bailar, apoderarse de su propio trance y entregarlo al auditorio. Los quince números que componen su espectáculo sorprenden como en "Gente que habla" —una serie completa de giros con movimientos de brazos que van adquiriendo mayor intensidad y que muy remotamente recuerda los giros de Dore Hoyer en "Bolero" de Ravel— o en "Se fueron los pájaros"; como el resto, toma la voz humana como fondo de ritmo y hasta de sentido en una curiosa interacción de causa y efecto.

"Hombre llevado" es una notable versión de un ser que rebota sobre sí mismo, un robot plástico con mirada de autómatas. "Jueguillo" es el movimiento de las piernas en alto oyendo la música del trabalenguas que se esparce angustiosamente por el aire. "Estoy juntando mis células", comentó Iris Scaccheri antes del espectáculo. En efecto, lo bello, lo demoníaco, lo gracioso, lo triste, todo se da en esta "Oye, humanidad", que tiene la virtud de resumir en su duración una idea original dada por una personalidad excepcional que no piensa si es hombre o es mujer, si es clásica o moderna, si es hermosa o detestable.

El vestuario y la sobriedad de IS reducen al mínimo lo exterior: una malla blanca, las piernas al aire, una gasa roja, son todos los recursos escenográficos de esta bailarina, que sin preocuparse por romper un clima que nada puede destruir, pues ella lo ha solidificado entre sus espectadores, se anima a ser ella misma en una tentativa pocas veces atisbada en nuestro medio danzante. Por eso Iris se parece a Isadora. La línea de los brazos —"Catulli carmina" de Orff— resulta sin duda, de nuevo, la más hermosa, la más válida.

Montañas de ventajas para quienes anuncian por Canal 3 de Bariloche

Importantes empresas* nacionales y extranjeras se han beneficiado anunciando por este moderno y progresista Canal. Anuncie usted también dirigiéndose a un mercado altamente culto y de fuerte poder adquisitivo.



Cultura de lado... a lago!

Canal 3 de Bariloche

* Austral, Bols S. A., Ciabasa, Odol S. A., Cinzano, Crush,	Aerolíneas Argentinas, Cervicería Palermo, Molinos Río de la Plata, Cia. Nobleza de Tabacos, Guillermo Padilla S. A., General Motors,	Editorial Codex, Kolynos S. A., Renault S. A., Shell S. A., Terrabussi S. A., y otros.
---	---	--

Representante en Buenos Aires: SI (Servicio Integral de Medios)
Dirección: Esmeralda 339 - 9° Piso - Tel. 49-6275/6042



Protéjalo desde ahora...

Su bebé de dos meses debe ser vacunado. ALPI le ofrece la oportunidad de hacerlo. No deje pasar más tiempo.

Asociación para la Lucha contra la Parálisis Infantil.

Billinghurst 2447 - Tel. 83-7919/5071 - Buenos Aires



TESTIMONIOS

Un yanqui en la corte de la literatura argentina

"Mire. Yo hablo como individuo y de ningún modo como representante de algún grupo o país", dijo —con gesto de mano subrayador— H. Ernest Lewald, 46, norteamericano, profesor de literatura hispanoamericana en la universidad de Tennessee. Acaba de abandonar Buenos Aires, de regreso a la cátedra, después de contactos (renovados) con escritores argentinos y una realidad que también explica a sus alumnos: "Los estudiantes norteamericanos están cansados de estudiar una literatura extranjera —y aun un idioma extranjero— en el vacío. Quieren conocer el fondo lingüístico, cultural, político y social sobre el que esa literatura —o idioma— se apoya o muere. Esa es la parte antitradicionalista de la rebelión estudiantil en los Estados Unidos. La otra, como se sabe, es netamente política".

El interés de su alumnado, por lo demás, parece consumir matrimonio con el propio de Lewald. Cuando adolescente (años 1937 a 1939) vivió en Montevideo, conoció la Argentina. Adonde regresó —profesor— en 1965 para documentarse en materia literaria (y no sólo), profundizar su intimidad con los escritores argentinos, escribir —a partir de allí— libros sobre ellos. O con ellos: una obra de reciente aparición en Buenos Aires —Argentina. Análisis y autoanálisis— recoge una meditada ("muy liberal", dicen algunos) selección de textos sobre el tema. Entre los ejecutados, en épocas diversas, por Ortega y Gasset, Martínez Estrada, Canal Feijóo, Scalabrini Ortiz, Ayala, Sábato, Anderson-Imbert, Murena, Mafud y el propio Lewald, suena el pistoletazo de una Nota sobre los argentinos expresamente redactada para esta selección por Jorge Luis Borges.

Allí, en carilla y media apenas, el nuevo septuagenario considera que el argentino actual viene afligido por la falta de imaginación y la falta de sentido moral, respeta —y aun envidia— a quienes ejercen coima y contrabando, practica una blandura "rayana en complicidad". "Anoto sin alegría estas reflexiones —anota Borges sin alegría—. También sin ira; dada mi condición de contemporáneo, es inevitable que me parezca de algún modo a quienes denuncio".

Bueno.

Nacionalistas vs. europeizantes

"La cuestión es fascinante —opinó, entonces, Lewald, como individuo—. ¿Mis opiniones sobre el asunto de la literatura nacional (argentina) versus la europeizante (argentina)? Plantearlo así equivale a estacionarse en un cuarto con dos puertas del que hay que salir forzosamente. La cuestión, sin embargo, existe: ha ocupado a muchos cerebros, tanto excelentes como mediocres, y sería



Profesor H. Ernest Lewald: a la universalización por la tangente.

difícil agregar algo nuevo. Como profesor de literatura, no juzgo si un libro argentino ofrece una realidad social o personal, sino si está bien escrito".

Como "antropólogo cultural", no obstante —un oficio o profesión al que lo lleva, de la mano, su conocimiento de tres sistemas culturales diferentes (el norteamericano, el alemán, el rioplatense)—, Lewald no deja de advertir que:

- "La gente se nutre de raíces diferentes en cada sociedad, en cada clase social".
- Consecuencias: "El relativismo de cada sistema cultural".
- Otras consecuencias: "Evaluar las razones funcionales de ese relativismo necesita, en uno, de una posición fija, casi siempre derivada de su propia cultura". Y el profesor Lewald pasa a dar un ejemplo: "Le voy a dar un ejemplo: a mi modo de ver, el Diario argentino, de Gombrowicz, contiene genio y maestría estilística, pero también una crítica de aspectos de la vida argentina. Cuando el ganador del premio Formentor murió, hace muy poco, en París, el ambiente local aquí apenas lo registró".

Ni más ni menos.

"Pero volviendo al tema inicial —dice Lewald volviendo al tema inicial—. Creo que para el lector argentino le

a un escritor su omisión de temas que traten directamente los problemas apremiantes, sociales o políticos, de su país. La presencia incipiente de la actual narrativa latinoamericana en Europa y los Estados Unidos barrió con los defensores del regionalismo o de la realidad social, si se prefiere este término. Mientras que las grandes obras regionalistas, como Los de abajo, Doña Bárbara, El mundo es ancho y ajeno y hasta el Don Segundo Sombra llegaron a interesar poco más allá de sus fronteras —me refiero al ambiente intelectual—, sea por su vocabulario o temática local, un Borges, Cortázar y García Márquez han dado en el blanco. Y, sin buscar estadísticas, creo que los escritores jóvenes de hoy 'se han pasado al enemigo': los que en el pasado atacaron a Borges por estar 'de espaldas al país', simplemente le hicieron el elogio de ser el inconfundible precursor de lo que hoy es corriente. A la juventud —en Estados Unidos, hoy día, se termina a los 30 años por decreto de los que tienen menos todavía— le apasiona lo que pasó anoche; pero eso es periodismo, no literatura".

Las tangentes

Lewald tiene su propia manera —individual, no grupal o nacional— de ver la cosa: "Se podría hablar de la función del escritor argentino, que a través de la 'tangente oblicua' deshace tradiciones y rigideces. Borges y Bioy Casares en Crónicas de Isidro Parodi, Cortázar en Cronopios y famas, y Murena en Epitáfios muestran una fuerte vigencia nacional por su modo de disolver realidades nacionales antiguas y arcaicas. Aquí el estilo es no sólo el hombre; también la tónica dominante y difícil. Y será la cuestión estilística la que separará —finalmente, afortunadamente— a los buenos de los malos narradores. Al afirmar, entonces, que la literatura argentina se ha universalizado, creo que la época de la apología de 'el hombre que está solo y espera' toca a su fin."

Es posible. En todo caso, la carga esencial de la selección abrigada por Argentina. Análisis y autoanálisis va dirigida contra el nacionalismo —tal como lo concibe el pensamiento liberal— con énfasis que hace dudar de la mala salud del atacado. O, dice Lewald: "Hace unos meses hice un descubrimiento sorprendente: en la tarea de compaginar un volumen de ensayos académicos sobre el Nacionalismo Cultural, a publicarse en los Estados Unidos, los expertos en literatura francesa, inglesa, alemana e italiana me informaron categóricamente que este tipo de narrativa ha llegado casi al punto cero en los últimos 15 años. Al mismo tiempo, los profesores que se especializan en la literatura de los nuevos países africanos, los del Medio Oriente, del Caribe o de la subcultura negra de los Estados Unidos, no dan abasto en idéntico renglón".

"Por algo será" (William Shakespeare, A buen fin no hay mal principio, acto III, escena IV).

dieciséis veces primeros

DIECISEIS de los 21 primeros programas de Mar del Plata son de CANAL 10. Estas cifras, tomadas de la última investigación de audiencia*, confirman el liderazgo que CANAL 10 mantiene, desde septiembre de 1967, a través de todas las mediciones realizadas en su zona de cobertura. Todos estos años en el tope hacen de CANAL 10 MAR DEL PLATA el medio más seguro y eficaz para canalizar su inversión publicitaria en el mercado más rico del país.

CANAL
10
MAR DEL PLATA

IPSA Audits & Surveys - Junio 1969

Representante en Bs. As. Proartel

Probablemente las hermanas de Arnaldo se sentaron en otra mesa y Arnaldo se quedó con los muchachos.

—¿Qué van a hacer? ¿Por qué a esta hora? —les preguntó. Quería incorporarse al plan. Incluso los acompañó hasta la puerta.

—No te vayas —le dijo una de sus hermanas—. A esta hora no podemos regresar solas. Es muy tarde.

—Voy a hojear las revistas —dijo.

Cerca de la salida, Vulbo, Jacobo y Balmori se despidieron.

—¿Nos vemos mañana?

—Pero si voy a ir con ustedes.

—No puedes dejar a tus hermanas —dijo Balmori.

—No me importa —despachó Arnaldo—. Yo jalo adonde quieran; madrazos o serenata o lo que sea.

—¿Aunque vayamos a un burdel?

—¡No sean payasos! ¿Qué tiene de raro un burdel?

—Fidel iba a venir —dijo Vulbo—, pero a la mera hora se rajó.

—Si vas, tienes que avisarle a tus hermanas —aconsejó Balmori y caminó hacia la calle.

—¿Eh? ¡Al demonio!

—Eres el único hombre de la casa, ¿verdad? —Jacobó detenia la puerta abierta.

—Para ellas soy "el niño" de la casa —dijo Arnaldo y salió tras ellos.

Cruzaron el Paseo de la Reforma. Yo estaba dormido, estoy seguro. Quizás en alguna parte ellos atravesaron el Paseo de la Reforma y llegaron a un estacionamiento.

El velador dijo:

—Se tardaron, ¿no? Ya casi amanece. Si no traen licencia pueden fregarlos... —Se alejó con una linterna sorda bajo el sobaco. Después se oyó el ruido del motor y se vieron encendidos los faros del coche, al fondo del garaje. No tardó en llegar hasta ellos. Jacobo abrió la portezuela delantera y el velador bajó.

—¿De quién es el coche? —preguntó Arnaldo. Balmori lo empujó al interior.

—¿Por qué no tomamos un taxi? —insistió Arnaldo.

Jacobó le prometía al velador una propina.

—Nos lo prestaron por veinte pesos —dijo Balmori, antes de subir.

Vulbo, sentado frente al volante, logró que el auto arrancara con dificultad.

—El velador nos lo prestó por veinte pesos —repitió Balmori.

El coche se dirigía hacia la estatua de Carlos IV y daba una vuelta prohibidísima en U con gran rechinar de llantas. Iban por el Paseo de la Reforma, rumbo al Castillo de Chapultepec.

—Pero es del padre de Fidel, ¿no? ¿Lo sabe?

—El padre no, pero Fidel sí. El lo consiguió —explicó Jacobo—. ¿Qué no estabas?

El semáforo en la glorieta de Niza y Rhin los detuvo. No había coches ni gente por el Paseo, sólo árboles apenas iluminados por la luz mercurial.

—Bueno... ¿De qué se trata? —preguntó Arnaldo.

—De un robo —dijo Vulbo.

El auto arrancó estrepitosamente.

—En estas cosas no jalo —gritó Arnaldo.

—Tenemos hasta llave —agregó Jacobo, en tono tan endeble que permitía la duda.

Vulbo cambió la velocidad de segunda a tercera, luego a segunda y se dirigió al carril derecho de la calle, cerca de la banqueta.

—¡Párate!

—¡No seas payaso! —dijo Balmori.

—De veras —dijo Arnaldo. Abrió la portezuela del auto en marcha.

Vulbo frenó de improviso y Jacobo se proyectó hacia adelante.

—¿Qué susto me diste! No tuve tiempo de pisar el co...

ANTICIPOS GAZAPO

Gustavo Salnz

En la página inicial de esta novela, su autor —mexicano, nació en 1940, publicó en 1966 su Autobiografía— define el término "gazapo" con citas de diccionario: "conejo nuevo... hombre disimulado y astuto... derivado de caza, por ser los gazapos fáciles de cazar... mentira, disparate..." El joven protagonista, Menelao, sus palabras en un grabador, sus amigos, las aventuras nocturnas, el descubrimiento de la ternura y la historia de una seducción configuran el tema. Panorama ofrece con exclusividad algunos fragmentos del libro que Editorial Jorge Alvarez lanzará este mes.

—Mira —dijo Balmori—, se trata de recuperar las cosas de Menelao mientras sus papás duermen. Ya sabes que no dejan que se lleve nada de su casa y a todos nosotros eso nos molesta. Es más, si te interesa algo, te lo guardas. Es lo con-

—Queremos darle una sorpresa —masculló Vulbo—. Los papás no están.

—De todos modos, no jalo. Nos estamos viendo. —Arnaldo abrió la portezuela rozando el pedestal de Juan Antonio de la Fuente. Diplomático.

Jacobó se acostó en el asiento para alcanzar la portezuela y cerrarla. Arnaldo atravesaba la calle sin volver la cabeza hacia atrás. Balmori le gritó:

—¡No mames!

—Déjalo —murmuró Vulbo.

—Es capaz de irse caminando hasta su casa.

—Yo que él —sugirió Jacobo—, regresaba con mis hermanas.

Pasaron frente al Seguro Social. En los cambios de velocidad el auto se sacudía.

—A lo mejor ya cenaron —dijo Balmori—. Caminar hasta Sanborns y luego hasta su casa si no están, es mucho andar.

—Y después de un rato: ¿Creen que tenga dinero para un taxi?

Frente a la fuente de la Diana volvió a tocarles el alto del semáforo.

—No comprendo cómo Menelao/

—No todo. Ayer sacó la grabadora/

—pudo salirse de su casa y dejó todo allí.

—La grabadora y unos discos.

—Pero lo demás, su ropa, sus revistas, sus colecciones, todo lo suyo...

—Su papá dijo que eran parte de la casa y que, si Menelao quería usarlas, podía ir allí; pero que la casa no podía dividirse ni nada de eso, porque es una institución que/

—Dejó su cámara, ¿no?

—Que no debía dividirse o algo así.

—¿Qué buey! —Jacobó abrió la ventanilla y la cerró en seguida.

Parece que el timbre del teléfono despierta a Menelao. Suena el timbre del teléfono a las seis de la mañana y lo despierta. El timbre llama por tercera vez antes de que descuelgue.

—¿Conejo? —se oye del otro lado de la línea.

—¿Qué pasa? —Menelao mete el auricular bajo las cobijas y se cubre por completo.

—¿Qué pasa? —pregunta Mauricio—. Tengo mucho sueño.

—Se enreda en la almohada que divide la cama.

—Ya no soy tu novia —escucha Menelao en el teléfono.

—¿Qué?

—No me dejan andar contigo... —Debe hablar demasiado cerca de la bocina, en la caseta de la avenida Universidad y José María Rico; Gisela en una caja de cristal, sobre la acera; cualquiera puede verla con el teléfono en la mano. Dice: No quiero ser tu novia.

—¿Por qué?

—Vino mi padre y me pegó. Dijo que había deshonrado a la familia y que no me había dado a respetar. Me hubiera matado si no pierde el sentido por lo borracho que venía.

—¿Te pegó, conejita?

—No oyes? Ahorita ya no está, si no quién sabe qué hubiera pasado.

—¿Tus tías qué dijeron?

—No me hablan.

—Tengo que verte. ¿Puedes venir?

—No sé.

—¿Cómo que no sabes?

—Ya te dije que me prohibieron andar contigo.

—¿Y qué? ¿La cosa es o que te dicen o que tú quieres hacer. ¿Y...?

—No.

—Conejita, no seas tonta. Te espero en el Museo de Higiene, frente a la Cámara de Diputados.

—No sé si pueda ir. ¿Como a qué hora?

—Voy a estar allí a eso de las doce. Si no vas, es que no me quieres.

—¿Por qué no en la escuela?

—Me acosté muy tarde. No voy a ir.

—¿Qué hiciste?

—Luego te cuento. Te espero allí, ¿me entiendes?

—Sí. Adiós.

—¿Me mandas un beso?

—¿Por teléfono? —Habla muy cerca de la bocina, se alcanza a oír su respiración.

—Sí. Mándame un besito.

—No quiero. Ya cuelga.

—Si estás enojada cuelga tú primero, conejita.

—Adiós.

El clic y después el sonido de la línea ocupada. Menelao se baja de la cama.

—¿Adónde vas?

—Ya no tengo sueño... —dice. Enciende el boller y pasea por la sala envuelto en una cobija. Más tarde, lee frente a la grabadora, con la voz especial que usa para leer:

—Vulbo me cuenta que estuvieron en Sanborns de Lafragua hasta las tres de la mañana. Llegaron a las diez de la noche y en todo ese tiempo Fidel no se quitó sus lentes oscuros; Balmori no terminó de tomarse el jugo de frutas que pidió al llegar y Jacobo, por su parte, no cesó de mirar un vaso vacío. A veces lo hacía girar sujetándolo con la mano derecha del borde superior y después lo dejaba inmóvil: se ponía a tamborilear con los dedos sobre la mesa.

—Yo repasé los temas de costumbre —me dice Vulbo, por teléfono—. El pleito con Tricardio; el choque con el auto modelo 39; la aventura en el lupanar; Lupita Torres Diente; el gato muerto con la navaja de Mauricio clavada entre los ojos, ¿me entiendes?

—Sí; a esa hora yo estaba dormido —explico.

Ahora son las nueve de la mañana y Mauricio maneja con habilidad, por Insurgentes, el auto del padre de Fidel. Menelao lleva la cabeza fuera de la ventanilla.

Dan vuelta en la glorieta de Chilpancingo. Los libros que van en el asiento posterior se caen al piso.

—¿Por qué no quieres ser mi novia? le dije. "Vino mi papá y me pegó. Dijo que había deshonrado a la familia y que no me había dado a respetar. Me hubiera matado si no pierde el sentido de tan borracho que venía." "Te espero allí a eso de las doce", le dije. "Si no vas, es que no me quieres." ¿Qué te parece?

Ningún semáforo los detiene en la avenida Coyoacán. Llegan a Félix Cuevas, dan vuelta a la derecha, frente al Centro Urbano Presidente Alemán, y otra vez a la derecha, en Adolfo Prieto. Moderan la velocidad. Se detiene frente a unas casas, todas iguales.

Muchos niños juegan en la calle y pronto rodean el auto. Mauricio toca la bocina varias veces.

—¿Van a ir a la escuela? —pregunta uno de los niños. Se sube a la salpicadera y después al cofre.

—¿Qué pasó? —dice Vulbo. Trae puestos los anteojos de Fidel y un peine en la mano—. ¡Bájate, Genio! O te acuso con tu mamá... —Apenas sube al coche, continúa pelnándose.

—¿Adónde vamos?

—Hacia mi casa, ¿no? —dice Menelao—. Vamos a pasar por enfrente, a ver si está Gisela.

Mauricio arranca el auto sin dificultad.

Hasta el momento los ruidos de la oficina...



agua derramándose, cubiertos que chocan. También llega en oleada la conversación de dos meseros. Es como si estuvieran cerca y hablaran, de pronto volviéndose hacia nosotros, luego hacia otro lado, y así, alternativamente.

—¿Qué te pasa? ¿En qué piensas? —me dice Vulbo.

—En nada.

—¿Algún día regresarás a tu casa? —me pregunta Gisela—. ¿O qué? —Muerde una hoja de lechuga muy despacio, cerrando los ojos.

—Tenemos que juntarnos a oír esa grabación —dice Vulbo.

—¿Cuál?

—La que hicieron detrás de la puerta. Donde cuento lo de la mudanza y el robo del coche.

—Sí —digo.

—Avisales a todos, ¿no?

—Sí. Hoy tengo que ver a Mauricio.

Gisela repasa con la lengua sus labios entreabiertos y siento una dulzura increíble cuando lo hace. Trato de alcanzar sus piernas con las mías, pero está lejos. Me estremezco.

—¿De dónde sacaste tanto dinero?

—Luego te cuento, conejita. Es la tercera vez que me lo preguntas.

—Caray —dice Vulbo—. Te salvaste por un pelito. Si has salido y te ve el padre de Gisela, no estaríamos aquí.

—Te hubiera matado —dice ella.

—Sí.

—¿Vamos a la exhibición de gimnasia?

—¿En qué parte?

—En la Ciudad Universitaria.

—Yo me aburro —digo. Veo hacia la calle. Parece que el calor es difícil de soportar. Mucha gente camina, agobiada.

—¿No te ha contado? —le pregunta Gisela a Vulbo—. Nos encontramos a su mamá en el departamento. Fue horrible. El se puso enojadísimo.

—Yo no, perrita —protesto.

—¿No? Te hubiera visto la cara.

—¿Qué pasó? —dice Vulbo, recargándose en el respaldo de la silla—. No me habías dicho nada.

—Mira, fuimos al cine Savoy, luego al departamento. Estábamos dispuestos a todo. Abrí: mamá lloraba sentada junto a la mesa del comedor. Fue un regaderazo de agua fría, acabó con nuestra excitación.

—¿Qué gacho —dice Vulbo.

Gisela, sonrojada, bebe del contenido de su vaso.

—No me tardo —explica Vulbo. Se levanta, pasa una pierna por arriba de la silla, para poder salir—. Voy al baño.

—Es un descarado —le digo a Gisela—. Fíjate que en las fiestas hace que todo el mundo se calle y anuncie: "Y ahora, distinguido auditorio, señoras y señores, voooooy aaaaal baaaaa-floooo."

Gisela sonríe.

—¿Ya acabaste de leerlo? —me pregunta.

—Todavía no.

—Leeme un pedazo, ¿no?, donde vayas.

Abro el libro con brusquedad, casi le desprendo las páginas.

—Un hombre con culpa e miedo llegó a un pozo y colgóse del, e trabose a dos ramas que nacieran a la orilla del pozo e puso sus pies en dos cosas a que se afirmó e eran cuatro culebras que sacaban sus cabezas de sus cuevas; et en cantando al fondón del pozo vio una serpiente la boca abierta para le tragar cuanto cayese, et alzó los ojos contra las dos ramas e vio estar en las raíces dellas dos mures, el uno blanco e el otro negro, royendo siempre que non quedaban; —leo aprisa, como si no me interesara el texto, equivocándome—, et él pensando en su facienda e buscando arte por do escaparse, miró a suso sobre sí y vio una colmena llena de abejas en que había una poca de miel et comenzó a comer della, e comiendo olvidósele el pensar en el peligro en que estaba, et olvidó de cómo tenía los pies sobre las culebras e que no sabía cuándo se le ensañarían, nin se le membró de los dos mures...

LIBROS

Monumento con apéndice suprimible

Fin de mundo, por Pablo Neruda. Editorial Losada, Buenos Aires, 1969. 182 páginas, 860 pesos.

"Gracias te digo, / crítica, / motor claro del mundo, / ciencia pura", celebró Pablo Neruda, hace quince años, en su "Oda a la crítica" ("Nuevas odas elementales"); y se cuidó de acentuar su agradecimiento, porque sabía que "con una sola vida / no aprenderé bastante".

Ahora, en la última muestra de su inagotable producción, la actitud hacia sus críticos parece haber cambiado: "son merecedores del sol / como las uñas de mis pies", les concede, dadivosamente, en un poema llamado "Ciertos conspiradores". "¿Hasta cuándo canta este diablo / un poco mejor que nosotros?", imagina que se preguntarán en lo profundo de su conciencia los envidiosos que se han atrevido a afirmar que Neruda no es el máximo poeta viviente de lengua española, mientras mezclan "la tinta con la estricnina". La generosidad del bardo de Parral, sin embargo, le permitirá esperar sin inquietud, hasta que estos osados "resuelvan darse por vencidos / y acepten lo que se merecen: / un cementerio de papel". No es insólita esta boutade en el Neruda contemporáneo: ya en la página 130 de "Fin de mundo" declara, con esa falsa modestia que pregonaba mejor que nada una visión mesiánica de la poesía, en la que es especialista: "Soy un pequeño profesor: / doy clases de luz a la tierra".

Estos pocos ejemplos alcanzan quizás para dar una idea de la temática central del último libro de Neruda: nunca le faltaron detractores, pero cuando era capaz de escribir "Residencia en la tierra", y hasta cuando acometió el vasto monumento lírico del "Canto general", no necesitaba hacer poemas para defender su poesía. "Fin de mundo" —acaso el más olvidable de los prescindibles libros que Neruda ha venido escribiendo en esta década— es un largo alegato pietista y autocomplaciente, cuando no un ejemplo de fatuidad y orgullo. Por supuesto, la poesía no alienta en estas páginas, que parecen tan poco dignas de la merecida fama de Neruda como para que sus diatribas contra quienes discuten su lugar en el Olimpo se vuelvan en su contra: si Neruda pretende desautorizar a quienes esperan que "se practiquen mis funerales" debería comenzar por no presentarse en sociedad vistiendo una corona.



El futuro, una pasión cotidiana y total.

El camino del futuro

América latina: problemas de hoy, por Giancarlo Elia Valori. Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, 1969, 114 páginas.

La prospectiva, una disciplina que indaga el futuro, es ensayada por un autor italiano, que también la aplica al marco latinoamericano. Las conclusiones que proyecta el ensayista Giancarlo Elia Valori son seguramente las más optimistas en la materia. Estima que las áreas subdesarrolladas se beneficiarán con los avances del mundo industrial —el socialista también—, que provocarán un empuje irresistible a escala mundial: "Bien pronto esas fuerzas expansivas tropezarán con el límite de la capacidad de absorción del mercado mundial desarrollado, especialmente cuando Rusia y sus aliados hayan completado su modernización industrial. Será entonces objetivamente indispensable volver la mirada a esa inmensa región marginada de los intercambios mundiales que son los países rezagados. Antes de colonizar la Luna las grandes potencias tendrán mucho que hacer en la Tierra". Se trata de un enfoque inédito, como lo es el que dedica a explicar el auge del militarismo en la región. Para Valori, este fenómeno no tendría sentido en sociedades altamente desarrolladas (Europa, Estados Unidos), pero en los países jóvenes, entre los que incluye y destaca los de América latina, "en ausencia de fuerzas sociales vigorosas, de partidos políticos organizados y de una suficiente experiencia en la conducción del Estado, muchas veces las instituciones militares son las únicas que poseen la necesaria cohesión y disciplina para aglutinar y encauzar los factores nacionales".

El libro es, en realidad, una selección de diversos trabajos de Valori. Además de los anteriores, contiene significativos ensayos acerca de "La Populorum Progreso", "El subdesarrollo" y "La Iglesia". Los tres refiridos a América latina.

MASCARA. Al cumplirse los 50 años de la Asociación Argentina de Actores, la revista Mascarita edita un número especial, organizado por el actor, director y periodista Onofre Lovero, quien describe a este esfuerzo como un verdadero libro, "muy ilustrado, magníficamente impreso y diagramado". El material incluye una cronología del actor argentino a través de tres siglos (por Rubén Pesce), ensayos sobre el intérprete en relación al derecho, la antropología, la ética y la didáctica (por Emilio Zolozzi, Anselmo Barbieri, Orestes Caviglia, Pablo Acchiardi) y otros artículos por Domingo Di Núbila, Jorge Miguel Cousselo, Susy Kent. Se agregan encuestas sobre actores, autores y televisión, semblanzas de personalidades y otros materiales sobre el arte de la interpretación.

28 se realiza en Rosario el XI Congreso Argentino de Libros, Papeleros y Actividades Afines, al que concurren representantes de la industria en todo el país. Siete temas vinculados al papel y al libro serán informados por relatores y discutidos por la Asamblea, aparte de diversos actos de sociabilidad. La reunión fue promovida por la Cámara de Librerías y Anexos de Rosario, España 848, y adquiere especial interés por los actuales proyectos oficiales de instalar en el país una industria papelería de mayor volumen.

ARQUITECTURA. Buenos Aires será la sede del tercer Festival de Cine de Arquitectura (octubre 19 al 25), con material llegado de todo el mundo. Festival



CANTARES. Como antesala de un nuevo LP y bajo el título "América joven" otra voz se suma al coro de la Nueva Canción: César Isella. Todos los martes de septiembre a las 22 horas ofrecerá recitales en el teatro Payró, con ilustraciones audiovisuales y la voluntad de llevar aún más lejos una prolongada trayectoria de aciertos sonoros.

PAPEL. Desde septiembre 25 a

Onofre Lovero, "muy ilustrado".

les anteriores tuvieron lugar en París (1965) y Praga (1967). Entre los films anunciados figura uno del arquitecto italo-norteamericano Bruno Soleri, con música del argentino Lalo Schiffrin. Aparte de exhibiciones especializadas, una selección del Festival será proyectada gratuitamente en el teatro San Martín.

NIÑOS Y TV. Existe una Comisión Permanente que trata las vinculaciones entre el niño y la televisión, y está presidida por el profesor Oscar Schiariti. Esa Comisión organiza ahora el séptimo congreso argentino y el primero internacional sobre el tema, que en el caso versará de dos puntos: a) televisión educativa; b) comunicación de masas. El congreso incluye lectura de trabajos, exhibición de films y exposiciones de elementos vinculados al tema. Para inscripciones y consultas hay que dirigirse a Dr. Belástegui 435, Capital, aunque el Congreso se hará en Rosario (octubre 2 al 6).

NIÑOS Y LITERATURA. En Córdoba tendrá lugar este mes (miércoles 10 a domingo 14) un seminario sobre literatura para niños, auspiciado por la Universidad Nacional de Córdoba y otras instituciones.

CINE NACIONAL. Una selección

Platea



César Isella, voz americana.

de temas argentinos, tratados por el cine local, compone el ciclo "Lo nuestro visto por nuestro cine", que organiza la Secretaría de Estado de Cultura y Educación. Incluye "Pajarito Gómez" (Rodolfo Kuhn), "El hombre de la esquina rosada" (René Mujica), "Los viciosos" (Enrique Carreras), "El refugio" (Mujica), "La patota" (Daniel Tinayre), "Un guapo del 900" (Torre Nilsson) y "Procesado 1040" (Cavallotti), en cada caso con una disertación previa por un crítico cinematográfico local. Las funciones se harán los viernes a las 20.30 en el Auditorio de Figueroa Alcorta 2280, con entrada libre.

Agenda

CINE

Breve cielo. Un amor juvenil contado con ternura y melancolía por David José Kohon, el realizador argentino que ha demostrado vocación por esos temas. Con Alberto Fernández de Rosa y la excelente Ana María Picchio (Cosmos 70).

Charada (1963). Ingeniosa e insustancial intriga complica a Cary Grant y Audrey Hepburn en un entretenido relato cuya única consigna es la sorpresa. Dirigió Stanley Donen (Gauguin).

Don Segundo Sombra. La fidelidad a la novela de Güiraldes deriva en una serie de estampas coloridas y auténticas sobre el campo argentino. Pero el fácil recurso de Manuel Antín es recitar la prosa al fondo, desoyendo claras exigencias del cine (Atlas).

I pugn in tasca. Violenta crónica doméstica sobre una familia asediada por la epilepsia, la deficiencia mental, el crimen, quizás el incesto. Con ese material el debutante Marco Bellocchio consigue un drama absorbente, de sagaz observación (Lorca).

La religiosa. El drama de una monja que no quiso serlo, basado en hechos reales, escrito hace dos siglos por Denis Diderot y adaptado ahora con seriedad y sin discurso por Jacques Rivette, con lucimiento de Anna Karina (Libertador, Paramount).

Tierra de ángeles (1963). Las clases humildes de Budapest, hace medio siglo, sufren por la opresión capitalista y el melodrama común por el amor. Cony y vez se b

extraer poesía y convicción dramática de ese repasado repertorio (Kraft).

TEATRO

La valija, de Julio Mauricio. Lleva 300 representaciones y va en camino de ser otro de los grandes éxitos del teatro nacional, en la línea de "La fiaca" y "Nuestro fin de semana". Muy buenos trabajos de Elsa Berenguer y Héctor Alterio (Regina).

El preceptor, de Bertolt Brecht. Una de las obras más perdurables del autor de "Madre Coraje", con una combinación casi perfecta —y enteramente libre— de estilos y técnicas teatrales de todas las épocas. Elenco y dirección están a tono con las severas exigencias del dramaturgo alemán (Theatron).

LIBROS

Humor hip, por Jumper Trumper. Extraño humorista preocupado por el destino de los osos hormigueros confiesa ser nativo de Nueva York y brinda sólidas muestras de adaptación a la sociedad, problema que lo conduce a desvestirse modelos y a escribir raros cuentos inconformistas (Elefante).

Muertes de perro, por Francisco Ayala. Valle Inclán y Asturias dieron visiones macabras de dictaduras latinoamericanas de dos épocas diferentes. Esta novela de Ayala retrata implacablemente una forma posterior de la misma forma aberrante de organización social. Menos atento al patetismo y al sentimentalismo que a la indagación

sociológica, el autor ha logrado una novela sólida y atrayente, que condensa los rasgos trágicos y risibles de un proceso histórico bien conocido (Alianza).

REVISTAS

Mantrana 7000. Inquietudes esotéricas, poemas, una lámina, un disco y numerosos artículos configuran el número inicial de esta publicación muy dirigida a los cultores de ciencias ocultas. Un artículo de Eduardo Azcuay sobre los platos voladores revela a un responsable investigador.

Talismán. La segunda entrega vuelve a transitar de lleno la creación poética con valiosos aportes de autores nativos y foráneos, más un respetable anhelo de "reinventar el amor".

MUSICA

Jazz local. El quinteto de Aldo Montilla, la Original Jazz Orchestra, el quinteto Sweet and Wild y otro conjunto llamado Montilla y su banda alternan en Avda. del Libertador 16138 (San Isidro), con un repertorio de piezas tradicionales (viernes 12 y viernes 19, hora 21).

Resurrección y canto de la copla. Un grupo de folkloristas jóvenes busca nuevos caminos expresivos tras una iniciativa del poeta Armando Tejada Gómez. Desde el nacimiento de la copla hasta el cancionero actual, el espectáculo recorre una vasta temática americanista (Payró, lunes 15, hora 22).

01928736454647372819282737465454636272818181828237346453524253546656453
 102938374654646300998887776665555443332221111223334445555666777888899
 00998877665544322112233344555601011920920293838347474756565536363772717
 0010101919192929383837374747465656464636353525263636447475757676747
 01019292928383747464656564646373737382828282828292929919192828273
 0010101929283837374746650101929283837474656564747373738282828373645
 111191919181818171717373737364646464535252524365859673922009988777655
 010101929292838374747465656561616262630383838484858586875746363525257
 010101919 29393939.
 010101929292928283
 010192928283737364
 009099897969685857
 010192928383747460
 838474656564646463
 098776544321123445
 001019292828373747
 010192929283837474
 010192928283737373
 123456789098765432
 098765432123456789
 010192928283736455
 101019292828283737
 098765432123456789
 001019292838374646
 0101929292838374747465656554545343434232312122323343540909099898978
 0101929292838374746465123456789009876543211234567889009877650101929283
 01928374655546565767687879809099887867564653424312233445469567788889909
 01919282837373635353434232313132425353646475758686869797080897867545241
 01019292828337374656545444343434200998776554321234456234567899 80712345
 23456789023456789009987654321234567890234567890123456789123456789234567
 123456789134567890234567891345678902345678902345678901 3456789034567894
 01010292928383737464665545534342323313132324243535546565757676878798999

Cuando los números tienen la palabra...

446353424142536464
 898990909097878665
 656576768787989009
 099896757564545443
 45453442323222344
 54545576888999992
 876543211233445567
 463728282919100299
 464757586868798999
 786857463524313243
 212345567788990987
 909887766543212345
 838383847476655540
 320000999988765431
 890000009988765543
 565646463738484899

... sólo la ciencia los gobierna. Números y cifras son verdades irrefutables donde lo emocional queda de lado. Y debe quedar, porque en la era de la computación los buenos negocios se concretan con buena información y no con palpitos. Por eso, realizamos estudios de preferencia y estos nos

indican que de los 20 primeros programas del ranking mendocino, 13 son de Canal 9*. Estos números hablan por nosotros. Ellos son la prueba cabal de la preferencia del público por nuestra programación. Una preferencia que nos permite ofrecer a los anunciantes el medio

más seguro y eficaz para penetrar en el rico y pujante mercado cuyano.

* IPSA - Audits & Surveys - Junio 1969.



Representante en Bs. As.: PROARTEL

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Astor Piazzolla: embalsama, embalsamador.

AGRESIONES. Se multiplican, entre tangueros, agresiones físicas de palabras. Escuchas narrar que, la semana pasada, Astor Piazzolla se encontró en la calle Florida, de Buenos Aires, con un cantor de tangueros conocido. Viejo, pero erguido, erguidísimo. Astor Piazzolla: "¡Hermano! ¡Qué bien estás! ¿Quién te embalsama?"

Piazzolla mismo sufrió lo suyo en la materia. Ejemplo: en pasada mesa redonda de la cual participaba, con Cadícamo y otros, surgió discusión. Y este diálogo:

Cadícamo. — ¡Usted de esto no sabe nada! ¡Usted es un renglo!

Piazzolla (digno). — No veo la necesidad de mencionar un defecto físico para constarme.

Cadícamo. — ¡Ma qué físico! ¡Usted es renglo de acá (señalando), de la cabeza!

DISCRIMINAZIAS. Los países de Europa Oriental practican clara tesis para incrementar el turismo occidental: ofrecerle "podredumbres burguesas" no aptas para nativos. Una escena de reciente film húngaro —hit '69— comenta la cosa con más verdad que sutileza. La escena:

Suenan los tambores y la muchacha, en el escenario del night-club de Budapest —comunistas locales y capitalistas extranjeros se ponen ansiosos—, se quita los largos guantes con exquisita, deliberada lentitud. De pronto los tambores callan: el gerente sube y anuncia: "¡Queridos amigos! Los que han pagado en florines, coronas y levas son cordialmente invitados a pasar al lado, donde hay una excelente orquesta de jazz". Salen húngaros, checos búlgaros, Griegos.

La muchacha prosigue el strip tease: caen capa, vestido, medias. Cuando va a emprenderla con el corpiño, gerente otra vez: "Lamento comunicar a nuestros queridos huéspedes que han pagado en leis y zlotis que deben irse ya. Pero al lado hay un restorán espléndido con orquesta gitana". Indignación en el local. El gerente no dijo "rublos" pero, en una mesa, un grupo protesta en ruso furibundo. También debe irse, luego, acompañando a camaradas rumanos y polacos. Sólo quedan norteamericanos germano-occidentales, suecos y otros, dueños de divisa fuerte y de "podredumbre burguesa".

EPOPEYAS. "Interesado e impresionado vivamente" por la vida del general San Martín, el señor Alfredo S. Villafañe —tras años de intentos, estudios y recopilación de sus batallas— concretó encariñable proyecto: trasladar al verso esa epopeya. "La tarea fue intensa; nuestro héroe máximo merecía la mayor de las dedicaciones", señala en prólogo a edición mimeografiada (restringida: 50 ejemplares) de obra resultante. Se titula **Las glorias de San Martín** y consta de 162 octavas reales —1.296 versos— abarcadoras, de nacimiento a muerte, de la parábola completa del Libertador.

Las octavas mantienen parejo tono sostenido, así tratan del sacrificio del sargento Cabral:

*La desgracia oscurece la victoria,
 San Martín ya supera ese momento,
 Cabral se interpuso y el tormento
 De la herida mortal que ha recibido
 Sólo hace exclamar al valeroso
 Una expresión que al jefe ha conmovido.
 No gritos de dolor ni sufrimiento,
 Sino por el contrario, de contento.*

Del Cruce de la Cordillera:

*Era común el empleo directo
 De informes falsos hacia el enemigo.
 De esta manera se guardó el secreto
 Del camino de ataque preferido.
 Esta actitud representó perfecto
 Sistema de planteo operativo.
 Los indios transmitieron la versión
 De un ataque masivo por Planchón.*

O de íntimos desastres:

*Una triste noticia le acongoja:
 Remedios, su mujer, ha fallecido.
 Lamentando la suerte de su esposa
 Piensa sólo en su hija, que ha nacido
 Lejos de él, por razones poderosas.
 Hacia Europa decide recorrerlo.
 En una tumba deja un epitafio,
 Recuerda al ser querido en ese espacio.*

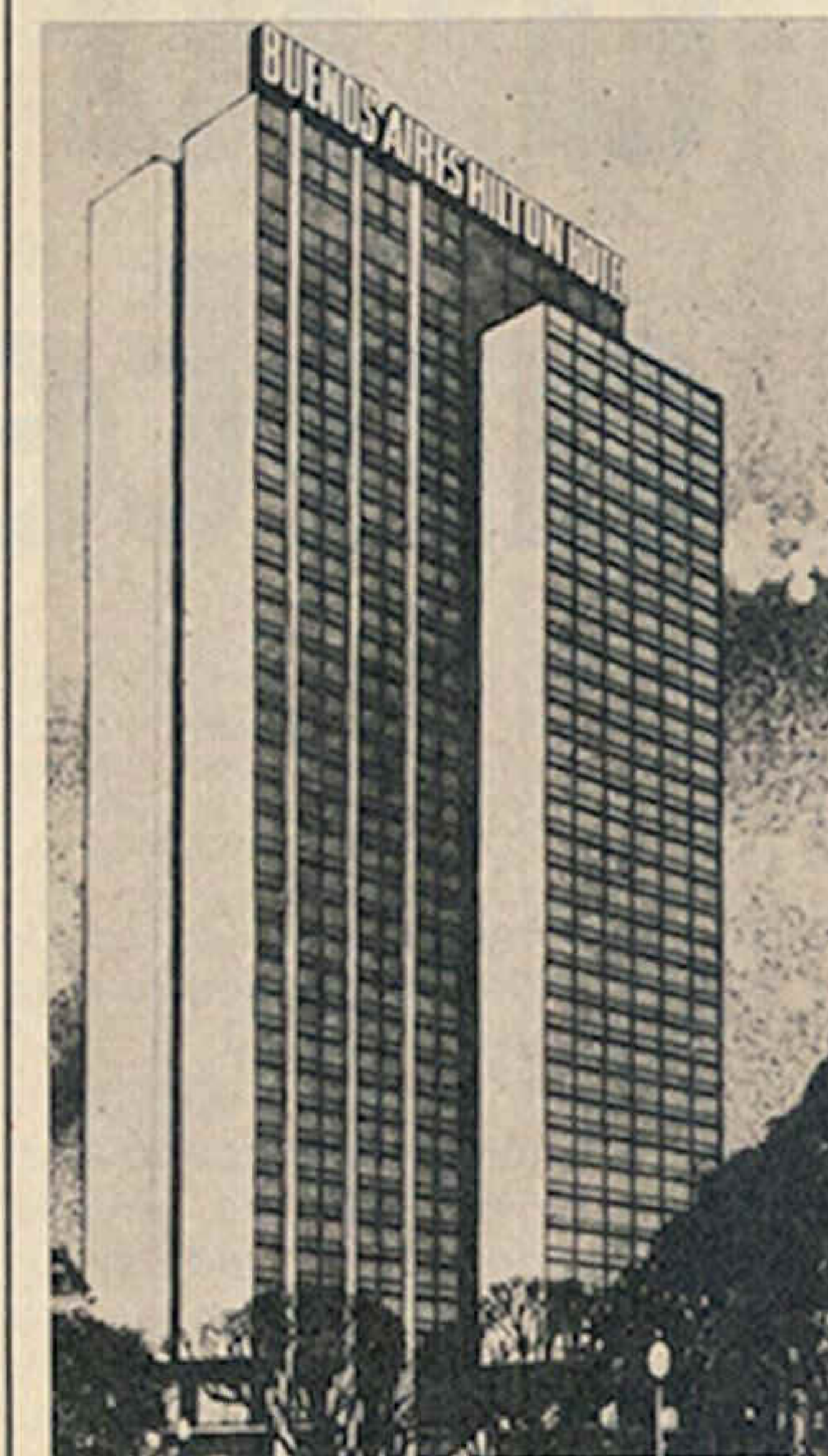
Las octavas alcanzan tono majestuoso cuando Villafañe describe lo que él llama "la acción ingrata de La Parca". Así:

*Diecisiete de agosto, San Martín
 Se incorpora temprano de su lecho.
 Nadie presiente el imprevisto fin
 Que le depara ese día avieso.
 Cierta molestia comienza a sentir.
 Tornándose más grave este proceso,
 Un fuerte movimiento convulsivo
 Hizo el héroe, y dio un postrer gemido.*

HOTELES. El hombre de Arenales y Esmeralda podrá estar esperando pero, seguramente, sólo no se va a quedar: hondas excavaciones, en esa esquina, preanuncian dos (futuras) torres (rectangulares) que levantarán sus 120 metros de altura —32 pisos— en la versión porteña de similares que la cadena hotelera Hilton International diseminó por todo el Occidente, La Habana incluso. Diseñado en dos destacadísimos estudios de arquitectura —Mario Roberto Alvarez y Aslan Ezcurra—, el hotel Hilton de Buenos Aires tendrá: pileta de natación, solarío, shopping center, bolíes, salas para convenciones (aunque no convencionales), saunas finlandesas, 800 habitaciones y, desde luego, ninguna soledad.

También aire acondicionado, alfombrado total, propia playa de estacionamiento y sinnúmero de servicios auxiliares. "De esta forma —confió Antonio R. Lanusse, ex ministro de Defensa y hoy dirigente de la empresa dueña, Baytel S. A.— trataremos de solucionar el déficit mayor que impide a Buenos Aires ser una gran meca turística internacional: la escasez de hoteles de primerísima categoría". Ese déficit reduce a un flaco 2,3 por ciento el aporte del turismo al monto de divisa extranjera que entra en casa.

Lo ministerial no quita lo empresario: Baytel S. A. estudia próxima emisión de acciones que ofrecerá a inversionistas, encuadrada en las facilidades impositivas que la ley 17.752 para promoción hotelera propone.



Calle Esmeralda: el Hilton que nos espera.

El Cronista Comercial aparece (diariamente) una semana antes.

En el mundo de los negocios, el tiempo transcurre más veloz que en la calle.

Usted, por su profesión u ocupación, está obligado a no perder un solo día en ese tiempo comercial. Cada minuto es inapreciable en dinero y responsabilidad.

Para eso está EL CRONISTA COMERCIAL. El único dia-

rio del país, especializado en Economía, Política, Finanzas, Estadísticas y todo tipo de servicios e información para el hombre de empresas. (Del exterior e interior).

Sólo para suscriptores. Para usted que necesita siempre pensar las soluciones y conocer los acontecimientos 7 días antes.

EL CRONISTA COMERCIAL

Nuestras noticias siempre son primeras. Desde sus verdaderas fuentes.

Mundo Empresario



Jorge E. I. de Alvear.

HAY VARIAS MANERAS DE IR "EN COCHE". Autoplan S. A. funciona desde el 18 de noviembre de 1968 en sus espaciosas y agradables oficinas de Sarmiento 342. Dirigida por su presidente, ingeniero Jorge E. I. de Alvear (hombre de maneras gentiles y aficionado a la náutica), y demás colaboradores, está erigiendo un eficazísimo sistema de comercialización para automotores que permite a sus connacionales comprar en cuotas (50) sin intereses ni recargos (excepto un imperceptible 0,2 % del costo total) ni oblicuos gastos extra de ninguna índole, todo tipo de autos, camiones, etcétera. Este sistema está inspirado en antecedentes chilenos (Coplan) y brasileños (Reúnos). La versión nacional fue gestionada por el ingeniero Alvear y su socio y vicepresidente Dr. Raymundo Podestá, quienes tras arduo trámite ante la Inspección de Justicia lograron su aprobación, simultáneamente con otra sociedad integrada por los concesionarios locales de Fiat. El sistema Coplan, único que funciona actualmente en plaza (Fiat defirió al parecer su aplicación por cuestiones de política empresarial) innova sobre sus similares extranjeras, gracias al

aporte del experto brasileño Luis García Lisboa. Técnicamente se le conoce bajo el nombre de Sistema Cerrado de Circulación Continua. Contra lo que cree mucha gente, estructura un mecanismo completamente distinto de los llamados "de ahorro y préstamo". Los adherentes compran el coche de su preferencia, a precio de lista y pagan su precio en 50 cuotas sin intereses, iguales al 2 % del valor del vehículo cada una. Las adjudicaciones se logran de varias maneras, entre las cuales es dable destacar el valor que tiene la unidad usada para la persona que desea cambiarla por una último modelo. El éxito de Autoplan inspiró la estructuración de un sistema similar destinado a facilitar la adquisición de lanchas (para pesca deportiva y turismo). Nautiplan permite la financiación en menos meses (40) para la compra de lanchas cuyo costo oscila entre los \$ 500.000 y \$ 1.500.000. La puesta en marcha de Nautiplan se anuncia para la primera quincena del corriente mes.

WHO'S WHO EN QUIEN ES QUIEN. Quién es Quién SRL informó que la marca Quién Es Quién En La Argentina fue traspasada a Quién Es Quién SRL por escritura pública 578.

VIAJEROS. Con bagaje de nuevas técnicas europeas regresó a Buenos Aires el licenciado Ricardo C. Sheffield Smith, del directorio de Estudio de Psicología Social, en otro de los periódicos viajes programados por la institución. Una vez más se comprobó que el nivel alcanzado en poco tiempo por E. P. S. en sus áreas específicas (asesoramiento psicológico a empresas, investigación motivacional, psicología laboral) le permite no sólo adoptar nuevos métodos, y adaptarlos a la realidad nacional, sino "exportar" ideas, con asombro (y provecho) de colegas extranjeros.



Ricardo C. Sheffield Smith & others. Ideas for export.

PAÑORAMA, SEPTIEMBRE 9, 1969

EJECUTIVOLOGIA

REGALOS DE FIN DE AÑO

por Miguel Brascó

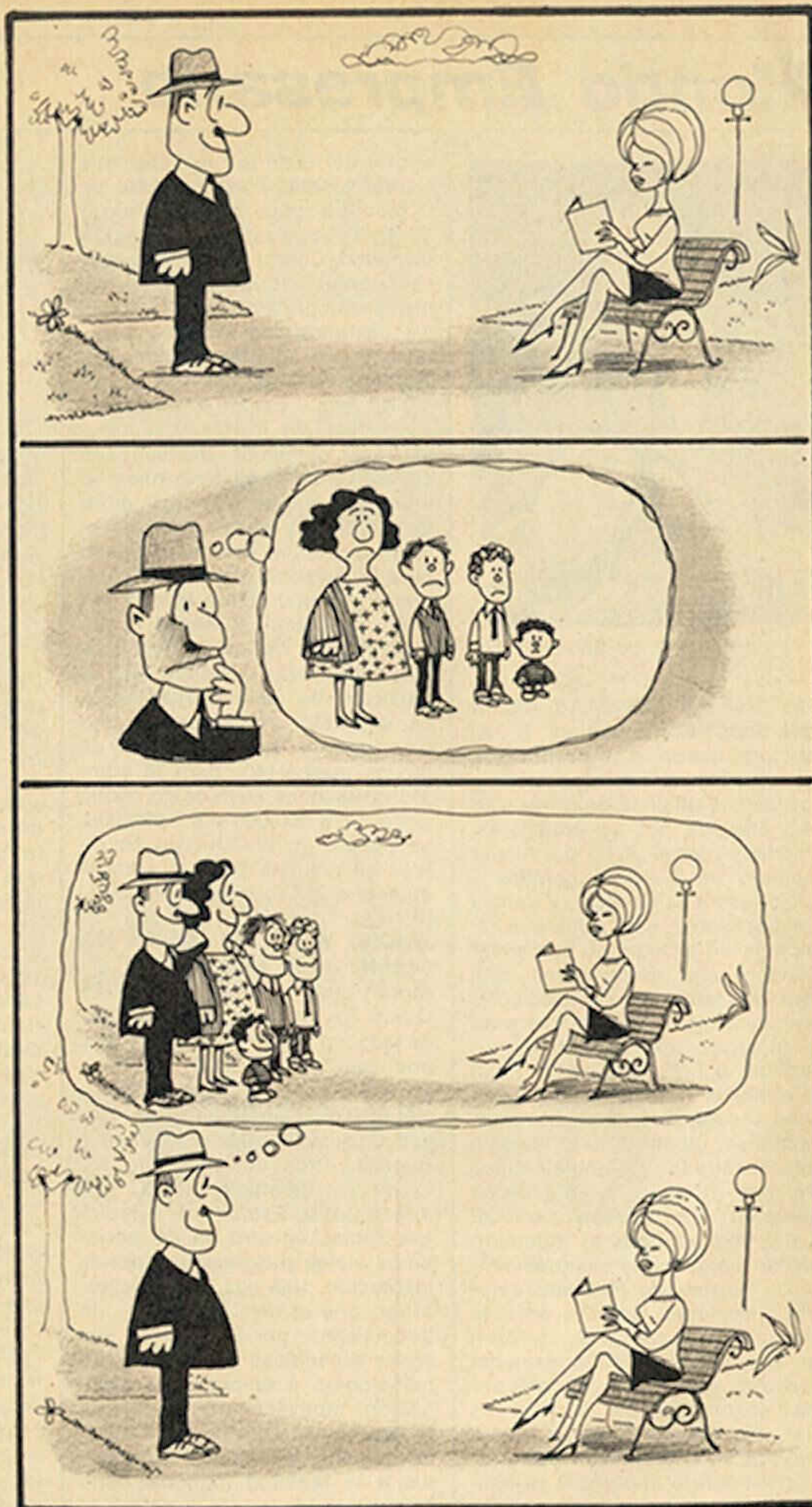
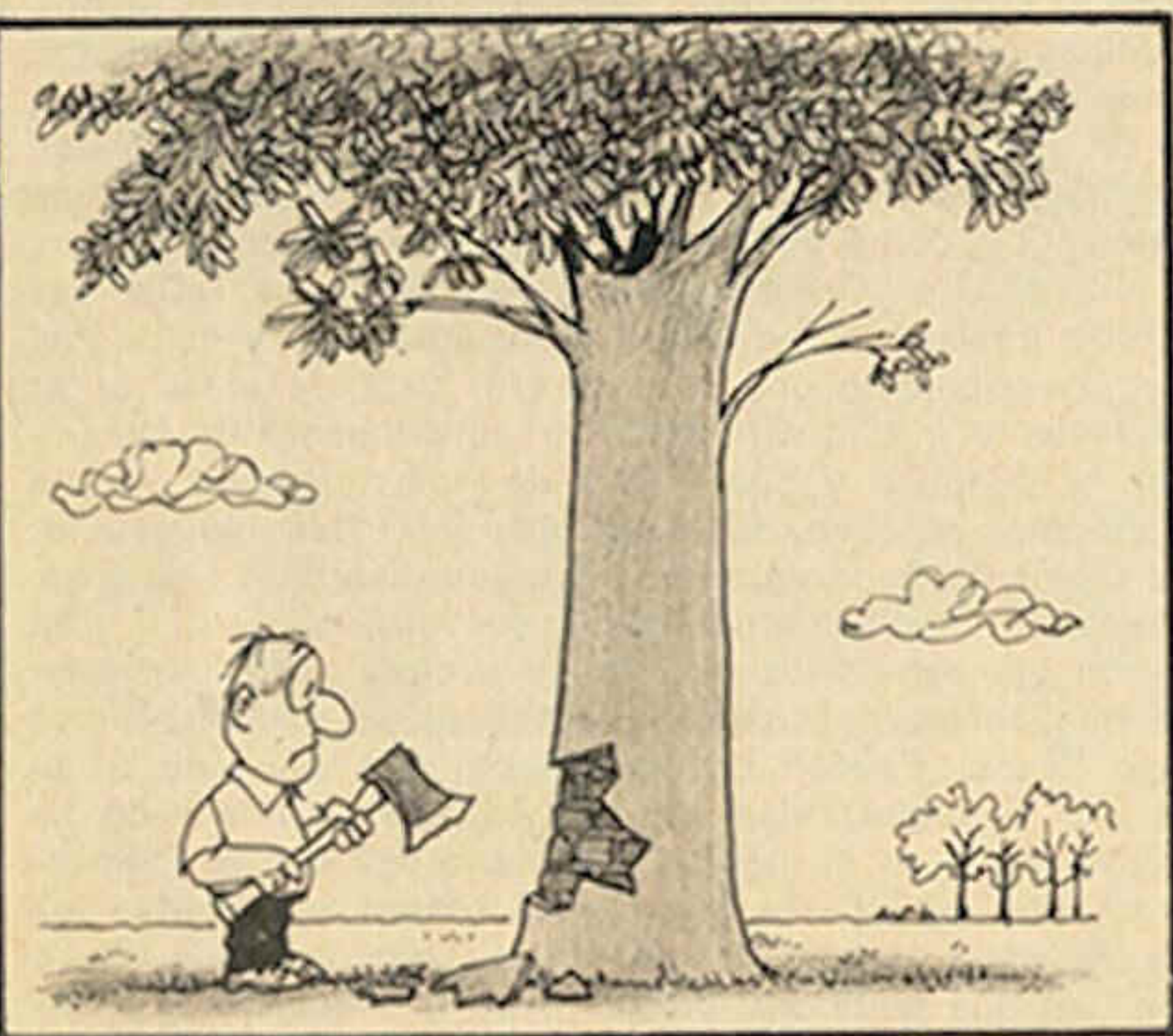
Falstaff Grubo, PR man de la Metamorfísica Argentina, destacó el primer chart. Había solamente dos palabras, que todos leyeron: **EVENTO RECURRENTE**. "Evento recurrente", dijo Grubo con énfasis, mirando al grupo de TDM. Luego pasó al chart número 2 donde se leía: **FIN DE AÑO, 31 DICIEMBRE**. "He aquí un curioso evento recurrente", dijo. "Desde hace tiempo el fin de año tiende a coincidir con el 31 de diciembre, por lo que es dable suponer que en 1969 ocurrirá lo mismo. Los he reunido, pues, para que definamos ya el regalo que en dicha oportunidad enviaremos a nuestros clientes. El ominoso Lértora se opuso sobre la base que "el mejor regalo es venderles un producto de buena calidad a precios razonables". Rojo de ira, el gerente de producto acusó el golpe. "¡Los precios de Metamorfísica podrán



ser los más altos del mercado —gritó— pero para compensar, la calidad de sus productos es la más baja". La agria discusión duró dos horas, resolviéndose al cabo suprimir para siempre los regalos (definidos como forma oblicua de cohecho mental) y distribuir en su lugar Gratos Objetos Recordatorios. ¿Cuáles? Falstaff Grubo trasladó el problema a sus creativos y éstos formularon al día siguiente una extensa (18) lista de ideas originales. "¡Excelente!", dijo Grubo, pero inmediatamente fue invadido por la dudática y cuarenta y dos días después seguía indeciso. Empero, al cabo de ellos, tuvo una idea coruscante: "¡El Grato Elemento Recordatorio será un cortapapel!". Los creativos anonadados intentaron inútilmente convencerlo de que a fin de año todos los escritorios nacionales sucumben bajo montañas de obvios cancheros, agendas, portapapeles y cortapapeles empresariales. Nada. Falstaff Grubo estaba más aferrado a su (única en ese trimestre) idea que un edípico al refajo de su madre sacrosanta, y en el mes de diciembre 532 Gratos Elementos Recordatorios de aquella especie adornaron fugazmente los despachos de otros tantos clientes de la Metamorfísica. Decir "adornaron" es una metáfora, porque eran feísimos. Pero eficaces, según lo demostró uno de sus destinatarios al hundirlo (en un raptó de furor latino) entre los omóplatos de un competidor infame, convirtiéndolo en extinto. Mucho comentó el periodismo este episodio crímico-empresarial, incluyendo fotos del cortapapel asesino (visible inscripción: "Metamorfísica Argentina, con hondo afecto"), y Grubo, encerrado en su oficina, se negó a ver a nadie durante una larga semana. Convocó luego a los decision makers y apareció triunfal, portando voluminosa carpeta. "¡Éxito total!" declamó eufórico. "He aquí los cómputos de centimetrage obtenidos gracias a nuestro grato cortapapel recordatorio institucional: Capital, 408; Interior, 980. Total: 1388 centímetros de columna, lo que (a moneda constante 1960) supone un retorno de inversión de \$ 1.665.600". Todos agitaron la cabeza con gesto aprobatorio. "Los guarismos nunca mientan", reconoció Lértora. "Con Grubo termina la funesta etapa de las Relaciones Públicas vagarosas y se inicia el ciclo del clientelismo cuantificado". "Gracias", dijo Grubo, con lágrimas en los ojos.

HUMOR

por
QUINTO



CASTYLESTER*
siempre en primer plano

Las telas de Castelar S.A. con mezcla poliéster **Luxel** de fácil cuidado, desarrugables e indeformables, con planchado espontáneo, se distinguen por la calidad de su hilado, regularidad de tejido, firmeza de colores y máxima resistencia al uso. ***SANFORIZADO***; no encogen.
Por eso seleccione su pantalón identificado por la etiqueta que garantiza las telas de Castelar S.A. con mezcla poliéster **Luxel**

Poliéster **Luxel****
de calidad internacional

* Marca Registrada de CASTELAR S.A. para sus telas con mezcla poliéster.
** Marca registrada de Copet Compañía Petroquímica I.C.S.A. para su fibra poliéster.

Castelar

GARANTIA INDUSTRIAL DE CALIDAD TEXTIL

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas